

DOCUMENT RESUME

ED 193 927

FL 011 872

TITLE English-Lao Phrasebook with Useful Wordlist (for Laotians).

INSTITUTION Center for Applied Linguistics, Washington, D.C.

REPORT NO ISBN-87281-117-4

PUB DATE 80

NOTE 159p.; Best copy available.

AVAILABLE FROM Center for Applied Linguistics, 3520 Prospect Street, N.W., Washington, DC 20007 (\$4.00; accompanying cassettes \$13.00)

LANGUAGE English: Lao

EDRS PRICE MF01/PC07 Plus Postage.

DESCRIPTORS *English (Second Language); *Lao; Second Language Learning; *Vocabulary

IDENTIFIERS *Bilingual Materials; *Phrasebooks

ABSTRACT

English phrases with Lao translations are presented under the following headings: coping with the language barrier, useful forms of etiquette, giving information about yourself, recognizing signs, converting weights and measures, using numbers, dealing with money, dealing with time, locating things, describing things and people, doing things, going places, conveying information, health, food, clothing, housing, jobs, and about schools. Lao-English and English-Lao lists of useful words are appended. (JB)

* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *

BEST COPY AVAILABLE .

English-Lao Phrasebook
with
Useful Wordlist
(for Laotians)

ພັບປໂຍກ ອັງກິດ - ລາວ
(ສະເພາະ ອົມລາວ)

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Center for Ap-
plied Linguistics

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT
OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY

Center for Applied Linguistics

REF COPIES AVAILABLE

The Center for Applied Linguistics has responded to the urgent need created by the immigration of thousands of Indochinese refugees to this country by developing materials for use by the refugees and others working with them. It is our hope that this present work, designed specifically for Laotian refugees, will contribute to bridging the language and cultural barriers, and help the refugees to take their place as new members of American society.

ISBN: 87281-117-4

Copyright © 1980.

By the Center for Applied Linguistics
1611 North Kent Street
Arlington, Virginia 22209

Printed in the U.S.A.

ENGLISH-LAO PHRASEBOOK

Contents

	Introduction.....	v
	Map of the United States.....	vii
	The 50 States and Important Cities.....	viii
Unit 1	Coping with the Language Barrier.....	1
Unit 2	Useful Forms of Etiquette.....	4
Unit 3	Giving Information about Yourself.....	7
Unit 4	Recognizing Signs.....	12
Unit 5	Converting Weights and Measures.....	15
Unit 6	Using Numbers.....	18
Unit 7	Dealing with Money.....	22
Unit 8	Dealing with Time.....	25
Unit 9	Locating Things.....	28
Unit 10	Describing Things and People.....	32
Unit 11	Doing Things.....	40
Unit 12	Going Places.....	50
Unit 13	Conveying Information.....	58
Unit 14	Health.....	62
Unit 15	Food.....	66
Unit 16	Clothing.....	71
Unit 17	Housing.....	77
Unit 18	Jobs.....	83
Unit 19	About Schools.....	87
	LAO-English Wordlist	93
	ENGLISH-Lao Wordlist	125

ພັບປໂຍກ ອັງກິດ - ລາວ

ສາຂາ: ບາມ

	ຄຳນຳ	v1
ບົດ 1	ການຕໍ່ສູ້ ແກ້ບັນຫາ ຂອງ ພາສາ	1
ບົດ 2	ຄວາມ ຖາມ ສະບາຍ ທັມ ບາງ ຄວາມ	4
ບົດ 3	ການໃຫ້ຂ່າວ ກ່ຽວກັບ ຕົວເຈົ້າ ເອງ	7
ບົດ 4	ການ ອ່ານ ປຶ້ມ	12
ບົດ 5	ການປັບ ທຽບ ຄວາມຢາວ ແລະ ການ ວັດ ແທກ	15
ບົດ 6	ການໃຊ້ ຕົວ ເລກ	18
ບົດ 7	ເຈົ້າມ່າ ເງິນທຳ	22
ບົດ 8	ເຈົ້າມ່າ ບັນຫາ ຂອງ ເວລາ	25
ບົດ 9	ບັນຫາ ຊີ້ບອກ ປູ້	28
ບົດ 10	ເຈົ້າ ເຖິງ ເຮືອງ ແລະ ຄົນ	32
ບົດ 11	ເຈົ້າ ເຖິງ ການຄຳເນີນບັນຍາຍ ລູກປັກຕິ	40
ບົດ 12	ບັນຫາ ການປັບ ມາ	50
ບົດ 13	ບັນຫາ ຖາມ ເພື່ອ ຮູ້	58
ບົດ 14	ກ່ຽວ ກັບ ສຸຂ ຂາບ	62
ບົດ 15	ອາຫານ ການກິນ	66
ບົດ 16	ເຄື່ອງ ມຸ່ງ	71
ບົດ 17	ບັນຫາ ກ່ຽວກັບ ເສັ້ນ	77
ບົດ 18	ບັນຫາ ຊອກ ລູກ	83
ບົດ 19	ບັນຫາ ກ່ຽວກັບ ໂຮງ ຂຽນ	87
	ປະມວນ ສັບ ລາວ - ອັງກິດ	93
	ປະມວນ ສັບ ອັງກິດ - ລາວ	125

INTRODUCTION

The English phrases in this book are grouped by subject and are selected for their directness, brevity, and relevance to the needs of newly arrived residents of the United States. They are, for the most part, presented in the form of short, two-line dialogues.

The phrases and supplementary vocabulary in the 19 units cover a wide range of situations and serve to introduce new Laotian residents to the daily activities of American life. The two wordlists provide terms which are most frequently needed. In many phrases, the important English words and their Lao equivalents are underlined. The cassette tapes which accompany this phrasebook are available separately, and provide spoken models of both the English and Lao phrases.

As with all phrasebooks, this one is not intended as a step-by-step textbook for learning English. It is intended as a handy reference book for immediate use when English phrases or words are needed.

This phrasebook is largely an adaptation of the Vietnamese-English Phrasebook (CAL, 1975) by Nguyen Hy Quang. It is based on needs as experienced by Indochinese families who have been arriving in the United States since 1975. This Laotian edition has been adapted and translated by Khamchong Luangpraseut. The calligraphy was also done by Mr. Luangpraseut. Most of the illustrations were generously provided by Halina Luangpraseut.

ຄຳນຳ

ປຣິຍາ ພາສາອັງກິດໃນໝັ້ນ ເຫລັ້ມມີ 7໖ ກຸ່ມ ຈັດ ໑໑ ກຸ່ມ
ເປັນ ຫລາຍ ຂະແໜງ ດ້ວຍ ກັນ ແລະ 7໖ ກຸ່ມ ຮຽບ ຮຽງ ແບບ ກຸ່ມ ໆ
ແລະ ສັ້ນ ໆ ເພື່ອໃຫ້ ເໝາະ ສົມ ກັບ ຄວາມ ຕ້ອງ ການ ແກ້ ຜົນ ມາ
ຮອດ ສະ ຫວັດ ໑: ເມື່ອ ກາ ກິ ເຫັນ. ສ່ວນ ຫລາຍ ແມ່ນ ເປັນ ປຣິຍາ
ສັ້ນ ໆ ແບບ ບົດ ສົມ ທະ ມາ ບໍ່ ເກີນ ໓໑ ແຖວ.

ປຣິຍາ ແລະ ປະ ມວນ ຊັບ ເພີ່ມ ເຕີມ ຕ່າງ ໆ ຢູ່ ໃນ ບົດ ທີ່
໑໙ ມັນ ເປັນ ການ ຊີ້ ເຈງ ຢ່າງ ກວ້າງ ຂວາງ ທັງ ເປັນ ການ ແນະ ນຳ
ໃຫ້ ແກ້ ຄົ້ນ ລາວ ຜົນ ມາ ຢູ່ ໃນ ບົດ ທີ່ ກ່ຽວ ກັບ ສະ ພາບ ການ ທົ່ວ ໄປ
ໃນ ການ ຄົ້ນ ຊີ້ ວິ ດີ ປັດ ປັດ ວັນ ຂອງ ຊາວ ອະ ເມຣິ ກັນ ເອງ. ປະ
ມວນ ສັບ ທັງ ສອງ ພາກ ທີ່ ມີ ໃນ ໝັ້ນ ເຫລັ້ມມີ ລັບ ແລ້ວ
ແຕ່ ເປັນ ຄຳ ສັບ ທີ່ ຊາວ ອະ ເມຣິ ກັນ ມີ ບັນ ດີ ຊັ້ນ ທັງ ຢ່າງ ເມື່ອ
ມີ ດ. ໃນ ບາງ ປຣິຍາ ຄຳ ສັບ ອັນ ສຳ ຄັນ ທີ່ ເປັນ ພາ ສາ ອັງ ກິດ
ແລະ ມີ ຄວາມ ໝາຍ ຄ້າຍ ຄຽງ ກັນ ກັບ ພາ ສາ ລາວ ກໍ່ ຖືກ ຂໍ້ ກ່ຽວ
7໖. ເທບ ກາ ແຊດ ປະ ກອບ ສຽງ ເປັນ ຄຳ ມີ ຂອງ ພັບ ປຣິຍາ ເຫລັ້ມ
ມີ ມີ 7໖ ບໍ່ ວິ ການ ທ່າມ ຕ່າງ ຫາກ ໃນ ການ ຈັດ ເປັນ ແບບ ສ່ວນ
ອ່ານ ທັງ ປຣິຍາ ໃນ ພາ ສາ ອັງ ກິດ ແລະ ລາວ.

ພັບ ປຣິຍາ ບົດ ມີ, ເຊັ່ນ ດັ່ງ ວັນ ກັບ ພັບ ປຣິຍາ ອື່ນ ໆ ທັງ
ໝົດ, ບໍ່ 7໖ ວາງ ຈຸດ ປະ ສົງ ເພື່ອ ເຈາະ ຈົງ ອີກ ການ ຮຽນ ຮູ້ ຮຽນ ພາ ສາ
ອັງ ກິດ ແບບ ກວ້າງ ໄກ ທີ່ ຕ້ອງ ຮຽນ ໄປ ເທື່ອ ລະ ບາດ ກ້າວ, ແຕ່ ມັນ
ເປັນ ບົດ ສັບ ທີ່ ສຳ ລັບ ຈັດ ໃນ ເວລາ ເກີດ ມີ ຄວາມ ຕ້ອງ ການ ຢ່າງ
ກະ ທັນ ທີ່ ມັນ

ພັບ ປຣິຍາ ເຫລັ້ມມີ ເປັນ ການ ດັດ ແປງ ມາ ຈາກ ພັບ ປຣິຍາ
ຫຼວງ ອຸ ມາ ມາ - ອັງ ກິດ (CAL, 1975) ເຊິ່ງ ແກ້ ຈັດ ຍ ທ່າມ ຫຼວງ ມາ ອີກ ວາງ.
ຂໍ້ ຄວາມ ຕ່າງ ໆ 7໖ ກຸ່ມ ຂັດ ມາ ຈາກ ປະ ສົບ ປະ ການ ແລະ ຄວາມ ຕ້ອງ
ການ ຂອງ ບັນ ດາ ຄອບ ຄົວ ຊາວ ອົມ ຄຳ ຈີນ ທີ່ 7໖ ມາ ຮອດ ສະ ຫວັດ
ຄັ້ງ ແຕ່ ປີ ຄ. ສ. ໑໙໗໕. ສະ ພັບ ເປັນ ພາ ສາ ລາວ ເຫລັ້ມມີ ແມ່ນ
ແມ່ນ ການ ດັດ ແປງ ແລະ ການ ແປ ໂດຍ ທ່າມ ຄຳ ຈົງ ຫລວງ ປະ ເສີດ.
ສ່ວນ ຮູບ ແຕ້ມ ປະ ກອບ ໃນ ມີ ສ່ວນ ຫລາຍ ມາ ຈາກ ມາ ຈາກ 19໖໑ ເພື່ອ
ແລະ ເພື່ອ ແລ້ວ ຂອງ ຍາ ມາ ງ ອາ ລິ ມາ ກາ ຫລວງ ປະ ເສີດ.



THE 50 STATES:

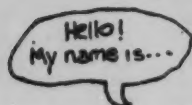
ALABAMA 18
 ALASKA 49
 ARIZONA 42
 ARKANSAS 30
 CALIFORNIA 48
 COLORADO 40
 CONNECTICUT 7
 DELAWARE 10
 FLORIDA 17
 GEORGIA 16
 HAWAII 50
 IDAHO 44
 ILLINOIS 28
 INDIANA 23
 IOWA 27
 KANSAS 34
 KENTUCKY 21
 LOUISIANA 31
 MAINE 1
 MARYLAND 11
 MASSACHUSETTS 1
 MICHIGAN 24
 MINNESOTA 26
 MISSISSIPPI 19
 MISSOURI 29
 MONTANA 38
 NEBRASKA 35
 NEVADA 47
 NEW HAMPSHIRE 2
 NEW JERSEY 8
 NEW MEXICO 41
 NEW YORK 4
 NORTH CAROLINA 14

IMPORTANT CITIES:

37 Atlanta, Georgia 16
 22 Baltimore, Maryland 11
 33 Boston, Massachusetts 5
 46 Chicago, Illinois 28
 9 Cleveland, Ohio 22
 6 Dallas, Texas 32
 15 Denver, Colorado 40
 36 Detroit, Michigan 24
 20 Honolulu, Hawaii 50
 32 Los Angeles, California 48
 43 Miami, Florida 17
 3 New Orleans, Louisiana 31
 13 New York, New York 4
 45 Philadelphia, Pennsylvania 9
 12 Richmond, Virginia 13
 25 Salt Lake City, Utah 43
 39 San Francisco, California 48
 Seattle, Washington 45
 Washington, D.C.

UNIT 1
COPING WITH THE LANGUAGE BARRIER

ການວ່າສູ້ແກ້ ບັນຫາ ຂອງ ພາສາ



What is your name?

-- My name is Khan.

(I am sorry) I don't understand.

I don't speak English (very well).

I don't know very much English.

Please speak slowly.

I still don't understand. Please say that again.

Do you understand?

-- Yes. I understand.

-- No. I don't understand.

(Speaker pointing to a fork):

What is this in English?

(What do you call this?)

-- It is a fork.

I don't understand this. Can you help me?

ຊື່ເຈົ້າ ແມ່ນ ຫຍັງ ?

-- ຊື່ຂ້ອຍແມ່ນ ຫ້ວ ຄໍາ

(ຂໍໃຫລ) ຂ້ອຍບໍ່ເຂົ້າໃຈ

ຂ້ອຍບໍ່ປາສາສາອັງກິດ ບໍ່ໄດ້ (ດີປານີດ)

ຂ້ອຍຮູ້ ພາສາ ອັງກິດ ບໍ່ຫລາຍ

ກະຮຸນາ ເວົ້າ ຊ້າໆ

ຂ້ອຍຍັງບໍ່ເຂົ້າໃຈ ເທື່ອ . ກະຮຸນາ
ເວົ້າ ຄືນ ອີກ

ເຈົ້າເຂົ້າໃຈ ບໍ່ ?

-- ແມ່ນແລ້ວ. ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈ

-- ບໍ່. ຂ້ອຍບໍ່ເຂົ້າໃຈ

(ໃຫ້ຜູ້ເຈົ້າຊີ້ສິ່ງຂ້ອມ) :

ອັນນີ້ ພາສາອັງກິດ ວ່າ ຈັງໃດ ?

(ອັນນີ້ ເຈົ້າເອີ້ນວ່າ ຫຍັງ ?)

-- ອັນນີ້ ແມ່ນ ສອມ

ຂ້ອຍບໍ່ເຂົ້າໃຈ ອັນນີ້ນາ . ເຈົ້າຊ່ອຍ
ຂ້ອຍ ໄດ້ ບໍ່ ?

Coping with...

I understand some of it.

I understand all of it.

I don't understand all of it.

I can speak French.

Do you speak French?

I want to learn more English.

Thank you for helping me
learn more English.

I am studying English at school.

I am studying English at home.

I am studying English with an
American friend.

(Pointing to a written word):
How do you say this word?

What does this word mean?

What does this sentence mean?

Does anybody here speak Lao?

Is there a Lao-English
dictionary here?

Is there an English-Lao
dictionary here?

How do you say it?

That is very difficult.

ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈ ເບັນ ບາງສ່ວນ

ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈ ໝົດ

ຂ້ອຍບໍ່ເຂົ້າໃຈ ໝົດ

ຂ້ອຍຢາກ ພາສາຝຣັ່ງ ໄດ້

ເຈົ້າຢາກພາສາຝຣັ່ງໄດ້ບໍ່?

ຂ້ອຍຢາກ ຮຽນ ພາສາ ອັງກິດ ຕື່ມ

ຂໍ ຊ່ວຍ ໃຈ ມ້າ ທີ່ເຈົ້າ ຊ່ວຍຂ້ອຍ ຮຽນ
ພາສາ ອັງກິດ ເພີ່ມ

ຂ້ອຍຮຽນ ພາສາ ອັງກິດ ບໍ່ ໂຮງຮຽນ

ຂ້ອຍຮຽນ ພາສາ ອັງກິດ ຢູ່ ເຮືອນ

ຂ້ອຍຮຽນ ພາສາ ອັງກິດ ມ້າ ເພື່ອນ
ອາເມລິກັນ ທີ່ມີ ມຸງ

(ໃຫ້ຊີ້ໃສ່ ຄຳ ສັບ ຄຳ ມື້)
ຄຳ ນີ້ ເຈົ້າ ອ່າມ ວ່າ ຈັ່ງໃດ ?

ຄຳ ນີ້ ໝາຍ ຂວາມ ວ່າ ຈັ່ງໃດ ?

ປັກກິດ ນີ້ ໝາຍ ຂວາມ ວ່າ ຈັ່ງໃດ ?

ຢູ່ ນີ້ ມີ ຜູ້ ຢາກ ພາສາ ລາວ ບໍ່ ?

ຢູ່ ນີ້ ມີ ວັຈນານຸກົມ ລາວ-ອັງກິດ ບໍ່ ?

ຢູ່ ນີ້ ມີ ວັຈນານຸກົມ ອັງກິດ-ລາວ ບໍ່ ?

ເຈົ້າ ອ່າມ ຄຳ ນີ້ ວ່າ ຈັ່ງໃດ ?

ອັມ ມັ້ນ ບາກ ທາລາຍ

That is easy.

I don't know how to say it in English.

I am learning more English everyday.

Did I say it right?

How do you spell your name?

-- It is K-H-A-M.

How do you spell "school"?

-- It's S-C-H-O-O-L.

Did I spell this word right?

-- That's not right. "School" is spelled S-C-H..., not S-K...

I have brought a friend along to help me with my English.

This is Seng, a good friend of mine.

The alphabet: ແມ່ອັກສະ :

A B C D E F G H I J K L M N O P
Q R S T U V W X Y Z

ອັມມັ ງ່າຍ

ຂ້ອຍບໍ່ຊຳເລັດ ເວົ້າ ຄວາມມັ້ນ ເບັ້ນ
ພາ ສາ ອັງ ກິດ

ຂ້ອຍ ກຳລັງ ຮຽນ ພາ ສາ ອັງ ກິດ
ເພີ່ມ ເຕັມ ແຕ່ ລະ ມື້

ຂ້ອຍເວົ້າ ຄວາມມັ້ນ ຖືກ ບໍ່ ?

ຊື່ ຂອງ ເຈົ້າ ສະ ທິດ ຈັງ ໂດ ?

-- ຊື່ ຂ້ອຍ ສະ ທິດ K-H-A-M

ຄຳ ວ່າ "ໂຮງ ສູນ" ມັ້ນ ເຈົ້າ ສະ ທິດ ຈັງ ໂດ ?

-- ສະ ທິດ S-C-H-O-O-L

ຄຳ ນີ້ ຂ້ອຍ ສະ ທິດ ຖືກ ບໍ່ ?

-- ບໍ່ ຖືກ . ຕ້ອງ ສະ ທິດ ຄຳ ວ່າ "SCHOOL"
ມັ້ນ ດ້ວຍ S-C-H... ບໍ່ ແມ່ນ ດ້ວຍ
S-K...

ຂ້ອຍ ໄດ້ ອົງ ເອົາ ເພື່ອນ ຄົນ ອື່ນ ມາ ມາ ເພື່ອ
ຊ່ວຍ ຂ້ອຍ ຮຽນ ພາ ສາ ອັງ ກິດ

ນີ້ ແມ່ນ ທ້າວ ແສງ , ເພື່ອນ ທີ່ ຂ້ອຍ
ມັ່ງ ລອງ ຂ້ອຍ

UNIT 2
USEFUL FORMS OF ETIQUETTE

ຄວາມ ກຸ່ມ ສະບາຍ
ກັນ ບາງ ຄວາມ



Hello. (or Hi.)

Good morning.

Good afternoon.

Good evening.

Goodbye.

Good night.

How are you?

-- I am fine. Thank you.
And you?

-- I am fine, too.

Thank you (very much).

-- You are welcome.

-- Don't mention it.

*Thanks.

ສະບາຍດີ (ທີ່ ຈັງໃຈ)

ສະບາຍດີ (ຖ້າ ຕອນ ເຊົ້າ)

ສະບາຍດີ (ຖ້າ ຕອນ ບ່າຍ)

ສະບາຍດີ (ຖ້າ ຕອນ ແລງ)

ລາ ປາຍກ່ອນ (ຖ້າ ມີ ສວຍ)

ລາ ກ່ອນ (ຖ້າ ມີ ສິນ)

ເຈົ້າ ສະບາຍດີ ບໍ່ ?

-- ຂ້ອຍ ສະບາຍດີ. ຂອບໃຈ.
ເຈົ້າ ເດ ?

-- ຂ້ອຍ ກໍ່ ສະບາຍດີ ທີ່ ທັນ

ຂອບໃຈ (ຫລາຍ ໆ)

-- ເຊີນ ຕາມ ສະບາຍ

-- ບໍ່ ເປັນ ທຍັງ, ບໍ່ ມີ ທຍັງ

ຂອບໃຈ

*Thanks a lot.

Excuse me.

Pardon me.

I am sorry.

That is very good.

Congratulations.

My name is.....

This is Mr.

This is Mrs.

This is Miss

I am pleased to meet you.

Please come in.

Please sit down.

*Good luck.

Have a good trip.

*Have a good day.

-- Thank you. You, too.

*So long.

*I'll see you later.

ຂອບໃຈ ຍິ່ງ ມາກມາຍ

ຂໍໂທດ (ຂໍອະນຸຍາດ)

ຂໍໂທດ (ຂໍອະພິຍໂທດ)

ຂໍໂທດ (ຮູ້ສຶກເຫຼົ້າໃຈ)

ດີ ຫລາຍ

ຂໍ ສັດເສີນ

ຊື່ ຂອງ ຂ້ອຍ ແມ່ນ ...

ອັນນີ້ ແມ່ນ ທ່ານ ...

ອັນນີ້ ແມ່ນ ມາດາມ ...

ອັນນີ້ ແມ່ນ ນາງ ...

ຂ້ອຍ ຕື່ອ ທີ່ ຄົດ ພົບ ເຈົ້າ

ເຊີນ ເຂົ້າ ມາ ໃນ

ເຊີນ ສັ່ງ

ຂໍໃຫ້ ໂຊກດີ

ເຊີນ ໄປ ຕື່ ມີ ໂຊກ

ຂໍໃຫ້ ເຈົ້າ ໂຊກດີ ຫລາຍ ວັນ

-- ຂອບໃຈ . ສະເພາະ ເຈົ້າ ຄື ກັນ

ບໍ່ມານ ພໍ້ ກັນ ໃໝ່

ອີກ ຈັກ ບິດ ໜຶ່ງ ພົບ ເຈົ້າ ໃໝ່

Useful Forms...

*Take care.

Thank you. That's very nice
of you.

*May I help you?

ຈົງຄຸແລະຄົວເຈົ້າ ເອງດ້ວຍ

ຂອບໃຈ, ເຈົ້າ ເປັນ ຄົນ ສຸພາບ ຫລາຍ

ຂ້ອຍ ຊ່ວຍ ທຍັງ ເຈົ້າໄດ້ ບໍ່ ? (ເຈົ້າ ຕ້ອງ
ການ ທຍັງ ?)

Note:

Phrases marked with an asterisk (*) are those you may hear
Americans use when they speak to you; to use them correctly
yourself, you need to know more English.

ໝາຍເຫດ :

ປະໂຫກດ ທີ່ ມີ ແມ້ດອກ (*) ໝາຍໄວ້ ທາງ ໜ້າ ມັນ ເປັນ ໝວດ ປະໂຫກດ ທີ່
ເຈົ້າ ອາດ ໄດ້ ບິນ ຄົນ ອື່ນ ເມື່ອ ກັນ ໃຊ້ ເວລາ ປາກ ເວົ້າ ນຳ ເຈົ້າ ; ແຕ່ ເມື່ອ ໃຫ້
ເຈົ້າ ໃຊ້ ປະໂຫກດ ເຫລົ່າ ມັນ ຖືກ ຫລັກ ເຈົ້າ ຕ້ອງ ສູນ ຮູ້ ພາ ສາ ອັງ ກິດ ຄົນ ອື່ນ .

UNIT 3
GIVING INFORMATION ABOUT YOURSELF

ການໃຫ້ຂໍ້ມູນ
ກ່ຽວກັບຕົນເຈົ້າເອງ



My name is Moua Chong Chue.

ຊື່ຂອງຂ້ອຍແມ່ນ ມົວຈົງຊື່

My family name is Moua. (or
My surname is Moua or also,
My last name is Moua)

ນາມສາກຸນຂອງຂ້ອຍແມ່ນ ມົວ

My given name is Chue. (or
also, My first name is Chue)

ຊື່ຂອງຂ້ອຍແມ່ນ ຊື່

My middle name is Chong.

ຊື່ກາງຂອງຂ້ອຍແມ່ນ ຈົງ

I only use my given name Chue.

ຂ້ອຍໃຊ້ ພຽງ ແຕ່ຊື່ວ່າ

We only use our given names.

ພວກເຂົາໃຊ້ພຽງແຕ່ຊື່ເທົ່ານັ້ນ

Moua Chong Chue is how I write
my name the Lao-Hmong way.

ມົວຈົງຊື່ ແມ່ນວິທີຂ້ອຍຂຽນຊື່
ຂ້ອຍ ແບບ ພາສາ ລາວມົງ

Chong Chue Moua is how to write
my name the American way.

ຈົງຊື່ມົວ ແມ່ນເປັນວິທີຂຽນຊື່
ຂອງຂ້ອຍ ແບບ ອາເມລິກັນ

Giving Information...

The American way has the given name first.

The Lao-Hmong way has the family name first.

Call me Chong Chue. That is the name I go by.

(Speaker introducing wife):
This is my wife Yang Lee.

(Speaker introducing husband):
This is my husband Moua Chong Chue.
This is my son Souvanh.

What is your last name
(family name)?

-- My last name (family name) is Moua.

What is your first name?

-- My first name is Chue.

This is my daughter Boupha.

Excuse me. What is your name?

How do you spell your name?

-- It is C-H-U-E.

How do you say it?

Where are you from?

-- I am from Laos.

ແບບ ອະເມຣິກັນ ຕ້ອງ ຈາກ
ຊື່ ທ່ານ .

ແບບ ລາວ ມັ່ງ ຕ້ອງ ຈາກ ນາມ
ສະກຸນ ທ່ານ

ຊື່ ຂອງ ຂ້ອຍ ວ່າ ຈິງ ຈິ. ຊື່ ມັນ
ເປັນ ຊື່ ທີ່ ຂ້ອຍ ມັກ

(ໃຫ້ ຜູ້ ເວົ້າ ແນະ ນຳ ເມື່ອ :) ອັນ ນີ້
ແມ່ນ ເມື່ອ ຂອງ ຂ້ອຍ, ຊື່ ນີ້ ຢ່າງ ນີ້

(ໃຫ້ ຜູ້ ເວົ້າ ແນະ ນຳ ຜົວ :) ອັນ ນີ້
ແມ່ນ ຜົວ ຂອງ ຂ້ອຍ, ຊື່ ນີ້ ມົວ ຈິງ ຈິ

ຜູ້ ນີ້ ແມ່ນ ລູກ ຊາຍ ຂອງ ຂ້ອຍ, ຊື່
ວ່າ ທ້າວ ສຸວັນ

ນາມ ສະກຸນ ເຈົ້າ ວ່າ ຈັງ ໂຄ ?

-- ນາມ ສະກຸນ ຂອງ ຂ້ອຍ ແມ່ນ
ມົວ

ຊື່ ຂອງ ເຈົ້າ ວ່າ ຈັງ ໂຄ ?

-- ຊື່ ຂອງ ຂ້ອຍ ແມ່ນ ຈິ

ຜູ້ ນີ້ ແມ່ນ ລູກ ສາວ ຂອງ ຂ້ອຍ, ຊື່
ວ່າ ນາງ ບູຜາ

ຂໍ ໂທດ . ຊື່ ຂອງ ເຈົ້າ ແມ່ນ ທຸຍັງ

ເຈົ້າ ສະກິດ ຊື່ ຂອງ ເຈົ້າ ມັນ ຈັງ ໂຄ ?

-- ສະກິດ ວ່າ C-H-U-E

ເຈົ້າ ອ່ານ ວ່າ ຈັງ ໂຄ ?

ເຈົ້າ ມາ ແຕ່ ເຖິງ ?

-- ຂ້ອຍ ມາ ຈາກ ປະເທດ ລາວ

I am Laotian.

ຂ້ອຍ ແມ່ນ ຄົນ ລາວ

Where were you born?

ເຈົ້າ ເກີດ ຢູ່ ເຊັ່ນ ?

-- I was born in Xieng Khouang province.

-- ຂ້ອຍ ເກີດ ຢູ່ ແຂວງ ຊຽງຂວາງ

How do you spell it?

ເຈົ້າ ສະ ທິດ ຊື່ ເມືອງ ຊຽງຂວາງ ມັນ ວ່າ ຈັດ ?

-- It is X-I-E-N-G, K-H-O-U-A-N-G.

-- ສະ ທິດ X-I-E-N-G ແລະ K-H-O-U-A-N-G

When were you born?

ເຈົ້າ ເກີດ ເມື່ອ ວັນ ທີ່ ເທົ່າໃດ ?

-- I was born on May 17, 1940
(May seventeenth, nineteen
forty.)

-- ຂ້ອຍ ເກີດ ເມື່ອ ວັນ ທີ່ ໑໗ ເດືອນ, ໑໙໔໐.

What is your date of birth?

ເຈົ້າ ເກີດ ວັນ ທີ່ ເທົ່າໃດ ?

How many children do you have?

ເຈົ້າ ມີ ລູກ ຈັກ ຄົນ

-- I have four children.

-- ຂ້ອຍ ມີ ລູກ ສີ່ ຄົນ

Do you have relatives in the U.S.?

ເຈົ້າ ມີ ບາດ ພີ່ນ້ອງ ໃນ ສະ ທະ ຣັດ ບໍ່ ?

-- No. I don't have any relatives
in the U.S.

-- ບໍ່. ຂ້ອຍ ບໍ່ ມີ ບາດ ພີ່ນ້ອງ ຢູ່
ສະ ທະ ຣັດ ຈັກ ຄົນ

I have an American sponsor.

ຂ້ອຍ ມີ ຜູ້ ອຸປະຖຳ ເປັນ ຊາວ ອະ ເມຣິ ກັນ ຄົນ ອົງ

I don't have a sponsor.

ຂ້ອຍ ບໍ່ ມີ ຜູ້ ອຸປະຖຳ

My daughter married an American
citizen.

ລູກ ສາວ ຂອງ ຂ້ອຍ ແຕ່ງ ງາມ ກັບ ຄົນ
ສັນ ຊາດ ອະ ເມຣິ ກັນ

My daughter has American citizen-
ship.

ລູກ ສາວ ຂອງ ຂ້ອຍ ມີ ສັນ ຊາດ ເປັນ
ອະ ເມຣິ ກັນ

I am being sponsored by a
voluntary agency.

ຂ້ອຍ ໄດ້ ຮັບ ຄວາມ ອຸປະຖຳ ຈາກ ອົງ ການ
ອາ ສາ ສມັກ ອົງ ການ ອົງ

The name of the agency is...

ອົງ ການ ນັ້ນ ມີ ຊື່ ວ່າ ...

Giving Information...

I have a (green) Immigrant Registration Card.

ຂ້ອຍມີ ບັດທະບຽນເຂົ້າເມືອງ (ບັນຊາ)

The registration number of my card is...

ບັດທະບຽນຂອງຂ້ອຍ ເລກ...

I do not have a passport.

ຂ້ອຍບໍ່ມີ ເຟັງສີ ຜ່ານແຄນ

All my papers were lost.

ເອກະຊານ ທຸກຢ່າງ ຂອງຂ້ອຍ ເສັຽໝົດ

I finished primary school.

ຂ້ອຍຈົບ ໂຮງຮຽນປະຖົມສຶກສາ

I finished secondary school.

ຂ້ອຍຈົບ ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມສຶກສາ

I finished college.

ຂ້ອຍຈົບ ໂຮງຮຽນອຸດົມສຶກສາ

THE FAMILY

ຄອບຄົວ

parents

ພໍ່ແມ່

father

ພໍ່

mother

ແມ່

father-in-law

ພໍ່ເກົ່າ (ພໍ່ເຖົ້າ)

mother-in-law

ແມ່ເກົ່າ (ແມ່ເຖົ້າ)

grandparents

ພໍ່ປຸ່ງແມ່ຍ່າ

grandfather

ປຸ່ງ, ພໍ່ເຖົ້າ

grandmother

ຍ່າ, ແມ່ເຖົ້າ

grandchildren

ເກຣດຂອງຂ້າງ (ລູກຂອງຂ້າງ)

children

ລູກເກົ່າ, ເດັກເກຣດຂອງຂ້າງ

child

ເດັກ ຕົວຢ່າງ

son

ລູກຊາຍ

daughter

ລູກຍິງ

stepson

ລູກຊາຍຜົວກ່ອນ/ແມ່ຍ່າກ່ອນ

stepdaughter

ລູກຍິງຜົວກ່ອນ/ແມ່ຍ່າກ່ອນ

son-in-law	ລູກເຂຍ
daughter-in-law	ລູກນີ
husband	ຜົວ
wife	ເມຍ
brother	ອ້າຍ ມ້ອງ
sister	ເອື້ອຍ ມ້ອງ
older brother	ອ້າຍ
younger brother	ມ້ອງ ຊາຍ
older sister	ເອື້ອຍ
younger sister	ມ້ອງ ສາວ
half brother	ອ້າຍ ມ້ອງ ສ່ວມ ບໍ່ / ສ່ວມ ແມ່
half sister	ເອື້ອຍ ມ້ອງ ສ່ວມ ບໍ່ / ສ່ວມ ແມ່
relatives	ຍາດ ພີ ມ້ອງ
uncle	ລູກ, ອາວ, ມ້າ ບາວ
aunt	ຍ້າ, ອາ, ມ້າ ສາວ
cousin	ລູກ ອ້າຍ ລູກ ມ້ອງ
niece	ຫລານ ສາວ (ລູກ ຂອງ ມ້ອງ, ອ້າຍ ຫລື ເອື້ອຍ)
nephew	ຫລານ ຊາຍ (ລູກ ຂອງ ມ້ອງ, ອ້າຍ ຫລື ເອື້ອຍ)



UNIT 4
RECOGNIZING SIGNS



Entrance

ທາງ ເຂົ້າ

Exit

ທາງ ອອກ

Push

ຮັບ ເຂົ້າ

Pull

ດຶງ ອອກ

Danger

ພິດ ອັນ ທະ ຮາຍ

Restroom

ຫ້ອງ ຖ່າຍ , ຫ້ອງ ມ້າ

Ladies or Women

ຫ້ອງ ແມ່ ຍິງ

Gentlemen or Men

ຫ້ອງ ຜູ້ ຊາຍ

Emergency Exit

ທາງ ອອກ ຄ່ວມ (ຫລັບ ພັຍ)

Fire Escape

ທາງ ເລີ່ມ ໄຟ ໄໝ້

Fire Alarm

ສັນຍານ ດັບ ເພີງ

No Littering

ຫ້າມ ຖິ້ມ ຂີ້ ເຫຍື້ອ

No Smoking

ຫ້າມ ສູບ ຢາ

No Admission

ບ້ານເຂົ້າ

Step Up

ຂຶ້ນ, ທະວີຂຶ້ນ

Step Down

ລົງ, ຫລຸດລຸ່ມລົງ

Wet Paint

ຮະວັງ ລືບໍ່ທັນແຫ້ງ

For Sale

ປະກາດຂາຍ

For Rent

ປະກາດຖືເຊົ່າ

Beware of Dog

ຮະວັງ ໝາຮ້າຍ

Hours: 9:00a.m.-5:00p.m.

ໂມງເຂົ້າກາມ: ແຕ່ ໙ ໂມງເຊົ້າ ຫາ
໕ ໂມງແລງ

Keep Off the Grass

ບ້ານ ຢູ່ບ ຫຍ້າ

Hospital

ໂຮງ ພຍາ ບາມ, ໂຮງ ເພັດ

U.S. Mail

ເມ ສະຫະ ຣັດ, ໄປສະນີອະເມຣິກັນ

Post Office

ໂຮງໄປສະນີ, ໂຮງສາຍ

Bank

ທະ ນາ ຄາມ

Elevator

ຖ້ຳ ເຄື່ອນ ຂຶ້ນລົງ

Stairs

ຂຶ້ນໂຕ

Up

ຂຶ້ນເທິງ

Down

ລົງລຸ່ມ

Exact Fare Only

ກຸງມາເງິນຄ່າຢ້ຳເທິງພໍດີ (ຈະບໍ່ທອມ)

Recognizing Signs

Delivery in Rear

ບ່ອນຈຳບ ເຄື່ອງ ຢູ່ ທາງ ຫລັງ

Out of Order

ຖືກກາມບໍ່ໄດ້, ເພ ແລ້ວ, ຕິດຂັດ

To Lobby

ໄປ ຫາ ຊັ້ນລຸ່ມ (ຊັ້ນປະຕູ ທາງ)

Wet Floor

ຂະ ຈັງ ເພີ່ມ ເຮືອນ ຟຸ່ງກ

North

ທິດ ເໜືອ

South

ທິດໃຕ້

East

ທິດ ຫາ ວັນ ອອກ

West

ທິດ ຫາ ວັນ ຕົກ

Waiting Room

ຫ້ອງ ຄອບ ເວລາ

Use Nickels, Dimes, or
Quarters

ຮະ ລັງ ຖື ຊີ້ ໄດ້ ພຽງ ເງິນ ຫລາຍ ມ 5 ເຊັ່ນ,
໑໐ ເຊັ່ນ, ຫລື ໒໕ ເຊັ່ນ

Change

ເງິນ ທອນ, ປຸ່ງມ

UNIT 5
CONVERTING WEIGHTS AND MEASURES

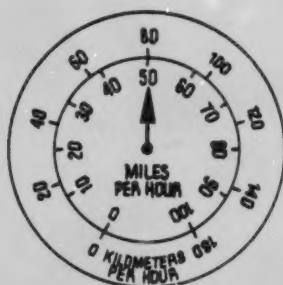
ການປຸງບ ກຽບ ຄວາມຍາວ ແລະ ການ ວັດ ເທກ

1 meter ໑ ແມັດ

໑ ຫລາ 1 yard ໑ ວິ້ນ

1 inch ໑ ນິ້ວ
1 foot (12 in.) ໑ ກີບ (໑໒ ນິ້ວ) = ໐,໓໐ ມ.
1 yard (3 ft) ໑ ຫລາ (໓ ກີບ) = ໐,໙໑ ມ.
1 mile (1760 yd) ໑ ໄມ (໑໗໖໐ ຫລາ) = 1,61 ກລມ

໑ ນິ້ວ ແມັດ	ຫໍ່ ກັບ	0.04 inch
໑ ນິ້ວ ແມັດ	ຫໍ່ ກັບ	0.40 inch
໑ ແມັດ	ຫໍ່ ກັບ	3.30 feet
໑ ກິໂລແມັດ	ຫໍ່ ກັບ	0.62 mile



Converting...

1 teaspoon
1 tablespoon
1 fluid ounce
1 cup (8 fluid ounces)
1 pint (2 cups)
1 quart (2 pints)
1 gallon (4 quarts)

ປ່ວງ ໗໑ ເຟ ປ່ວງ ມິ້ງ
ປ່ວງ ໑ ຕາມ ປ່ວງ ມິ້ງ
໐,໐໓ ລິດ
໐,໒໓ ລິດ
໐,໕໑ ລິດ
໐,໙໕ ລິດ
໓,໗໘ ລິດ



໑ ລິດ ທີ່ ທັບ

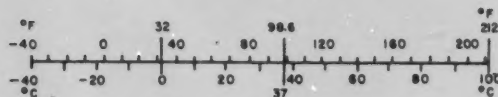
1.06 quarts

໑ ລິດ 1 quart

212 ອົງສາ ຟາແຣນໄຮຍ	ທີ່ ທັບ	100 ອົງສາ ແຊນຕີເກັດ
122		50
104		40
86		30
68		20
50		10
32		0
14		- 10
0		- 17.8
- 4		- 20
- 22		- 30

$$\text{ລະດັບ ອົງສາ ແຊນຕີເກັດ} = (\text{ຈຳນວນ ອົງສາ ຟາແຣນໄຮຍ} - 32) \times \frac{5}{9}$$

$$\text{ລະດັບ ອົງສາ ຟາແຣນໄຮຍ} = \left(\frac{9}{5} \times \text{ຈຳນວນ ອົງສາ ແຊນຕີເກັດ} \right) + 32$$



Converting...



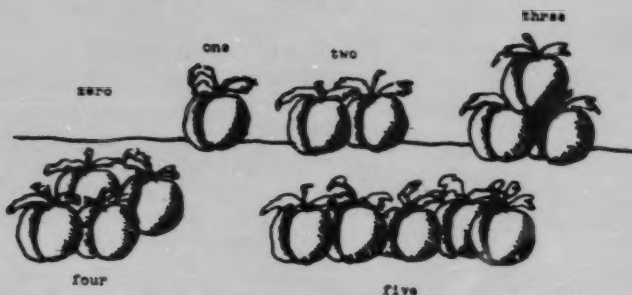
໑ ກິໂລ 1 pound (໑ ປອນ)

1 ounce (1 oz)	ຫໍ່ ກັບ	໔ ກຸ່ມ, ໔ ກຸ່ມ
1 pound (1 lb)	ຫໍ່ ກັບ	໐, ໔ ກິໂລ
1 ton (2000 lbs)		໐, ໙໐໐ ກິໂລ (ປະມານ)

໑ ກຸ່ມ	ຫໍ່ ກັບ	0.035 ounce
໑ ກິໂລ	ຫໍ່ ກັບ	2.200 pounds
໑ ຕອນກັບ	ຫໍ່ ກັບ	1.100 tons

UNIT 6
USING NUMBERS

ການໃຊ້ຕົວເລກ



Cardinal numbers:

0	zero					
1	one	11	eleven	21	twenty-one	200 two hundred
2	two	12	twelve	22	twenty-two	1,000 one thousand
3	three	13	thirteen	30	thirty	2,000 two thousand
4	four	14	fourteen	40	forty	10,000 ten thousand
5	five	15	fifteen	50	fifty	100,000 one hundred thousand
6	six	16	sixteen	60	sixty	thousand
7	seven	17	seventeen	70	seventy	1,000,000 one million
8	eight	18	eighteen	80	eighty	
9	nine	19	nineteen	90	ninety	
10	ten	20	twenty	100	one hundred	

Ordinal numbers ຄຳກຳນົດ

1st	first	20th	twentieth
2nd	second	30th	thirtieth
3rd	third	100th	hundredth
4th	fourth	1000th	thousandth
5th	fifth	1/2	one-half
6th	sixth	1/3	one-third
7th	seventh	2/3	two-thirds
8th	eighth	1/4	one-fourth (or one quarter)
9th	ninth	3/4	three-fourths (or three quarters)
10th	tenth	5/8	five-eighths

What is your phone number?

-- My phone number is 643-8709.
(six four three, eight seven
oh nine)

What is the room number?

-- The room number is 532 (five
thirty-two).

What is the house number?

-- The house number is 1246
(twelve forty-six).

Do you have a Social Security
number?

-- Yes. I do. My Social Security
number is 465-54-9908.

How many children do you have?

-- I have two children.

How much time do you need?

-- I need three days.

ໂທລະສັບຂອງເຈົ້າມີເທົ່າໃດ ?

-- ມີເທົ່າໂທລະສັບຂອງຂ້ອຍ ແມ່ນ
໖໔໓-໘໗໐໙

ນ້ຳເບີຫ້ອງ ແມ່ນເທົ່າໃດ ?

-- ມີເບີ ຫ້ອງ ແມ່ນ ໕໓໒

ເຮືອນ ໝາຍເລກ ເທົ່າໃດ ?

-- ມີເບີ ເຮືອນ ແມ່ນ ໑໒໔໖

ເຈົ້າມີຕົວເລກຂອງບັດຄຳປະກັນ
ສັງຄົມ ບໍ່ ?

-- ມີ. ບັດຄຳປະກັນສັງຄົມຂອງ
ຂ້ອຍ ໝາຍເລກ ໔໖໕-໕໔-໙໙໐໘

ເຈົ້າມີລູກຈັກຄົນ ?

-- ຂ້ອຍມີລູກສອງຄົນ

ເຈົ້າຕ້ອງການເວລາຫລາຍປານໃດ ?

-- ຂ້ອຍຕ້ອງການສາມມື້.

Using Numbers

How much money do you have?

-- I have twenty dollars.

How much is this?

-- It's \$2.98 (two ninety-eight).

How much would it cost?

-- It would cost about ten dollars.

How old are you?

-- I am 36 years old.

How tall are you?

-- I am five feet four (inches).

How much do you weigh?

-- I weigh 135 pounds.

How long is this?

-- It is 64 inches.

How heavy is it?

-- It is about 25 pounds.

How much gas can this hold?

-- It can hold two gallons.

How much water should I use?

-- Use about three cups.

What is the temperature today?

-- It is about 85 degrees.

Is it very cold outside?

-- Yes. It's 24 degrees.

ເຈົ້າມີເງິນ ທລາຍ ປານໃດ ?

-- ຂ້ອຍມີ ຊາວ ຄອນລາ

ອັນນີ້ ລາ ຕາ ເທົ່າໃດ ?

-- ລາ ຕາ ສອງ ຄອນ ແລະ ເກົ້າ ສິບ ແປດ ເຊັ່ນ

ອັນນີ້ ລາ ຕາ ປະມານ ເທົ່າໃດ ?

-- ລາ ຕາ ປະມານ ສິບ ຄອນ

ອາຍຸ ຂອງ ເຈົ້າ 7 ຄັ້ງ ຈັກ ປີ ແລ້ວ ?

-- ຂ້ອຍມີ ອາຍຸ 7 ຄັ້ງ ໓໖ ປີ ແລ້ວ

ເຈົ້າ ສູງ ເທົ່າໃດ ?

-- ຂ້ອຍ ສູງ 7 ຄັ້ງ ຫ້າ ຄົບ ກັບ ສີ່ ນາ

ເຈົ້າ ມີ ມັນ ໝັກ ເທົ່າໃດ ?

-- ຂ້ອຍ ໝັກ ໑໓໕ ປອນ

ອັນນີ້ ຍາວ ເທົ່າໃດ ?

-- ມັນ ຍາວ 7 ຄັ້ງ ໖໕ ນິ້ວ

ອັນນີ້ ໝັກ ທລາຍ ປານໃດ ?

-- ມັນ ໝັກ ປະມານ ໒໕ ປອນ

ອັນນີ້ ຖິ້ສ ມັນ ມັກ ໗ ຄັ້ງ ທລາຍ ປານໃດ ?

-- ມັນ ຖິ້ສ ໗ ຄັ້ງ ສອງ ກະໂລງ

ຖິ້ຫ້ອຍ ຖິ້ສ ມັນ ທລາຍ ປານໃດ ?

-- ຖິ້ສ ປະມານ ສາມ ຈອກ

ອຸ່ນ ທະ ເບຸ້ມ ຂອງ ມື້ນີ້ ສົ່ງໃດ ?

-- ມັນ ບຸ້ ປະມານ ກູ້ ໓ ອົງ ສາ

ຢູ່ ທາງ ຂອກ ອາກາດ ໝາວ ທລາຍ ບໍ່ ?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ. ອາກາດ ລົງ ສາດ ເຢັ່ງ ອົງ ສາ

Is it very hot outside?

-- Yes. It's 96 degrees.

Who wants to be first?

-- I want to be first.

Is this the first time?

-- No. This is the second time.

Excuse me. Where is the rest-room?

-- The third door on the left.

What is the date today?

-- It is Thursday, the 25th
(twenty-fifth).

Is this the last one?

-- Yes. This is the last one.

-- No. This is the next to
last.

-- No. There are three/many
more.

ຢູ່ນາງນອກ ອາກາດ ຮ້ອນ ຫລາຍ ບໍ່ ?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ. ມັນ 96 ດີກສາ

ໃຜ ຊື່ ເຂົ້າ ກ່ອນ ?

-- ຂ້ອນຊື່ເຂົ້າ ເປັນ ຄົນ ທຳ ອິດ

ເປັນ ຄົນ ເປັນ ຄົນ ອັນ ອັນ ບໍ່ ?

-- ບໍ່. ເປັນ ຄົນ ເປັນ ຄົນ ອັນ ອັນ

ຂໍ ໃຫ້. ຫ້ອງ ມື້ ຢູ່ ນັ້ນ ?

-- ຢູ່ ບໍ່ ຕູ້ ທີ່ ສາມ ເບື້ອງ ຈ້າຍ

ມີ ມື້ ວັນ ທີ່ ເດືອນ ຄີ ?

-- ແມ່ນ ວັນ ພະ ທັດ, ວັນ ທີ່ 25

ມີ ແມ່ນ ຜູ້ ສຸດ ທ້າຍ ບໍ່ ?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ. ມີ ແມ່ນ ຜູ້ ສຸດ ທ້າຍ

-- ບໍ່. ມີ ແມ່ນ ກ່ອນ ຜູ້ ສຸດ ທ້າຍ

-- ບໍ່. ບໍ່ ມີ ນັ້ນ ສາມ ຄົນ / ຍັງ ອີກ
ຫລາຍ ຄົນ

UNIT 7
DEALING WITH MONEY

ເຈົ້າມີເງິນທຸກ



dollar (\$) (\$1.00)
half-dollar, fifty cents (\$.50; 50¢)
quarter, twenty-five cents (\$.25; 25¢)
dime, ten cents (\$.10; 10¢)
nickel, five cents (\$.05; 5¢)
penny/cent (¢) (\$.01; 1¢)

Do you have any money?

-- Yes. I have some money.

-- No. I don't have any money.

How much money do you have?

-- I have 10 dollars.

-- I don't have enough money.

Do you have change for a dollar?

Do you have change for a quarter?

ໂດລາ, ຄອນ (ມື້ຄອນ)
ເຄິງຄອນ, ທ້າສິບເຊັ່ນ
ເງິນ ທາລຸນ : ຊາວທ້າເຊັ່ນ
ເງິນ ທາລຸນ : ສິບ ເຊັ່ນ
ເງິນ ທາລຸນ : ທ້າ ເຊັ່ນ
ເງິນ ທາລຸນ : ເຊັ່ນ ມື້

ເຈົ້າມີເງິນຈັກໜ້ອຍບໍ່ ?
-- ມື້. ຂ້ອຍມີເງິນໜ້ອຍມາ
-- ບໍ່. ຂ້ອຍບໍ່ມີເງິນເລີຍ

ເຈົ້າມີເງິນ ທາລຸນ ບໍ່ມີໃດ ?
-- ຂ້ອຍມີ ສິບ ຄອນ
-- ຂ້ອຍມີ ເງິນ ບໍ່ໜ້ອຍ

ເຈົ້າແຕກເງິນໃບ ມື້ຄອນໄດ້
ຂ້ອຍໄດ້ບໍ່ ?

ເຈົ້າແຕກເງິນ ທາລຸນ ຊາວທ້າເຊັ່ນ
ໄດ້ບໍ່ ?

Do you have change for a one/a five?

ເຈົ້າມີເງິນແທກໃບ ຟື້ງຄອນ / ປີບຫ້າ ຄອນບໍ່ ?

How much do I owe you?

ຂ້ອຍຖືກ ໃຫ້ ເຈົ້າ ເທົ່າໃດ ?

-- You owe me three dollars and thirty-five cents.

-- ເຈົ້າຖືກຂ້ອຍ ສາມ ຄອນ ແລະ ສາມສິບຫ້າ ເຊັນ

How much would it cost?

ລາຄາອັນນີ້ ຈະ ແບງ ປານໃດ ?

-- It would cost a lot of money.

-- ລາຄາມັນ ແບງຫລາຍ ຟື້ງ ສາ

You gave me a dime too much.

ເຈົ້າໃຫ້ເງິນຂ້ອຍກາຍສິບເຊັນ

I'm afraid you made a mistake.

ຂ້ອຍຫັນວ່າ ເຈົ້າ ຫຼົງໄລ່ເງິນລິດ

How much is this?

ອັນນີ້ ລາ ຄ່າເທົ່າໃດ ?

-- It's \$1.95 (one ninety-five) plus tax.

-- ລາຄາ ຟື້ງຄອນ ເກົ້າສິບຫ້າ ເຊັນ

-- It's \$1.95 including tax.

-- ລາຄາ ຟື້ງຄອນ ເກົ້າສິບຫ້າ ເຊັນ ພ້ອມຄ່າ ພາສີ

Does this include tax?

ລາ ຄ່ານີ້ ກວມທັງ ຄ່າພາສີ ແລ້ວບໍ່ ?

Will you take a check?

ເຈົ້າຮັບ ໃບສະຖຸຝາກເງິນ (ແຊັກ) ບໍ່ ?

Here is my identification.

ອັນນີ້ ແມ່ນ ເອກສານຢັ້ງຢືນຂອງຂ້ອຍ

(At the Post Office):

(ບໍ່ໂຮງສາບ :)

I would like to buy a money order, please.

ກະລຸນາ ຂາຍ ໃບສັງກັດເງິນ ດັ່ງຂ້ອຍແກ້

Dealing with Money

(At the bank):

I would like to open a checking
account.

I would like to open a savings
account.

I would like to deposit some money
in my account.

I would like to withdraw some
money.

I would like to cash this check,
please. I have an account here.

Here is my name and my account
number.

(ຢູ່ທະນາຄານ)

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ເປີດ ບັນຊີ ຝາກເງິນ ສະດວກ
(ລະບອບ ຝາກ ເງິນ ບໍ່ ມີ ຄອກ ເບັ້ງ)

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ເປີດ ບັນຊີ ຝາກເງິນ ພູມຄວາມ

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ຝາກຈ່າຍ ຈຳນວນ ນຶ່ງ ເຂົ້າ
ໃນ ບັນຊີ ຝາກເງິນ ຂອງ ຂ້ອຍ

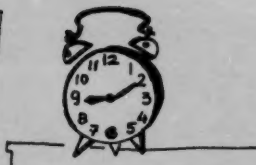
ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ຖອນ ເງິນ ຈັກ ເໝາະ

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ເບີກ ເງິນ ສະດວກ ຝາກເງິນ ໃບ
ນີ້. ຂ້ອຍ ມີ ບັນຊີ ຝາກເງິນ ໃນ ທະນາຄານ ນີ້

ອັນ ນີ້ ແມ່ນ ຊື່ ຂອງ ຂ້ອຍ ແລະ ນີ້ ເປັນ
ບັນຊີ ຝາກເງິນ ຂອງ ຂ້ອຍ

UNIT 8
DEALING WITH TIME

ເວົ້າມາ ບັນຫາ 29 ເວລາ



What time is it? (or
Do you have the time?)

- It is 9:15 (nine fifteen)
- It is ten minutes to five (4:50)
- It is half past three (3:30)
- It is a quarter to seven/
six forty-five.

What is the date today? or
What day of the month is this?

- It is Thursday, the 18th
(eighteenth).

What day of the week is this?
-- It is Wednesday.

What time do you open in the
morning?

What time do you close?

ຈັກໂມງແລ້ວ (ຫລື ວ່າ
ໂມງເຈົ້າ ຈັກໂມງແລ້ວ ?)

- ເກົ້າໂມງສິບຫ້າມາທິ
- ສີ່ໂມງ ຫ້າ ສິບມາ ທິ
- ສາມໂມງເຄິ່ງ
- ຫົກໂມງ ສີ່ສິບຫ້າ

ມີມື ແມ່ນ ວັນ ຫຍັງ ? ຫລື ວ່າ
ມີມື ວັນ ທີ່ ເທົ່າໃດ ?

- ແມ່ນ ວັນພະຫັດ, ວັນທີ 18

ມີມື ແມ່ນ ວັນ ຫຍັງ ?

- ແມ່ນ ວັນພຸດ

ຕອນເຊົ້າ ເຈົ້າເປີດເວລາ ຈັກໂມງ ?

ເຈົ້າ ປິດ ເວລາ ຈັກໂມງ ?

Dealing with Time

Are you open on Saturdays and
Sundays?

We are early.

We are late.

When did you arrive in the
United States?

-- I arrived in the United
States in April 1975.

-- I arrived in the United
States recently.

What day/date did you arrive in
the United States?

-- I arrived on April 21st.

How long have you been in the U.S.?

-- I have been in the U.S.
6 months.

Have you been here very long?

-- I have been here only a
short time.

He's been in the U.S. a long time.

Will it take a long time?

How long will it take?

-- It will take three days.

-- It will take a lot of time.

What time do I have to be there?

-- At three o'clock.

When will it be ready?

-- It will be ready Friday.

ມີວັນເສົາ ແລະ ວັນອາທິດ ເຈົ້າ ກໍ່ ເຮັດ
ການ ບໍ່ ? (ເປັດກັມ ບໍ່ ?)

ພວກເຮົາ ມາ ກ່ອນ ໂມງ, ກ່ອນເວລາ

ພວກເຮົາ ບໍ່ ຫຼົ່ມ ໂມງ, ຈັກກໍ່ເວລາ

ເຈົ້າ ມາຮອດ ສະຫະລັດ ເມື່ອໃດ ?

-- ຂ້ອຍມາ ເຖິງ ສະຫະລັດ ກ່ອນ ເດືອນ
ເມສາ ຄ.ສ. 1975

-- ຂ້ອຍໄດ້ມາ ເຖິງ ສະຫະລັດ ຫ່ວງ
ບໍ່ມານາມີ

ເຈົ້າ ມາຮອດ ສະຫະລັດ ກ່ອນ ມື້ໃດ / ກ່ອນ
ວັນທີ ເທົ່າໃດ

-- ຂ້ອຍມາຮອດ ວັນທີ 21 ເດືອນເມສາ

ເຈົ້າ ຢູ່ ສະຫະລັດ ມາໄດ້ ຄົນ ບໍ່ມາດໄດ້ແລ້ວ ?

-- ຂ້ອຍມາ ຢູ່ ສະຫະລັດ ໄດ້
ຫົກ ເດືອນ ແລ້ວ

ເຈົ້າ ຢູ່ ພື້ນມາໄດ້ ຄົນມານ ຫລາຍ ແລ້ວ ບໍ່ ?

-- ຂ້ອຍ ຫາກ ມາ ຢູ່ໄດ້ ເປັນ ພຽງ ເວລາ
ອັນສັ້ນ ໆ

ເພິ່ນຜູ້ມີໄດ້ມາ ຢູ່ ສະຫະລັດ ແກ່ ຄົນ ແລ້ວ

ມັນ ຈະໃຊ້ ເວລາ ຄົນ ບໍ່ ?

ມັນ ຈະໃຊ້ ເວລາ ຄົນ ບໍ່ມາດ ?

-- ມັນ ຈະ ຕ້ອງໃຊ້ ເວລາ ສາມ ວັນ

-- ມັນ ຈະ ຕ້ອງໃຊ້ ເວລາ ບ່າງ ຫລາຍ ຫລາຍ

ຂ້ອຍ ຕ້ອງໄປ ຮອດ ພື້ນ ເວລາ ຈັກໂມງ ?

-- ຕ້ອງໄປ ຮອດ ພື້ນ ເວລາ ສາມໂມງ

ເວລາໃດ ຈິ່ງ ລະ ແລ້ວ ?

ວັນສຸກ ຈະ ແລ້ວ, ຈະ ແລ້ວ ໃນ ມື້ ວັນສຸກ

What time will the bus be here?

-- It will be here in about
ten minutes.

ວັດເມຈະມາຮອດມື້ ເວລາຈັກໂມງ ?

-- ມັນຈະມາ ຮອດໃນ ປະມານ
໑໐ ມາທີUseful Termsປະມວນສັບທິ ເປັນ ປໂຍດ

day	ມື້, ວັນ	Sunday	ວັນອາທິດ
night	ມື້ຄືນ, ກາງຄືນ	Monday	ວັນຈັນ
morning	ມື້ເຊົ້າ, ຄ່ຳມື້ເຊົ້າ	Tuesday	ວັນອັງສານ
noon	ຄ່ຳມື້ ຟຸ່ງ	Wednesday	ວັນພຸດ
afternoon	ຄ່ຳມື້ ບ່າຍ	Thursday	ວັນພະຫັດ
evening	ຄ່ຳມື້ ແລງ	Friday	ວັນສຸກ
		Saturday	ວັນເສົາ
hour	ຊົ່ວໂມງ		
minute	ມາທີ		
second	ວິນາທີ		
week	ອາທິດ, ສັບຄາ		
month	ເດືອນ	January	ມັງກອນ
year	ປີ	February	ກຸມພາ
		March	ມີນາ
today	ມື້ນີ້	April	ເມສາ
tomorrow	ມື້ອື່ນ, ມື້ແນ້	May	ພຶສພາ
yesterday	ມື້ຕົ້ນວັນ	June	ມິຖຸນາ
next week	ອາທິດຕໍ່ໜ້າ	July	ກໍລະກົດ
last week	ອາທິດແລ້ວ	August	ສິງຫາ
next month	ເດືອນຕໍ່ໜ້າ	September	ກັນຍາ
last month	ເດືອນແລ້ວ	October	ຕຸລາ
next year	ປີຕໍ່ໜ້າ	November	ພະຈິກ
last year	ປີແລ້ວ	December	ທັນວາ

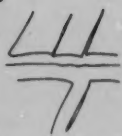
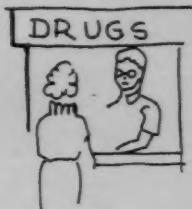
ຂໍ້ມູນເຫດ:

ຈົນໄດ້ "IN" ເວລາເວົ້າເຖິງເດືອນ ແລະ ປີ. ເວລາເວົ້າເຖິງ ວັນ ທີ່ສັບຄາ ແລ້ວມັນໃຫ້
ໄດ້ "ON". ເມື່ອເວົ້າເຖິງ ໂມງ ຈົນ ທີ່ຜ່ານໄດ້ "AT". ບາງເທື່ອ "IN" ກໍໄດ້ເວົ້າ
ເຖິງ ຈົນເວລາ ລະບະເໝີ ເຊັ່ນວ່າ "IN THREE DAYS"

UNIT 9
LOCATING THINGS

ບັນຫາຊື່ບ່ອນຢູ່

TELEPHONE



Where is it?

- It is here/there.
- It is inside/outside.
- It is in here/out there.
- It is out here/in there.
- It is up here/down there.
- It is down here/up there.
- I do not know where it is.

Can you show me where it is?

Could you tell me where this place is?

(At a public place):

Excuse me. Where is the rest-room?

- It is over there, on the right/left.
- It is this way. Follow me.

ມັນຢູ່ໃສ ?

- ມັນຢູ່ນີ້ / ຢູ່ທັມ
- ມັນຢູ່ທາງໃນ / ຢູ່ທາງນອກ
- ມັນຢູ່ໃນນີ້ / ຢູ່ນອກນັ້ນ
- ມັນຢູ່ນອກນີ້ / ຢູ່ໃນນັ້ນ
- ມັນຢູ່ເທິງນີ້ / ຢູ່ລຸ່ມນັ້ນ
- ມັນຢູ່ລຸ່ມນີ້ / ຢູ່ເທິງນັ້ນ
- ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ວ່າ ມັນຢູ່ໃສ

ເຈົ້າຊີ້ໃຫ້ຂ້ອຍເບິ່ງວ່າມັນຢູ່ໃສໄດ້ບໍ່ ?

ເຈົ້າສາມາດບອກຂ້ອຍໄດ້ບໍ່ວ່າ ບ່ອນນີ້ຢູ່ໃສ ?

(ຢູ່ສູນກາງທີ່ສາທາລະນະ)
ຂໍໃບຄໍ. ທ້ອງມ້າ ຢູ່ໃສ ?

- ມັນຢູ່ພຸ້ນ, ຢູ່ເບື້ອງຂວາ / ເບື້ອງຊ້າຍ
- ແມ່ນທາງນີ້. ເຊັ່ນຕາມຂັ້ນໄປ

-- Come with me. I will show
you where it is.

(In a private home):

Excuse me. Where is the bathroom?

-- It is upstairs/downstairs.

-- It is this way. The second
door on the right/left.

Would you like me to show you
where it is?

-- Yes, please.

Would you like me to take you
there?

Where do you live?

-- I live in Springfield,
Virginia.

Where are you from?

-- I am from Laos.

-- I am from California.

Where were you born?

-- I was born in Vientiane, Laos.

(At the supermarket):

Excuse me. Where can I find
some rice?

-- Rice is in aisle 6.

Excuse me. Is there a public
telephone around here?

Where can I get something to
eat/drink?

-- ມາມາ ຂ້ອຍ . ຂ້ອຍ ຈະ ສົ່ງ ໃຫ້ ເຈົ້າ ເບິ່ງ ວ່າ
ມັນ ຢູ່ ໃສ

(ຢູ່ ໃນ ເຮືອນ ເອກ ຊົນ)
ຂໍ ໃຫດ . ພ້ອມ ມັນ ຢູ່ ໃສ ?

-- ຢູ່ ຂຶ້ນ ເທິງ / ຢູ່ ຂຶ້ນ ລຸ່ມ
-- ເຊັ່ນ ນີ້ ທາງ ມື້ . ຢູ່ ປະຕູ ທີ່ ສອງ
ທາງ ເບິ່ງ ຂວາ / ເບິ່ງ ຂ້າງ

ເຈົ້າ ຕ້ອງ ກາມ ໃຫ້ ຂ້ອຍ ບອກ ທາງ ໃຫ້ ບໍ່ ?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ , ກະ ຮຽນ ບອກ ໃຫ້ ແດ່

ເຈົ້າ ເປົ່າ ໃຫ້ ຂ້ອຍ ພາ ເຈົ້າ ໄປ ບ້ອມ
ມັນ ບໍ່ ?

ເຮືອນ ເຈົ້າ ຢູ່ ໃສ ?
-- ຂ້ອຍ ຕັ້ງ ບ້ານ ເຮືອນ ຢູ່ ສະ ຟຣິງ ຟິດ
ໃນ ສະ ຕັດ ເຮືອ ໃຫຍ່

ເຈົ້າ ມາ ແຕ່ ໃສ ?
-- ຂ້ອຍ ມາ ຈາກ ປະເທດ ລາວ
-- ຂ້ອຍ ມາ ຈາກ ສະ ຕັດ ກະ ລິ ຟິດ ນີ້

ເຈົ້າ ເກີດ ຢູ່ ໃສ ?
-- ຂ້ອຍ ເກີດ ຢູ່ ອຽງ ຈີມ ປະເທດ ລາວ

(ຢູ່ ໃນ ສູນ ກາ ລາ ດາ ໃຫຍ່)
ຂໍ ໃຫດ . ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ກາມ ຖີ່ ສີ ມື້ , ມີ
ຂາຍ ຢູ່ ໃສ ບໍ່ ?
-- ມີ 4 ສູ່ ຢູ່ ຂ້ອມ ໝາຍ ເລກ 4

ຂໍ ໃຫດ . ຢູ່ ອ້ອມ ເຄື່ມ ມີ ມີ
ໃຫຍ່ ສີ ມື້ ສາ ຫາ ຮະ ມະ ບໍ່ ?

ມີ ບ່ອນ ຂາຍ ຂອງ ກິນ / ເຄື່ອງ ດື່ມ
ຢູ່ ໃສ ແດ່ ບໍ່ ?

Locating Things

Can you buy it in a department store/drugstore?

What is the address?

-- The address is 4621 (forty-six twenty-one) Jefferson Street.

Where is this place located?

-- It is on the corner of 18th and Franklin.

-- It is on Wilson Boulevard, between Barclay Street and Camden Street.

-- It is across the street from the post office.

Did you see Mr. Martin anywhere?

Where did you put the can opener?

-- I put it in that drawer.

-- I put it on the kitchen counter.

-- I put it right here.

-- I don't remember where I put it.

Where do I sign?

-- Sign right here, on this line.

(Before sitting down to dinner):

Where should I sit?

-- You sit between Jim and Nancy.

ອັນນີ້ມີຂາຍຢູ່ຮ້ານຕາລາດໃຫຍ່

ທ່ານຮ້ານຕາລາດຂາຍຢູ່ບ່ອນໃດ?

ຢູ່ບ່ອນນີ້ໃດ?

-- ໃກ້ຢູ່ແຜ່ນໄຟໄຊ ກຸມມູນແຜ່ນໄຟ

ສູ່ກຸ່ມນີ້ ມັນຕັ້ງຢູ່ໃສ?

-- ມັນຢູ່ເຈັບທາງ ສະຫວ່າງ ກຸມມູນ ສາມ

ເລກ ຈຳນວນ ເລກ ກຸມມູນ ແລະ ກຸ່ມ

-- ມັນຢູ່ເຈັບ ກຸມມູນໃຫຍ່ ວິນສັນ

ຢູ່ລະຫວ່າງ ກຸມມູນບາກເຄລ ແລະ

ກຸມມູນກັກເດມ

-- ມັນຢູ່ຟາກທາງ ຕໍ່ໜ້າ

ໂຮງສາຍ

ເຈົ້າເຫັນທ່ານ ມາຕິນ ຢູ່ໃສແດ່ບ່ອນ?

ເຈົ້າເຈົ້າເຫັນກັບ ກຸ່ມຢູ່ໃສ?

-- ຂ້ອນເຫັນກັບ ໃຈກັບ ວິນສັນ

-- ຂ້ອນຢູ່ໃຈ ເຈັບ ແລະ ຂ້ອນ ກັບ

-- ຂ້ອນ ຢູ່ໃຈ ບ່ອນນັ້ນ

-- ຂ້ອນ ບ່ອນນັ້ນ ຂ້ອນ

ເຈົ້າໃຈ

ໃຫ້ຂ້ອນ ຂ້ອນ ຢູ່ບ່ອນໃດ?

-- ຂ້ອນ ຢູ່ບ່ອນນີ້, ເທິງ ແຜ່ນນີ້

(ກ່ອນຈະເລີ່ມນັ່ງ ຮັບຢູ່ ທາງການ ແຈງ)

ຂ້ອນ ກ່ອນ ຈະນັ່ງ ບ່ອນໃດ?

-- ເຈົ້າ ເຈົ້າ ຢູ່ ລະຫວ່າງ ພິມ ແລະ

ແນນຊີ.

(Getting into a car):

Where should I sit?

-- Please sit in front.

-- Please sit in the back.

Where did you find it?

-- I found it behind the door.

-- I found it among my clothes.

-- I found it in the street.

Where do I put this?

-- Put it on the bed.

-- Put it under the bed.

Which way is north/south/east/
west?

-- North/south/east/west is
this way.

How are you listed in the phone
book?

-- I am listed under Rasmy,
Khamphan.

-- I am listed under Kramer,
Robert N.

Where should I look:

-- Look in the Yellow Pages.

-- Look in the directory.

(រាល់នរណាដែលបានឮនូវសូន្យនេះ)
ដូចជាអ្នកដទៃទៀត?

-- ကိုယ်တို့ကလေး
-- ကိုယ်တို့ကလေး

જોઈ શકાય તેમ મિત્ર ?

-- ឆ្នាំបោះបោកប្រកាសស្តីពី

... ຂັບຫາເຫັນ ມູນີ່ ໄຕອງມູນີ່ ຂອງ ຂັບ

- - ឆ្លើយតបលើសំណួរ ១៤

ហើយខ្ញុំមិនចង់ទៅទេ?

-- စောင့်ဆို နှာ

... စစ်ကိုင်းတို့က

ဟိတ ဧဝံ / ဟိတ ဣဒံ / ဟိတ ဣဒံ ဧဝံ /

ဗိုလ် ဘုရားလည်း ခုနစ် နှစ်က နေထိုင်ခဲ့ဖူးတဲ့ နေရာပဲ။

-- ហាងលក់ដំឡើង / ត្រីប៊ុន /

មាត់ ទា រំល ឆ្នាំ / ទា រំល ឆ្នាំ

[illegible]

ဘုရားက ဘာလဲ?

-- ၃၂၂ မေးခွန်း ၁၀၀ ကံ မကံ

912

-- 3 RESUME YU ON KRAMER
ROBERT N.

តើអ្នក ទាញ រូប មក ទី?

...ໃຫ້ເຈົ້າຮັບໃບພາກລືເຫລົ່າ,

... 8'0 ...

- - ក្នុង សៀវភៅ ឈ្មោះ វិទ្យា ឈាម

ප්‍රශ්න : ෧ :

YELLOW PAGES, (ເພັດເງິນສີເຫຼືອງ) ມັນແມ່ນປຶ້ມທີ່ເພີ່ມທີ່ທາງບໍລິສັດ
 ໂຮງຄະສັບທັງກຸ່ມ ພິມອອກທຸກໆປີ. ໃນປຶ້ມດັ່ງກ່າວມີລາຍຊື່, ທີ່ຢູ່ ແລະ
 ມື້ເບີ ໂຮງຄະສັບ ຂອງທຸກໆ ຮ້ານຄ້າ, ບໍລິສັດ, ຮົງຈັກໂຮງງານ, ບໍລິສັດຈຳແນກ,
 ບໍລິສັດການຄ້າ, ອຸດສາຫະກຳ ທຸກໆ ເໝ່ວຍ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ໃນທັງກຸ່ມດັ່ງກ່າວ.

UNIT 10
DESCRIBING THINGS AND PEOPLE

ເຈົ້າເຖິງເຮືອງແລະຄົນ



How do you like it here?

- I like it very much.
- It is very nice.
- I am not used to the cold/the weather/the traffic yet.

ບ່ອນນີ້ເຈົ້າມັກບໍ່?

- ຂ້ອຍມັກບ່ອນນີ້ຫລາຍ
- ບ່ອນນີ້ດີຫລາຍ
- ຂ້ອຍບໍ່ລູກຍ້ອນອາກາດໜາວ / ອາກາດ / ການສັນຈອນ

How long have you been in the U.S.?

- I have been here six months.
- I left Laos in May.

- ເຈົ້າຢູ່ສະຫະລັດ ມາໄດ້ ມາມາຢ່າງໃດແລ້ວ?
- ຂ້ອຍ ຢູ່ມາໄດ້ ຫົກ ເດືອນ ແລ້ວ
- ຂ້ອຍ ໄດ້ ເປັນຈາກ ເມືອງ ລາວ ໃນ ເດືອນ ມີນາ

How old are you?

- I am 36 years old.
- I am almost 21.
- I was 18 last week.

ອາຍຸ ເຈົ້າໄດ້ຈັກປີແລ້ວ?

- ອາຍຸ ຂ້ອຍໄດ້ 36 ປີ
- ອາຍຸ ຂ້ອຍ ເກືອບໄດ້ 21 ປີ
- ອາຍຸ ໂດຍ ແລ້ວ ມີ 18 ປີ ຂ້ອຍໄດ້ ຄູ່ ປີ ທີ່ຜ່ານ

Are you hungry/thirsty?

- Yes. I am.
- No. I am not.

ເຈົ້າຫິວເຈົ້າ / ຫິວນ້ຳບໍ່?

- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍຫິວ
- ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ຫິວ

Are you busy/free/in a hurry?

-- Yes, I am.

-- No, I am not.

Are you ready yet?

-- Yes, I am.

-- No, I am not.

How do you feel?

-- I feel fine.

-- I don't feel very well.

-- So so.

(Tasting an American dish for the first time):

How do you like it?

-- It is very good.

-- This is a new taste for me.

-- I will have to learn to like it.

-- I really don't know yet.

-- I'm sorry, I don't think I like it.

ເຈົ້າຕົກຫຼາຍ / ອ່າງ / ຟ້າວບໍ່?

-- ເພ່ມ ເລັດ, ສິວຍ...

-- ບໍ່, ສິວຍ ບໍ່...

ເຈົ້າ ເສັດ ເລັດບໍ່? (ກຽມພ້ອມເລັດບໍ່?)

-- ເພ່ມ ເລັດ, ສິວຍ ເລັດ ເລັດ

-- ບໍ່, ສິວຍ ບັງ ບໍ່ ເລັດ ເທົ່າ

ເຈົ້າ ຂໍ ສຶກ ເປັນ ເນວດີ ຄ?

-- ສິວຍ ຂໍ ສຶກ ສະ ບາມ ຄື

-- ສິວຍ ຂໍ ສຶກ ບໍ່ ສະ ບາມ ຄື ບາມ ຄື

-- ສໍ ບາມ ອາງ

(ອີ້ ອີ້ ອາຫານ ວະ ເມ ຂໍ ກັບ ເປັນ ເທົ່າ ອາ ອີດ)

ເຈົ້າ ມັກ ອາຫານ ມີ ບໍ່ ?

-- ເຊັບ ທາລາຍ

-- ອຸ່ມ ມີ ເພ່ມ ຂີດ ເທົ່າ ສໍ ວິ ສິວຍ

-- ສິວຍ ຄື ບັງ ອີດ ອຸ່ມ ກັບ ອາ ມີ ກັບ ອີງ ຂໍ ອາ ມັກ ທາລີ ບໍ່ ມັກ

-- ສິວຍ ບັງ ບໍ່ ຂໍ ສຶກ ອາ ມີ ເພ່ມ ເນວດີ ຄ ເທົ່າ

-- ຂໍ ເທົ່າ - ສິວຍ ບໍ່ ມັກ ເທົ່າ ມີ

(Describing Laotian food):

What does it taste like?

-- It is salty/sweet/spicy/sour.

-- It tastes almost like _____

How fast can you type?

-- I can type 60 words a minute.

(ເລັດ ເທົ່າ ອາຫານ ລາວ)

ມີ ເຊັບ ເປັນ ເນວດີ ຄ ?

-- ມີ ເພ່ມ / ມີ ທາລາຍ / ມີ ເລັດ / ມີ ສົມ

-- ມີ ເຊັບ ເທົ່າ ບໍ່ ກັບ ກັບ

ເຈົ້າ ຕົກ ບັງ ອີດ ເທົ່າ ອາ ມີ ຄ ?

-- ສິວຍ ອາ ມີ ມີ ກັບ ມາ ທີ່

Describing...

-- Not very fast. Only about 40 words a minute.

(At the barber shop):

How do you like your hair cut?

-- I want it short/medium/long/very long/over the collar.

What kind of car are you planning to buy?

-- I am planning to buy a small car/large car/a station wagon/a pick up truck.

Are you planning to buy a new car, or a used one?

-- I am planning to buy a used/new one.

What kind of apartment are you looking for?

-- I am looking for a one-bedroom/two-bedroom apartment.

-- I am looking for an efficiency/-studio apartment.

(About a new friend):

What is he like?

-- He is very nice.

-- He has a good personality.

-- He is very funny.

-- ບໍ່ໄວປານໃດ. ເດີເຄດ 40 ຄໍາ
ຕໍ່ນາທີ

(ຢູ່ຮ້ານຕັດເສັ້ນ)

-- ເຈົ້າຕ້ອງການໃຫ້ຕັດສັ້ນ/ສົມ/ແບບໃດ?
-- ສົມ/ຕ້ອງການຕັດໃຫ້ສົມ / ສັ້ນ ຫາງ /
ຍາວ / ຍາວຂຶ້ນ / ຍາວເປັນຄໍເສັ້ນ

ເຈົ້າ ມີ ແຜນ ຈຶ່ງ ຂັດ
ສະນັດໃດ?

-- ສົມ ວາງ ແຜນ ຈຶ່ງ ຂັດ ສັ້ນ /
ຂັດໃຫຍ່ / ຂັດ ຫຼາຍກວ່າ /
ຂັດ ກະ ບາ

ເຈົ້າ ມີ ແຜນ ຈຶ່ງ ຂັດ ໃໝ່ ຫລື
ຂັດ ຂ້າງ ຈຶ່ງ ແລ້ວ ຈຶ່ງ ຂັດ ເກົ່າ /

-- ສົມ ວາງ ແຜນ ຈຶ່ງ ຂັດ ເກົ່າ /
ຂັດ ຂ້າງ

ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ອາດ ເຊົາ ເຂື່ອນ ຫລື ຕື້
ສະນັດໃດ?

-- ສົມ ຈຶ່ງ ອາດ ເຊົາ ເຂື່ອນ ຫລື ຕື້ ປະເພດ
ນີ້ ຫລື ມວນ / ສອງ ຫລື ມວນ
-- ສົມ ຈຶ່ງ ອາດ ເຊົາ ເຂື່ອນ
ຫລື ຕື້

(ເຈົ້າ ກ່າວ ກັບ ເພິ່ນ ຄົນ ໃໝ່)
ລາວ ເປັນ ຄົນ ແນວໃດ?

-- ລາວ ສົມ ຫລາຍ

-- ລາວ ເປັນ ຄົນ ສົມ ບຸກ ສັດ

-- ລາວ ເປັນ ຄົນ ມັກ ກິນ

-- He is a lot of fun.
 -- I can't tell. He is very quiet.

What does he look like?
 -- He is short/tall.
 -- He has black/brown/blood hair.
 -- He is slim/heavy-set.
 -- He has a beard/mustache.
 -- He is dark-skinned/light-skinned.

Is he old or young?
 -- He is old/young.
 -- He is about 30 or 35.

-- I really don't know.

What is the matter with him?
 -- He is upset over something.

-- He is sick.
 -- He is worried about his family.

How long do I have to wait?
 -- You will have to wait about 15 minutes/two weeks.
 -- It won't be long.
 -- Only a few minutes.

How good is his English?
 -- It is very good.
 -- It is fair.
 -- It is not very good.

-- ສາວເປັນຄົນມ່ວນ ທາລາຍ
 -- ຂ້ອຍບອກບໍ່ຖືກ. ສາວເປັນຄົນ
ຊື່ນຫຼີກ

ສາວ ປີ້ ສູນ ຫຼັງ ຈິດ?
 -- ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ / ຄົນ ສຸງ
 -- ສົມສາວ ຈຸກ / ສົມສາວ ຈຸກ /
 ສົມສາວ
 -- ສາວ ຈຸກ / ສາວ ຈຸກ
 -- ສາວ ຈຸກ / ສົມສາວ
 -- ສາວ ເປັນ ຄົນ ສົມສາວ /
 ສົມສາວ

ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ ທີ່ ຄົນ ສຸງ?
 -- ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ / ຄົນ ສຸງ
 -- ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ ມັກ ທາ ມັກ ປີ

-- ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ ເລີຍ
 ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ?
 -- ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ ຈິດ ຈິດ ຈິດ

-- ສາວ ບໍ່ ສຸກ
 -- ສາວ ເປັນ ຄົນ ຈຸກ ທີ່ ຄົນ ສຸກ
 ສາວ ສາວ

ທ້າວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ?
 -- ທ້າວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ /
 ທ້າວ ຈິດ
 -- ທ້າວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ
 -- ທ້າວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ

ສາວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ
 -- ສາວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ
 -- ສາວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ
 -- ສາວ ຈິດ ຈິດ ຈິດ ຈິດ

Describing...

How do you like your coffee?

-- I like it black/with cream/
with sugar/with cream and
sugar.

(Talking about a lost suitcase):

How big was it?

-- It was this big.

What color was it?

-- It was blue.

How far is it from here?

-- It is three blocks from
here.

-- It is a 10-minute walk
from here.

-- It is close-by/not far.

-- It is a long way from here.

(Trying on a coat):

How is it?

-- It is too large/small.

-- It fits me perfectly.

-- I don't like the style.

-- It doesn't look good on me.

(About the quality of a watch):

Is this a good one?

-- Yes. It is a very good one.

-- It is not the best.

-- It is a cheap model.

-- It is cheap, but runs well.

(Referring to an object):

Is it very expensive?

-- Yes. It is very expensive.

ເຈົ້າມັກດື່ມກາເຟແບບໃດ?

-- ຂ້ອຍມັກກາເຟດຳ / ໃສ່ນົມ /
ໃສ່ນ້ຳຕານ / ໃສ່ນົມ ແລະ ນ້ຳຕານ

(ການເວົ້າເຖິງ ຫີບເສັ້ງ)

ຫີບ ມັນໃຫຍ່ ຮຽວໃດ ?

-- ມັນໃຫຍ່ ສ່ວນ

-- ມັນສີ ຫຼັກ

-- ມັນສີ ຟ້າ

ມັນໄກຈາກບ່ອນນີ້ ຫລາຍປານໃດ ?

-- ມັນໄກຈາກບ່ອນນີ້ ສາມ ບລອກ

(ສາມ ເສັ້ນທາງ)

-- ຈາກນີ້ ຍາກ ໄປ ໑໐

ນາທີ

-- ມັນປິ່ນກັ້ງ ມີ / ບໍ່ໄກ

-- ມັນປິ່ນກັ້ງ ໄກຈາກບ່ອນນີ້ ຫລາຍ

(ເວົ້າເຖິງ ການລອງ ເສື້ອ ຄຸມ)

ເປັນຈັກໃດ ?

-- ມັນໃຫຍ່ໂພດ / ມັດໂພດ

-- ມັນໃສ່ພໍດີ ຕົວຂັບ , ມັນພິດດີ

-- ຂ້ອຍບໍ່ມັກ ຈັກ ມັນ

-- ມັນບໍ່ເຂົ້າກັບ ຈັກ ຂັບ

(ເວົ້າກ່ຽວກັບ ຄຸນນະພາບ ຂອງໂມງ)

ອັນນີ້ ເດີມໂມງ ເດີມດີ ບໍ່ ?

-- ເດີມໂມງ ເດີມດີ. ໂມງໜ່ວຍນີ້ ດີ ຫລາຍ

-- ມັນບໍ່ ເດີມໂມງດີ ທີ່ ສຸດ

-- ມັນ ເດີມໂມງ ລາ ຄ່າ ຫນ້າ

-- ມັນບໍ່ເລີຍ ເດີມໂມງ ເດີມດີ

(ເວົ້າເຖິງ ສິ່ງ ຂອງອັນໃດອັນໜຶ່ງ)

ອັນນີ້ ເລີຍ ຫລາຍ ເທົ່າບໍ່ ?

-- ເດີມໂມງ ເດີມໂມງ ຫລາຍ

-- No. It is not very expensive.
It's cheap.

How is the weather?

-- It is hot/cold/windy/raining/
snowing.

(Referring to a machine):

What is wrong with it?

-- It doesn't work.

-- Something is wrong with it.

-- It needs to be fixed.

(Talking about a sick friend):

How is he?

-- He is still sick.

-- He is a little/much better.

-- He is alright now.

Is it alright to sit here/to
use this?

-- It is alright.

-- Don't.

-- ບໍ່ມີແລ້ວ ບາດ
ມີ ຊີ້

ອາກາດ ເປັນ ຈັ່ງໃດ ?

-- ມັນ ຮ້ອນ / ເຢັນ / ພຸ້ນ / ມີ ມືນຕົກ /
ຫົມມະ ຕົກ (ເໝາະ ຊຶ່ງມະຕົກ)

(ເຈົ້າກ່າວ ກັບ ເຄື່ອງຈັກ)

ມັນ ເປັນ ຫຍັງ ?

-- ມັນ ບໍ່ ເຮັດມື

-- ຕົວມັນ ບໍ່ ຈັດ ອັນ ນຸ່ງ ເມ

-- ມັນ ຕ້ອງ ການ ເປັງ

(ເຈົ້າກ່າວ ກັບ ເພື່ອນ ທີ່ ບໍ່ ສະບາຍ)

ອາກາດ ລາວ ເປັນ ເມື່ອໃດ ?

-- ລາວ ຍັງ ເຈັບ ຢູ່

-- ລາວ ໄດ້ ເຈັບ ປ່ອຍ / ໄດ້ ຫລາຍ ເລັດ

-- ປັດຈຸບັນ ລາວ ສະບາຍ ດີ ເລັດ

ຂໍ ມັ່ງ ບ່ອນ ນີ້ ໄດ້ ບໍ່ ? / ຂໍ ໃຊ້

ອັນ ນີ້ ໄດ້ ບໍ່ ?

-- ໄດ້

-- ບໍ່ໄດ້

SOME COMMON DESCRIPTIONS

ສັນ ເຄົາ ຫົວ ງົບ

good ຊີ້
bad ຈົ່ງ, ບໍ່ດີ
new ງົບ
old ເກົ່າ, ເກີດ
hot ຮ້ອນ
cold ເຢັນ
thick ຫນາ
thin ບາງ

hard ເຂັ້ມ
soft ມ່ວນ
clean ສະບາຍ
dirty ເປັນ
fast ງົບ
slow ຈົ່ງ
far ງົບ
near ງົບ

Describing...

long	ຍາວ	dry	ແຫ້ງ
short	ສັ້ນ	wet	ຢູ່ນ້ຳ
old	ເຖົ້າ	strong	ແຂງແຮງ
young	ໜຸ່ມ	weak	ອ່ອນ
large	ໃຫຍ່	hard	ບາກ
small	ນ້ອຍ	easy	ງ່າຍ
expensive	ແພງ	wide	ກວ້າງ
cheap	ຖືກ	narrow	ແຄບ
high, tall	ສູງ	deep	ເລິກ
low, short	ຕໍ່	shallow	ຕາມ
heavy	ໜັກ	beautiful	ງາມ
light	ເບົາ	ugly	ຜິດງາມ, ເບົາ

SOME COLORS

ສີບາງແສງ

white	ສີຂາວ	black	ສີດຳ
red	ສີແດງ	blue	ສີຟ້າ
yellow	ສີເຫຼືອງ	green	ສີຂຽວ
purple	ສີຂຽວ, ສີມ່ວງ	grey	ສີເຂັ້ມ, ສີມົ້ນ
pink	ສີອ່ອນ	brown	ສີເຫຼືອງ

SOME COMMON DESCRIPTIONS OF A PERSON

ບັນຍາຍກ່ຽວກັບຄົນ

happy	ຖືກ	cheerful	ຖືກ, ຖືກ
kind	ອ່ອນ, ບາດານ	smart	ສະຫງົບ, ບາດານ
polite	ສະດວກ	sincere	ຈິງຈັງ
careful	ອ່ອນ, ອ່ອນ	dishonest	ບໍ່ຈິງຈັງ, ບໍ່ສະຫງົບ
generous	ຖືກ, ຖືກ	intelligent	ສະດວກ
afraid	ມັກ, ມັກ	patient	ຖືກ, ຖືກ
lazy	ຕື່ມ	nice	ອ່ອນ, ອ່ອນ

pleasant
frank
sad
mean
impolite
careless
selfish
worried
hard-working

hungry
tired
hot
hurt

sleepy
lucky
poor
tall
fat

ມັກມ່ວນ
ເລັກຊີ້
ເທງົງ, ເລັກໃຈ
ທາມາຍຄວາມວ່າ
ບໍ່ສຸພາບ
ບໍ່ເອົາໃຈໃສ່
ເທັມແກ່ຕົວ
ເທັມຫວັງ, ອືກໃຈ
ຄູ່ຫາມັນ
ເຂັ້ມ
ເມື່ອຍ
ຮ້ອນ
ເຈັບ

ເທງົງມ່ວນ
ເຊິ່ງກວີ
ທາມາຍາ
ສັ້ນ
ຕຳຍ

angry
dumb
honest
shy
stupid
impatient
fair
unpleasant
glad
thirsty
sick
well
cold
dead

broke
wealthy
upset
short
thin

ຄາດ, ໃຈຮັບ
ເປົ່າ
ສັດຊີ້
ທາມາຍ
ຈັກ, ເທງົງ, ເທງົງທາງກ
ບໍ່ມີໃຈຮັດຫນີ
ເປັນກາງ, ພາມກາງ
ບໍ່ຈົບບໍ່ງາມ, ເປັນວມ
ຊື່ນໃຈ
ບາວນ້ຳ
ເຈັບປ່ວຍ
ມີວິກາມດີ, ຢູ່ສະບາຍ
ບາມາວ
ຕາຍ, ຄວາມຕາຍ

ເຈັ້ງ
ຮັບມື, ອືດົມສົມບູນ
ເຈັ້ງໃຈ
ສັ້ນ
ບາງ

UNIT 11
DOING THINGS

ເຈົ້າ ເຖິງ ການ ດຳ ເນີນ ບັນ ວຽກ ບົກ ດີ



Do you work here?

-- Yes, I work here.

ເຈົ້າ ເຮັດ ການ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລີຍ, ຂ້ອຍ ເຮັດ ການ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້

Did you work here?

-- Yes, I worked here.

ເຈົ້າ ໄດ້ ເຮັດ ການ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລີຍ, ຂ້ອຍ ໄດ້ ເຮັດ ການ ຢູ່ ນີ້

Do you eat here?

-- Yes, I eat here.

ເຈົ້າ ກິນ ເຂົ້າ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລີຍ, ຂ້ອຍ ກິນ ເຂົ້າ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້

Did you eat here?

-- Yes, I ate here.

ເຈົ້າ ໄດ້ ກິນ ເຂົ້າ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລີຍ, ຂ້ອຍ ໄດ້ ກິນ ເຂົ້າ ຢູ່ ນີ້

Do you sleep here?

-- Yes, I sleep here.

ເຈົ້າ ມອນ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລີຍ ຂ້ອຍ ມອນ ຢູ່ ນີ້

Did you sleep here?

-- Yes, I slept here.

ເຈົ້າໄດ້ນອນຢູ່ນີ້ບໍ່?

-- ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍໄດ້ນອນຢູ່ນີ້

ໝາຍເຫດ:

ໃນບົດນີ້ ທ່ານຈະສັງເກດເຫັນວ່າ ຄຳສັບ ບາງຄຳມີ ຄຳອັກສອນ ມັດມທັບ ດັ່ງນັ້ນ
"ED". ອັນນີ້ ເປັນສັນຍາມຊື່ ບອກວ່າ ເຫດການທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງ ມັດມ ເປັນມາ
ແລ້ວ, ເປັນອາດີຕ໌ໄປແລ້ວ ດັ່ງ (WORK ກາຍເປັນ WORKED). ອາດີຕ໌ກາລະ
ຂອງບາງຄຳນີ້ ກໍ ບຸ່ງມໄປ ເປັນ ຮູບໃໝ່, ຄຳໃໝ່ ເລີຍ ເຊັ່ນວ່າ "EAT" ບຸ່ງມໄປ
ເປັນ "ATE" ທີ່ "SLEEP" ກາຍມໄປເປັນ "SLEPT".

What did he want?

-- He wanted to see you.

ລາວ ທ້າວ ກາມ ທັງ?

-- ລາວ ຍົກກາມ ເຈົ້າ

When did they tell you?

-- They told me yesterday.

ເຂົາເຈົ້າໄດ້ເວົ້າກັບເຈົ້າເດລາໃດ?

-- ເຂົາເຈົ້າ ບອກຂ້ອຍ ມື້ວານນີ້

What did he say?

-- He said, "OK."

-- He said, "No."

-- He did not say anything.

ລາວໄດ້ເວົ້າທັງ ເດ່?

-- ລາວເວົ້າວ່າ "ໂອເຄີ"

-- ລາວເວົ້າວ່າ "ບໍ່"

-- ລາວບໍ່ໄດ້ເວົ້າ ທັງ ໝົດ

Where did Bill go?

-- He went to eat.

ບິວໄປໃສ ແລ້ວ?

-- ລາວອອກໄປ ກິນ ເຂົ້າ

Did you like it?

-- I liked it very much.

ເຈົ້າມັກບໍ່?

-- ຂ້ອຍມັກຫລາຍ

Did she come here alone?

-- No, she came with a friend.

ລາວ (ມາ) ມາມື້ ຄົນດຽວບໍ່?

ບໍ່, ມາໄດ້ມາກັບ ເພື່ອນຄົນ
ໜຶ່ງ

What did she give you?

-- She gave me a present.

ມາໄດ້ເອົາທັງໃຫ້ເຈົ້າ ເດ່?

-- ລາວໄດ້ເອົາຂອງຂວັນໃຫ້ຂ້ອຍ

Did you finish it yet?

-- Yes, I finished it a long time ago.

ເຈົ້າ ເຮັດ ແລ້ວ ແລ້ວບໍ່?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍເຮັດ ແລ້ວ ໆ ທັງ
ເດ່ ມາມ

Doing Things

-- I just finished it.
-- I did not finish it yet.

Where did you find this?
-- I found it right here.

Did your watch stop?
-- Yes, it stopped.
-- No, it is still working.

Did you take the pencil here?
-- No, John took it.

How much time did it take?
-- It took nearly two hours.

Who did you stay with last week?
-- I stayed with a friend.

When did you hear about that?
-- I heard about it yesterday.

Did he love her?
-- Yes, he loved her very much.
-- No, he did not love her.

Did you do this?
-- No, Steve Larson did that.

How long did you live there?
-- I lived there for three years.

Where did you buy this?
-- I bought it in Laos.

-- ຂ້ອນທຸກ ກໍ ເຮັດ ເລື້ອຍ
-- ຂ້ອນບາງ ເຮັດ ບໍ່ ທຸກ ເລື້ອຍ ເທົ່າ

ເຈົ້າ ໄດ້ ອັນ ນີ້ ມາ ຈາກ ໃສ່ ?
-- ຂ້ອນ ເຫັນ ມັນ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ເອງ

ໃນ ມຸງ ເຈົ້າ ຢູ່ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລື້ອຍ ມັນ ບໍ່ ເດີມ
-- ບໍ່, ມັນ ຍັງ ເດີມ ຢູ່

ເຈົ້າ ໄດ້ ເອົາ ສິ ດຳ ໄປ ຈາກ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ບໍ່, ແມ່ນ ຈົນ ເຈົ້າ ໄປ

ມັນ ຈົນ ເຈົ້າ ລາ ໄປ ທາລາຍ ປາມ ເຈົ້າ ?
-- ມັນ ກົມ ເຈົ້າ ລາ ໄປ ເກືອບ ສອງ ຊົ່ວ ໂມງ

ອາ ທິດ ເລື້ອຍ ນີ້ ເຈົ້າ ຢູ່ ມາ ໃສ່ ?
-- ຂ້ອນ ຢູ່ ກັບ ເພິ່ນ ກົມ ມຸງ

ເຈົ້າ ໄດ້ ຢູ່ ເຮືອນ ມັນ ນີ້ ໃດ ?
-- ຂ້ອນ ໄດ້ ຢູ່ ບ່ອນ ນີ້ ເຈົ້າ ມາ

ລາວ ສັກ ມາ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ເລື້ອຍ, ລາວ ສັກ ມາ ມັນ ທາລາຍ
-- ບໍ່, ລາວ ບໍ່ ໄດ້ ສັກ ມາ

ເຈົ້າ ເຮັດ ອັນ ນີ້ ບໍ່ ?
-- ບໍ່, ແມ່ນ ສະ ຕິດ ລາວ ສັມ ເປັນ ຜູ້ ເຮັດ

ເຈົ້າ ໄດ້ ຢູ່ ບ່ອນ ມັນ ກົມ ປາມ ເຈົ້າ ?
-- ຂ້ອນ ຢູ່ ບ່ອນ ທຸກ ສາມ ປີ

ເຈົ້າ ອັນ ນີ້ ມາ ຈາກ ໃສ່ ?
-- ຂ້ອນ ຈຶ່ງ ອັນ ນີ້ ຢູ່ ເມືອງ ລາວ ມຸ້ມ

Who did you sell it to?

-- I sold it to Bob Casey.

ເຈົ້າໄດ້ຂາຍມັນໃຫ້ໃຜ?

-- ຂ້ອຍໄດ້ຂາຍມັນໃຫ້ ບັອບ ເຄດຊີ

Why did you return it?

-- I returned it because it was broken.

ເພິ່ນຫຍັງເຈົ້າຈຶ່ງ ສົ່ງມັນຄືນ

-- ຂ້ອຍ ສົ່ງ ຄືນ ເພາະວ່າມັນເສຍ
(ມັນ ເສຍກ)

When did it begin?

-- It began two weeks ago.

-- It just began.

-- It began on July 12th

(July twelfth).

-- I do not know when it began.

ມັນເລີ່ມຕົ້ນມາເວລາໃດ?

-- ມັນເລີ່ມ ເລີ່ມ ສອງອາທິດກ່ອນ

-- ມັນ ກໍ່ ເລີ່ມ

-- ມັນເລີ່ມຂຶ້ນ ພຶ້ນວັນທີ 12

ເດືອນ ກໍ່ ສະ ກະ ດາ

-- ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ວ່າມັນເລີ່ມ ຂຶ້ນ ເວລາໃດ

When did it end?

-- It ended two weeks ago.

-- It just ended.

-- It ended on April 20th

(April twentieth).

-- I do not know when it ended.

ມັນ ເຮົາ ໃນ ເວລາໃດ?

-- ມັນ ເຮົາ ເລີ່ມ ສອງອາທິດກ່ອນ

-- ມັນ ຫາກ ເຮົາ ເລີ່ມ ກໍ່ ນີ້

-- ມັນ ເຮົາ ເລີ່ມວັນທີ 20

ເດືອນ ເມ ສາ

-- ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ວ່າມັນເຮົາ ເວລາໃດ

Did she become an American citizen?

-- Yes, she became an American citizen last year.

ນາງໄດ້ກາຍມາເປັນ ພົນລະເມືອງ
ຂະ ເມຣິກັນ ເວລາໃດ?

-- ເພິ່ນ ເວລາ ລ່າດົງ ໄດ້ເປັນພົນລະເມືອງ
ຂະ ເມຣິກັນ ເວລາປີກາຍມາ

When did she leave?

-- She left ten minutes ago.

-- She left last Friday.

-- She left on May 15th

(May fifteenth).

ລາວ (ເພິ່ນ) ອອກໄປມາເວລາໃດ?

-- ລາວອອກໄປໄດ້ 10 ມາທີ ເວລາ

-- ລາວອອກໄປພ້ອມສູນ ເວລາມື້

-- ລາວອອກໄປພ້ອມວັນທີ 15

ເດືອນ ພຶ ສະ ພາ

Doing Things

Did he answer your letter?

-- Yes, he answered it right away.

ລາວໄດ້ ຕອບ ຈົດໝາຍເຈົ້າບໍ່?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ລາວໄດ້ ຕອບຂັ້ນໃນ
ທັນທີໂດດ

Who did you ask?

-- I asked Larry Tanaka.

ເຈົ້າໄດ້ ຖາມ ໃຜ?
-- ຂ້ອຍໄດ້ ຖາມ ເລ ຣີ ທານາກາ

Did you get your paycheck?

-- Yes, I just got it.

-- No, I didn't get it yet.

ເຈົ້າໄດ້ ຮັບ ໃບສັງຈ່າຍ ເງິນ ເດືອນຂອງເຈົ້າແລ້ວບໍ່?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍໄດ້ ຮັບ
-- ບໍ່, ຂ້ອຍຍັງບໍ່ໄດ້ ຮັບ ເທື່ອ

When did you get here?

-- I just got here.

-- I got here fifteen minutes ago.

ເຈົ້າ ມາ ຮອດ ນີ້ ເວລາໃດ?
-- ຂ້ອຍໄດ້ ມາ ຮອດ
-- ຂ້ອຍມາຮອດນີ້ໄດ້ 15
ນາທີ ແລ້ວ

Did you close the windows?

-- Yes, I closed all the windows.

ເຈົ້າໄດ້ ປິດ ບ່ອງຢ້ຽມ ແລ້ວບໍ່?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ ຂ້ອຍປິດບ່ອງຢ້ຽມ ທັງ
ແລ້ວ

Did you open the windows?

-- Yes, I opened all the windows.

ເຈົ້າໄດ້ ເຂົ້າ ບ່ອງຢ້ຽມ ແລ້ວບໍ່?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍເຂົ້າບ່ອງຢ້ຽມ
ທັງໝົດ ແລ້ວ

Where did you put my keys?

-- I put them over there.

ເຈົ້າເອົາ ກະແຈຂອງຂ້ອຍໄວ້ໃສ່?
-- ຂ້ອຍເອົາໄວ້ ບ່ອນ ບຸນ

Did you write to him?

-- Yes, I wrote to him yesterday.

-- No, I didn't write to him.

ເຈົ້າໄດ້ ຂຽນ ຈົດໝາຍ ຫາລາວບໍ່?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍ ຂຽນ ຫາລາວ
ຊື່ວານນີ້
-- ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ໄດ້ ຂຽນ ຫາລາວ

Did you call him back?

-- Yes, I called him back right away.

ເຈົ້າໄດ້ ໂທລະສັບ ຄົນ ຫາ ລາວ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍໄດ້ ໂທ ຄົນ ຫາ
ລາວ ທັນທີ ໂດດ

How long did you teach there?

-- I taught there for three years.

ເຈົ້າໄດ້ ສອມ ຢູ່ ເບື້ອງ ມັ້ນ ມາມ ພູ່ ບ້ານ ໃດ ?
-- ຂ້ອຍໄດ້ ສອມ ຢູ່ ບ້ານ ມັ້ນ ເປັນ ເວລາ
ສາມ ປີ

How much did it cost you?

-- It cost me nearly a hundred dollars.

ເຈົ້າໄດ້ ຈ່າຍ ຄ່າ ມັນ ຫລາຍ ບ້ານ ໃດ ?
-- ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ຈ່າຍ 74 ເກຣດ
ຮ້ອຍ ຄອມ

What did he need?

-- He needed a job.

ລາວ ຕ້ອງ ການ ທຳ
-- ລາວ ຫາ ການ ທຳ

How long did you keep the book?

-- I kept it for two months.

ເຈົ້າໄດ້ ເອົາ ຢືນ ໄວ້ ຄົນ ບ້ານ ໃດ ?
-- ຂ້ອຍໄດ້ ເອົາ ໄວ້ ເປັນ ເວລາ ສອງ ເດືອນ

Did you forget all about it?

-- Yes, I did. I forgot all about it.

ເຈົ້າ ສົມ ມັນ ໄປ ໝົດ ແລ້ວ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍ ສົມ ມັນ ໝົດ
ແລ້ວ

Did John read this?

-- Yes, he just read it.

ຈອນ ໄດ້ ອ່ານ ອັນ ນີ້ ແລ້ວ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ລາວ ຫາ ກ່ອນ ແລ້ວ

How long did you wait?

-- I waited for nearly an hour.

ເຈົ້າໄດ້ ກູ້ ຄົນ ບ້ານ ໃດ ?
-- ຂ້ອຍໄດ້ ກູ້ ເກຣດ ມື້ ຈົ່ງ ໂມງ

Did someone drive you there?

-- Yes, Frank drove me there.

ມີ ເຜົາ ຂັບ ອັດຕະໂນ ຈັດ ທີ່ ມັນ ບໍ່ ?
-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ແມ່ນ ຈັດ ທີ່ ມັນ ບໍ່

What kind of textbook did you use?

ເຈົ້າ ໄດ້ ປຶ້ມ ອ່ານ ບົດ ເພດ
ໃດ

Doing Things

-- I used an American textbook.

-- ຂ້ອຍໃຊ້ປຶ້ມອ່ານອາເມລິກັນ

-- I did not use any book.

-- ຂ້ອຍບໍ່ໄດ້ໃຊ້ປຶ້ມອ່ານຫຍັງເລີຍ

Did someone explain it to you?

ມີໃຜອະທິບາຍໃຫ້ເຈົ້າບໍ່?

-- Yes, a friend explained it to me.

-- ແມ່ນແລ້ວ, ເພື່ອນຕົມມື້ໄດ້ອະທິບາຍໃຫ້ຂ້ອຍ

Did he let you see it?

ລາວຊ່ອຍໃຫ້ເຈົ້າເຫັນບໍ່?

-- Yes, he let me see part of it.

-- ແມ່ນແລ້ວ, ລາວໄດ້ໃຫ້ຂ້ອຍເຫັນບາງສ່ວນ

Did you speak to him in Lao?

ເຈົ້າຢາກກັບລາວເປັນພາສາ

-- No, I spoke to him in English.

ລາວບໍ່?
-- ບໍ່, ຂ້ອຍເວົ້າກັບລາວເປັນພາສາອັງກິດ

Did you pay your rent?

ເຈົ້າໄດ້ຈ່າຍຄ່າເຮືອນຂອງເຈົ້າແລ້ວບໍ່?

-- Yes, I did.

-- ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍຈ່າຍແລ້ວ

When did you pay it?

ເຈົ້າໄດ້ຈ່າຍເມື່ອໃດ?

-- I paid it last week.

-- ຂ້ອຍໄດ້ຈ່າຍເມື່ອອາທິດແລ້ວນີ້

Where did you meet him?

ເຈົ້າໄດ້ພົບກັບລາວຢູ່ໃສ?

-- I met him at the home of a friend.

-- ຂ້ອຍໄດ້ພົບລາວທີ່ເຮືອນຂອງເພື່ອນຕົມມື້

Did that make you happy?

ມັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ເຈົ້າຄືໃຈບໍ່?

-- Yes, it made me very happy.

-- ແມ່ນແລ້ວ, ມັນເຮັດໃຫ້ຂ້ອຍຄືໃຈຫລາຍ

Did you make it yourself?

ເຈົ້າເຮັດເອງບໍ່?

-- Yes, I made it myself.

-- ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍເຮັດເອງ

When did it start?

ມັນເລີ່ມຕົ້ນເມື່ອໃດ?

-- It started two weeks ago.
 -- It just started.
 -- It started on April 20th
 (April twentieth).
 -- I do not know when it started.

-- ມັນເລີ່ມຕົ້ນ ເມື່ອ ສອງ ອາທິດ ກ່ອນ
 -- ມັນ ຫາ ກໍ ເລີ່ມ ຕົ້ນ
 -- ມັນ / ຕົ້ນ ເລີ່ມ ຂຶ້ນ ເມື່ອ ວັນທີ 60
 ເດືອນ ເມ ສາ
 -- ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ວ່າ ມັນ / ຕົ້ນ ເລີ່ມ ຂຶ້ນ ເມື່ອ / ຕົ້ນ ?

Who did you ride with?
 -- I rode with José García.

ເຈົ້າ / ຕົ້ນ ຂຶ້ນ ຫຼັກ ເປັນ ທ່ານ ເຈົ້າ ?
 -- ຂ້ອຍ / ຕົ້ນ ຂຶ້ນ ເປັນ ທ່ານ ເຈົ້າ ກາກ ເຈົ້າ

Did someone show you how to do it?
 -- Yes, Leon Rubin showed me
 how to do it.

ມີ / ຕົ້ນ ເຈົ້າ ສະແດງ / ຕົ້ນ ເຈົ້າ ເບິ່ງ ບໍ່ ?
 -- ແມ່ນ ເລີຍ, ເລີຍ ອົງ ຮຽນ ສະແດງ
 / ຕົ້ນ ຂ້ອຍ ເບິ່ງ ວ່າ ຕ້ອງ ເຮັດ ຕົ້ນ / ຕົ້ນ

Where did you see it?
 -- I saw it in a drugstore.

ເຈົ້າ ເຫັນ ມັນ ຢູ່ / ຕົ້ນ ?
 -- ຂ້ອຍ ເຫັນ ມັນ ຢູ່ ຕຳ ຫຼົງ ຕາ ຕາ ຕາ ຕາ ຕາ ຕາ

When did it happen?
 -- It happened two weeks ago.
 -- It happened just now.
 -- It happened on April 20th
 (April twentieth).
 -- I do not remember when it
 happened.

ມັນ ເກີດ ຂຶ້ນ ເມື່ອ / ຕົ້ນ ?
 -- ມັນ ເກີດ ຂຶ້ນ ເມື່ອ ສອງ ອາທິດ ກ່ອນ
 -- ມັນ ຫາ ກໍ ເກີດ ຂຶ້ນ ຕຸ້ຍ ນີ້ ເອງ
 -- ມັນ ເກີດ ຂຶ້ນ ເມື່ອ ວັນທີ 60
 ເດືອນ ເມ ສາ
 -- ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ວ່າ ມັນ ເກີດ ຂຶ້ນ
 ເມື່ອ / ຕົ້ນ.

Where did they move to?
 -- They moved to California.

ພວກ ເຈົ້າ ເກີດ ຫຼັກ ເປັນ / ຕົ້ນ ?
 -- ພວກ ເຈົ້າ ເກີດ ຫຼັກ ເປັນ / ຕົ້ນ ຕາ ຕາ ຕາ ຕາ ຕາ ຕາ

Did your teacher know about this?
 -- Yes, she knew about it.

ມາດ ກູ ຂອງ ເຈົ້າ ຮຽນ ກ່ອນ ເຈົ້າ ນີ້ ບໍ່ ?
 -- ແມ່ນ ເລີຍ, ເລີຍ ຮຽນ ກ່ອນ ເຈົ້າ ນີ້

Where did you sit?
 -- I sat in front.

ເຈົ້າ / ຕົ້ນ ມຸ້ງ ຢູ່ / ຕົ້ນ ?
 -- ຂ້ອຍ / ຕົ້ນ ມຸ້ງ ຢູ່ ເຈົ້າ ຕາ ຕາ

Which one did you pick?
 -- I picked this one.

ເຈົ້າ / ຕົ້ນ ຫຼັກ ເປັນ / ຕົ້ນ ?
 -- ຂ້ອຍ / ຕົ້ນ ຫຼັກ ເປັນ / ຕົ້ນ

Doing Things

What did you drink at the party?

-- I drank lemonade.

ໃນງານຈົນລົງເຈົ້າໄດ້ດື່ມຫຍັງ?

-- ຂ້ອຍໄດ້ດື່ມນ້ຳໝາກນາວ

When did you send it?

-- I sent it yesterday.

ເຈົ້າສົ່ງມັນໄປເມື່ອໃດ?

-- ຂ້ອຍສົ່ງມັນໄປເມື່ອວານນີ້

What did she decide to do?

-- She decided to get a summer job.

ລາວໄດ້ຕັດສິນໃຈວ່າຈະເຮັດຫຍັງ?

-- ມາໄດ້ຕັດສິນໃຈວ່າຈະຫາລູກເຮັດໃນລະດູລືມ

Where did you learn English?

-- I learned it here, in America.

ເຈົ້າຮຽນພາສາອັງກິດຢູ່ໃສ່ມາ?

-- ຂ້ອຍຮຽນຢູ່ນີ້ ຫາກວິດນີ້
ເອງ

Did he understand it?

-- He understood it perfectly.

-- He didn't understand it at all.

-- He understood some of it.

ລາວເຂົ້າໃຈເລື້ອຍໆ?

-- ລາວເຂົ້າໃຈເປັນຢ່າງດີເລື້ອຍ

-- ລາວບໍ່ເຂົ້າໃຈຈັກໜ້ອຍ

ເລີຍ
-- ລາວເຂົ້າໃຈເປັນບາງສ່ວນ

How much money did he borrow from you?

-- He borrowed ten dollars from me.

ລາວຢືນເງິນຈາກເຈົ້າຫລາຍ
ປານໃດ?

-- ລາວໄດ້ຢືນຈາກຂ້ອຍ
ສິບຄອນ

Who did you play cards with?

-- We played cards with Bill and Nancy.

ພວກເຈົ້າໄດ້ຫລິ້ນພາກໃດ?

-- ພວກຂ້ອຍໄດ້ຫລິ້ນພາກ ບິວ
ແລະ ເນນຊີ

Did you watch it on TV?

-- Yes, but I only watched it for fifteen minutes.

ເຈົ້າໄດ້ເບິ່ງເລື່ອງນັ້ນໃນໂທລະທັດບໍ່?

-- ແມ່ນແລ້ວ ແຕ່ຖ້ວງຂ້ອຍໄດ້ເບິ່ງ
ພຽງ ໑5 ມາດ ເທົ່ານັ້ນ

Did you bring your Identification Card (ID Card)?

-- Yes, I brought all my papers with me.

How much money did you spend?

-- I spent nearly fifty dollars.

Did you try to fix it?

-- I tried, but I could not fix it.

Did someone help you do it?

-- Yes, Mike helped me do it.

Did you walk here?

-- Yes, I walked here with Howard Chao.

ເຈົ້າໄດ້ເອົາບັດປະຈຳຕົວມາ
ມັນບໍ່?

-- ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍໄດ້ເອົາເອກສາມ
ທັງໝົດມາພ້ອມມາ.

ເຈົ້າຂາຍເງິນໝົດຫລາຍປານໃດ?

-- ຂ້ອຍຈ່າຍເກືອບຫລັກຫ້າສິບ
ດອລລາ.

ເຈົ້າໄດ້ລອງແປງມັນບໍ່?

-- ຂ້ອຍລອງແລ້ວ, ແຕ່ແປງ
ບໍ່ໄດ້.

ມີໃຜຊ່ວຍເຈົ້າເຮັດບໍ່?

-- ແມ່ນແລ້ວ, ມິກ ກໍ່ໄດ້ຊ່ວຍຂ້ອຍເຮັດ.

ເຈົ້າໄປມາບໍ່?

-- ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍໄດ້ໄປມາພ້ອມ
ກັບ ຮາວ ຈາວ.

UNIT 12
GOING PLACES

ບັນຫາ ການໄປມາ



Going around in the city:

Where are you going?

- I am going to the drugstore.
- I am going shopping.
- I am going to work.
- I am going home.
- I am going for a walk.

Do you know how to get there?

- Yes, I do./No, I don't.

Excuse me. Could you show me how to get to Jefferson Street, please?

Excuse me. What's the best way to get to this address, please?

How are you going there?

- I am going to take a cab (taxi).

ການໄປທຸ່ງໃນເມືອງ

ເຈົ້າຊິໄປໃສ?

- ຂ້ອຍໄປຕືກຕາລາດຂາຍຢາ
- ຂ້ອຍໄປເລາະຕາລາດ
- ຂ້ອຍໄປງານ
- ຂ້ອຍເມືອບ້ານ
- ຂ້ອຍໄປຍາງຫລັກ

ເຈົ້າຮູ້ທາງໄປເລື້ອຍ?

- ເລີຍເລີຍ, ຂ້ອຍຮູ້ເລີຍ/ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້

ຂໍໃຫດ. ກະຮູ້ມາຊິບອກທາງໄປຫາ
ຖານ ແລະ ເພີ່ມສິນເຊີງຂ້ອຍໄດ້
ບໍ່?

ຂໍໃຫດ. ກະຮູ້ມາບອກເສັ້ນທາງທີ່ສວຍ
ກວ່າ ຫຼື ເພື່ອໄປຫາບ່ອນປະຕິບັດ?

ເຈົ້າຈະໄປທີ່ນັ້ນ ດ້ວຍວິທີໃດ?

- ຂ້ອຍຈະຂີ່ວີໂດຍສາມ
ໆ

-- I am going by bus.
-- A friend will give me a ride.

-- Someone will drive me there.
-- I am going to walk.

Is it far from here?
-- Yes./No./I don't know.

How far is it from here?
-- It is only three blocks from here.
-- It is a long way from here.
-- It is about fifty miles from here.
-- It is about an hour's drive from here.

(To cab driver):

Grayhound Bus Station, please.

Are you going by yourself, or with someone?

-- I am going with someone.

(To police officer):

Officer, I think I'm lost.
What is the best way to get to this address?

I have a map.

I could not find it on this map.

-- ຂ້ອຍຈະຂີ່ລົດໄປ
-- ເພື່ອນ ຄົນໜຶ່ງຈະໃຫ້ຂ້ອຍຂີ່ລົດໄປມາ

-- ຈົ່ງໃຜຈະມາຂັບລົດໄປສູ່ຂ້ອຍ
-- ຂ້ອຍຈະໄປ

ມັນຢູ່ໄກຈາກບ່ອນນີ້ບໍ່?
-- ຢູ່ໄກ/ບໍ່ໄກ/ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້
ມັນໄກຈາກບ່ອນນີ້ປານໃດ?
-- ມັນໄກຈາກນີ້ພຽງສາມເສັ້ນ

ທາງ
-- ມັນໄກຈາກນີ້ຫລາຍ
-- ມັນໄກຈາກນີ້ໄປປະມານຫ້າສິບໄມ
-- ຂີ່ລົດຈາກນີ້ໄປມັນຕ້ອງໃຊ້ເວລາປະມານໜຶ່ງຊົ່ວໂມງ

(ເຈົ້າກັບຄືນຂັບລົດຕັກຊີ)
ເອົາຂັບໄປສູ່ ສຖາມຂໍລົດເມເກຣ໌ໂຮວແດ່

ເຈົ້າໄປຕົນເອງບໍ່? ຫລືບໍ່ ຫລືບໍ່ຈະໄປ
ມາ?
-- ຈົ່ງມາ ຫລືບໍ່ມາ ຄົນໜຶ່ງ

(ເຈົ້າມາເຈົ້າໜ້າທີ່ຕາບອດ):

ຂ້ອຍຄິດວ່າຂ້ອຍຫລົງທາງແລ້ວ.
ຫົນທາງເສັ້ນໃດຈະສຳລັບກັບບ່ອນ
ເພື່ອໄປຫາບ່ອນປະຕິບັດນີ້?

ຂ້ອຍມີແຜນທີ່
ຂ້ອຍຈຸ່ງຫາບ່ອນຢູ່ດັ່ງກ່າວໃນແຜນທີ່ນີ້ບໍ່ເຫັນ

Going Places

What is the address?

Did you have trouble getting here?

-- No. Your directions were very clear.

-- No. I didn't have any trouble.

-- I am afraid so.

Can I give you a ride somewhere?

-- If it's not too much out of your way.

Thanks a lot for the ride.

Goodbye.

(To bus driver):

Excuse me. Is this bus going downtown?

What is the fare, please?

I would like a transfer, please.

I am going to Macy's Department Store. Do I get off here?

(On the phone):

Could you send a cab to 1824 (eighteen twenty-four) Jefferson Street, please.

(To police officer in the street): Officer, I believe I'm lost. Can you help me?

ທີ່ຢູ່ມັນ ເວົ້າວ່າ ຈັກໃດ?

ເຈົ້າມາມີບໍ່ຍາກປານໃດບໍ່?

-- ບໍ່, ແສນຈູ້ທາງ ທີ່ເຈົ້າໃຫ້ໄປ
ມັນ ເຈັ້ງ ເຈັ້ງ ທີ່ສຸດ

-- ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ໄດ້ ມີບໍ່ ທາທາງ

-- ຄືວ່າ ປາກບາກ ບາດ້ອຍ ນຶ່ງ

ເຖິງກາກນີ້ ດ້ວຍຂັ້ນສົ່ງເກີ້ປ່ວຍ ທີ່ບໍ່ມີ?

-- ປາກຂີ້ປິ່ນນ້ຳ, ກັນທາກວ່າມັນບໍ່
ໄກຈາກເສັ້ນທາງຂອງເຈົ້າເກີນໄປ

ຂ້ອຍໃຈຫລາຍໆ ທີ່ເຈົ້າມາສົ່ງ
ຂໍ້ ລາ ກ່ອນ

(ເຈົ້າ ນຳ ຄົນ ຂັບ ວົດ ເມ):
ຂໍໃຫດ. ວົດ ຄົນ ນີ້ ໄປ ໃນ ເມືອງ
ບໍ່?

ຄ່າ ວົດ ເມ ນີ້ ນຶ່ງ ເທົ່າໃດ?

ຂ້ອຍ ຂໍ ປັດ ສາຍ ປັ້ງ ແດ່

ຂ້ອຍ ອີ້ ໄປ ຕືກ ຕາລາດ ໃຫຍ່ ເມືອງ.
ບ່ອນ ນີ້ ແມ່ນ ບ່ອນ ຂ້ອຍ ລົງ ແລ້ວ ບໍ່?

(ເຈົ້າ ທາງ ໃຫຍ່ ສັບ)
ກະ ຮ ມາ ສົ່ງ ວົດ ຕັກ ຈີ້ ຄົນ ນຶ່ງ ໄປ ໃຫ້
ຂ້ອຍ ແດ່ ຢູ່ ກຸ່ມ ເຈຍ ເມ ສັມ
ໝາຍ ເລີຍ ອຸດຮູ້ ເດີ

(ເຈົ້າ ນຳ ເຈົ້າ ໜ້າ ທີ່ ຫ້າ ຮວດ ໃນ ກຸ່ມ)
ຂ້ອຍ ເຊື່ອວ່າ ຂ້ອຍ ຫລົງ ທາງ ແລ້ວ
ເຈົ້າ ຈຸ່ນ ຂ້ອຍ ໄດ້ ບໍ່?

Traveling:

I am going to Chicago.

How are you going?

-- I am going by plane/train/bus.

-- I am riding with a friend.

-- I am going to drive.

(At ticket window):

I would like a ticket to Chicago, please.

-- One way or round trip?

What gate number, please?

-- Gate number five.

Excuse me. What time is the next bus to Baltimore?

Excuse me. Is this the right bus for Baltimore?

Excuse me. What time is the next train to New York City?

Excuse me. When does Flight 714 leave, please?

When does Flight 329 from Chicago arrive here?

Is Flight 411 on time?

Do you have any luggage to check?

-- Yes, I have two bags.

ການເດີນທາງ:

ຂ້ອຍຈິໄປ ເມືອງ ຊື່ ກາໂກ

ເຈົ້າຈະໄປ ດ້ວຍ ວິທີໃດ?

-- ຂ້ອຍໄປທາງບິນ / ຜົນ / ຜົນ

-- ຂ້ອຍຈິຂັດໄປນຳເພື່ອນຄົນນຶ່ງ

-- ຂ້ອຍຈະຂັບຜົນໄປເອງ

(ຢູ່ ບ່ອນຂາຍປັດ)

-- ຂ້ອຍຈິໄປຊື້ກາໂກ ປີນ

ແດ່.

-- ປີໄປຂອງ, ຫລື ປີໄປກັບ ?

ປະຕູຜ່ານ ໝາຍ ເລກ ເທົ່າໃດ?

-- ປະຕູຜ່ານ ໝາຍ ເລກ ຫ້າ

ຂໍໃບຄ. ຜົນ ສູ່ ບ່ອນ ໄປ ເມືອງ ບາມຕໍ່ມັນ ຈະ ອອກ ຈັກ ໄມ?

ຂໍໃບຄ. ຜົນ ໄປ ເມືອງ ບາມຕໍ່ມັນ ແມ່ນ ຄົນ ນີ້ ?

ຂໍໃບຄ. ຜົນ ໄປ ມື້ ອອກ ສູ່ ບ່ອນ ຈະ ອອກ ເວລາ ຈັກ ໄມ?

ຂໍໃບຄ. ສູ່ ບ່ອນ ໝາຍ ເລກ ອຸດໄ ຈະ ອອກ ເດີນທາງ ໃນ ເວລາ ຈັກ ໄມ?

ສູ່ ບ່ອນ ໝາຍ ເລກ ມີ ລາ ຈາກ ເມືອງ ຊື່ ກາໂກ ຈະ ມາ ເຖິງ ທີ່ ນີ້ ເວລາ ຈັກ ໄມ?

ສູ່ ບ່ອນ ໃຊ້ ຈະ ຫຼັກ ບັດ ເວລາ ?

ເຈົ້າມີ ເຄື່ອງ ເດີນທາງ ທີ່ ຕ້ອງ ສົ່ງ ຜ່ານ ສາມາດ ບັນທຸກບໍ່?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ, ຂ້ອຍມີ ເຄື່ອງ ສອງ ຖົງ

Going Places

(On the bus):

Excuse me. When do we get to Sacramento?

(On the train):

Which way is the dining car?

Where is the restroom?

(At the railroad station):

Excuse me. Where is the locker room?

Where can I check this bag?

Where is the baggage checkout?

(To porter):

Could you help me with the baggage?

Which way is the exit?

(ໃນ ຮົດ ເບ) (In bus)

ຂໍໂທດ. ເຮົາຈະ ກວດ ເມືອງ ຊາກສາ ແມ່ນໃດໃນ ເວລາ ຈັກ ໂມງ?

(ໃນ ຮົດ ໄຟ) (In train)

ທາງໃດ ແມ່ນ ທາງໄປ ຫາ ຮົດ ເສັ້ນອາຫານ?

ຫ້ອງ ມັ່ງ ຢູ່ໃສ?

(ຢູ່ ສູນ ມີ ຮົດ ໄຟ) (At station)

ຂໍໂທດ. ຫ້ອງ ຖັງ ອັດ ເຄື່ອງ ຢູ່ ໃສ?

ບ່ອນ ຝາກ ຖັງ ຢູ່ ຢູ່ໃສ?

ບ່ອນ ເອົາ ຫີບ ເຄື່ອງ ເດີນ ທາງ ຢູ່ໃສ?

(ເຮົາ ມີ ຄົນ ຂົນ ເຄື່ອງ) (To porter)
ຈົ່ງ ບໍລິຫານ ເຮົາ ຫີບ ມັນ ໄດ້ ບໍ່?

ທາງອອກ ຢູ່ ໃສ?

Useful Terms

ປະມວນສັບທັມປາຍຄຸນ

taxi/cab	ອັດຕັກຊີ	ticket	ຟັງ
taxicab	ອັດຕັກຊີ	one way ticket	ຟັງປາຍ ໑/໐
bus	ອັດ ເມ	round trip ticket	ຟັງປາຍ ກັບ
train	ອັດ ໄຟ	gate	ປະຕູຜ່ານ
airplane/plane	ເຮືອ ປິມ	platform	ທາງໄຟຟ້າອາກອກໄຟ
boat	ເຮືອ	map	ແຜນທີ່
car/automobile	ອັດ ໂອໂຕ	departures	ເຮືອ ອອກເດີນທາງ
bicycle	ອັດ ກິບ	arrivals	ເຮືອ ເຂົ້າ
motorcycle	ອັດ ອັກ	waiting room	ຫ້ອງ ຄົວປະລາຍ
bus stop	ບ່ອນຂຶ້ນອັດ ເມ	information booth	ຫ້ອງ ຂ້າວ
bus station	ສູນຂຶ້ນອັດ ເມ	baggage	ຫີນ ເຄື່ອງ ເຄີນທາງ
railroad station	ສູນຂຶ້ນອັດ ໄຟ	passenger	ຄົນ ໂດຍສານ
airport	ສູນ ພາຍ	conductor	ຄົນ ກວດຟັງ
		schedule	ຕາ ຄາດ ລາງ
street	ຊົມ		
avenue	ຊົມ ຫລວງ		
boulevard	ຊົມ ຫລວງ		
road	ຊົມ, ທົນທາງ		
lane/court/place	ເສັ້ນທາງ ມັອບ		
highway	ທາງ ຫລວງ		
freeway/expressway	ທາງ ຫລວງ ຄ່ວມ		
turnpike	ສົງຄາມທາງ ໄຫວ		

Going Places

More Useful Terms:

Immigration and Naturalization
Service (INS)

employment office

unemployment office

city hall

police station

sheriff's office

real estate office

school

elementary school

secondary school

church

hospital

post office

Western Union Office

railroad station

bus station

airline ticket office

airport

bank

hotel

motel

drugstore

department store

movie theater

drive-in movie

five and ten store

ສັນເພີມ ເຕີມ ທີ່ມີ ປໂຍດ:

ກົມ ຫົມ ເຂົ້າ ເມືອງ ແລະ ປູ່ມ ສັມ
ຊາດ

ຫ້ອງ ການ ເຮົາ ກົມ ເຂົ້າ ການ
ຫ້ອງ ການ ວ່າ ຄຳ ພີ່ນ ຫາ ຫົມ ຫວັງ ງາມ

ໄຮງ ການ ເມືອງ

ກົມ ຫາ ສວດ

ຫ້ອງ ການ ຫົວ ຫມາ ຫລາມ ປ່ອດ ໂພ ປະ ຈຳ ກົງ ວັດ

ຫ້ອງ ການ ຕົ້ ເຂື່ອນ ແລະ ຫໍ ຄົນ

ໄຮງ ຮູມ

ໄຮງ ຮູມ ປະ ກົມ ສົກ ສາ

ໄຮງ ຮູມ ມັ ຫຼັກ ສົກ ສາ

ໂຍດ ສາ ສມາ ອຸ ສົງ ມ

ໄຮງ ພຢາ ບາມ ໄຮງ ພໍ່

ໄຮງ ປຸ່ ສະ ມີ ໄຮງ ສາຍ

ບໍ່ ອຸ ສົດ ໂຍ ຂະ ເລກ ແອ ສເຕີມ ຢູ່ ພີ່ນ

ສກຸ ມີ ວັດ ໂພ

ສກຸ ມີ ວັດ ໂພ

ຫ້ອງ ການ ຈຳ ຫມາ ປ ຢູ່ ພີ່ນ

ສມາ ມ ປິມ

ທະ ມາ ຄາມ

ໄຮງ ແຮມ

ໄຮງ ແຮມ (ສະ ເພາະ ຫົມ ມີ ວັດ)

ຕົກ ຕາ ລາດ ຂາຍ ຢາ

ຕົກ ຕາ ລາດ ໃຫ້ ພາ

ໄຮງ ອູ່ ເມ

ສເພາະ ອູ່ ເມ (ສະ ເພາະ ຫົມ ມີ ວັດ)

ວາມ ຂາຍ ເຄື່ອງ ຍ່ອຍ

hardware store

ຮ້ານຂາຍອຸປະກອນ, ຂາຍເຄື່ອງເຫຼັກ

book store

ຮ້ານຂາຍປຶ້ມ

public library

ຫໍສຳນຸດສາທາລະນະ

gasoline station

ບ່ອນນຳມັນ

garage

ຮູ້ເຮັດ

laundry

ຮ້ານຊຸກເຄື່ອງ

laundromat

ຮ້ານຊຸກເຄື່ອງປ່ອນຫລາຍ

dry cleaner's

ຮ້ານຊຸກແທ້ງ

sewing shop

ຮ້ານຫຍິບເຄື່ອງ

shoe repair shop

ຮ້ານແປງເກັບ

appliance repair shop

ຮ້ານແປງເຄື່ອງໃຊ້ເຮັດ

furniture store

ຮ້ານຂາຍໂຕະ ຕັ້ງ ຫຼັງ ຕັ້ງ

thrift shop

ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງທີ່ໃຊ້ແລ້ວ

Salvation Army store

ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງທາມ

Goodwill Industries store

ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງທາມ

grocery store

ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງອາຫານ

supermarket

ຕຸກຕາລາດໃຫຍ່

restaurant

ຮ້ານເຂົ້າແຂງ

cafeteria

ຮ້ານຂາຍນ້ຳເປັດ

delicatessen

ຮ້ານອາຫານສຸກ

Chinatown

ຮ້ານຕາລາດອາວຸໂສ

UNIT 13
CONVEYING INFORMATION

ພົມ ທາ ກຸມ ເພື່ອ ຮູ້

TELEPHONE



The telephone:

Excuse me. Is there a public telephone near here?

May I use your phone?

-- Please do.

What is your telephone number?

-- My telephone number is
362-7089.

What is the area code?

-- The area code is 202.

What is the telephone number
there?

Do you have his telephone number?

(Referring to a telephone
directory):

ຫຼັງຈາກນີ້ ໂທລະສັບ

ຂໍ ໂທດ. ມີ ໂທລະສັບ ສາທາລະນະ ຢູ່
ອ້ອມ ເອ້ມ ນີ້ ບໍ?

ຂໍ ເພິ່ງ ໃຊ້ ໂທລະສັບ ຂອງ ເຈົ້າ ໄດ້ ບໍ?

-- ເຊັ່ນ ຕາມ ສະບາຍ

ໂທລະສັບ ເຈົ້າ ມີ ເບີ ເທົ່າ ໃດ?

-- ເລກ ໂທລະສັບ ຂອງ ເພິ່ນ ມີ
ເບີ ໓໖໒. ໗໐໘໙.

ເລກ ໂທລະສັບ ມີ ເບີ ເທົ່າ ໃດ?

-- ມີ ເລກ ໂທລະສັບ ມີ ເບີ ໒໐໒

ໂທລະສັບ ຢູ່ ພູມ ມີ ເບີ ເທົ່າ
ໃດ?

ເຈົ້າ ມີ ເບີ ໂທລະສັບ ຂອງ ລາວ ບໍ?

(ອ່າ ດ້ວຍ ການ ໃຊ້ ປຶ້ມ ດຳ ລັບ ມາມ
ຂອງ ບັນຊີ ສັດ ໂທລະສັບ)

Excuse me. I have trouble finding the telephone number of a friend in here. Could you help me?

Hello. I would like to speak to Mr. Smith, please.

Please tell him that Mr. An called. Thank you.

Please ask him to call me at 362-4981.

Is this your home phone number?

Is this your office phone number?

Operator, I am looking for the number of Mr. Yang Toua.

His family name is Yang, spelling Y-A-N-G. His given name is Toua, spelling T-O-U-A.

Operator, I would like to make a long distance call to Harrisburg, Pennsylvania.

The person I am calling is _____.
His number is _____.
My name is _____.

This is a person-to-person call.

ຂໍໃຫດ. ຂ້ອຍພົບບັນຫາໃນການຊອກຫາ ນັ້ນ ເບີໂທລະສັບ ຂອງ ເພື່ອນຄົນນີ້ໃນພື້ນທີ່ນີ້. ເຈົ້າຊ່ວຍຂ້ອຍໄດ້ບໍ່?

ອາໄສ. ຂ້ອຍຂໍຢາກສຳເກດ
ສາມິດ ເຈດ

ກະລຸນາບອກເພິ່ນວ່າ ທ່ານ ຈີ ລັບ
76 ໂທລະສັບມາຫາ. ຂອບໃຈ

ກະລຸນາຂໍໃຫ້ເພິ່ນໂທລະສັບ ຫາ
ຂ້ອຍຕາມນັ້ນ ເບີ: 362-4981

ອັນນີ້ ແມ່ນ ນັ້ນ ເບີໂທລະສັບ ຢູ່ເຮືອນ
ຂອງເຈົ້າບໍ່?

ອັນນີ້ ແມ່ນ ນັ້ນ ເບີໂທລະສັບ ຢູ່ໂຮງ
ການຂອງເຈົ້າບໍ່?

(ເຈົ້າມາພົບກ້າງາມ ຮັບໂທລະສັບ) ຂ້ອຍ
ຕ້ອງການນັ້ນ ເບີໂທລະສັບ ຂອງທ່ານຢ່າງເຈັ້ຍ

ນາມສະກຸນລາວ ແມ່ນຢ່າງ ຂຽນ Y-A-N-G
ຊື່ ລາວ ແມ່ນ ຕົວ ຂຽນ
T-O-U-A.

(ເຈົ້າມາພົບກ້າງາມ ຮັບໂທລະສັບ)
ຂ້ອຍຕ້ອງການໂທລະສັບທາງໄກໄປ
ເມືອງ ຮາວິສເປີດ ທີ່ ຕັດ ເປັນຊື່ມ
ວາ ແມ່ນ

ພໍດີຂ້ອຍຢາກລົງນາມມີຊື່ວ່າ _____
ນັ້ນ ເບີໂທລະສັບ ຂອງລາວ ແມ່ນ _____
ຊື່ຂອງຂ້ອຍ ແມ່ນ _____

ອັນນີ້ ແມ່ນການໂທລະສັບທາງໄກ
ເພດຢາກເຈົ້າມາບຸກຄົນຜູ້ກ່ຽວໂດຍກົງ

Conveying Information

This is a station-to-station
call.

ອັນນີ້ແມ່ນການໂທລະສັບທາງໂຮງໂຮງ
ບໍ່ເຈາະຊື່ຈ່າຍຄ່າລົມມາຜູ້ໃດ

This is a collect call.

ອັນນີ້ແມ່ນການໂທລະສັບປະເພດໃຫ້
ຜູ້ຮັບໂທລະສັບເອງຈ່າຍຄ່າໂທ

I'm sorry...I think I've got
the wrong number.

ຂໍໃຫດ...ຄືຈື່ແມ່ນຂໍອ້ອມແກ້ວງ
ນັ້ນເບີ ຫລົງ

I'm sorry. There's no one here
by that name. I think you've
got the wrong number.

ຂໍສະແດງຄວາມເສັຍໃຈນຳ. ບໍ່ມີຜູ້
ບໍ່ມີຊື່ຂອງຜູ້ກ່າວ. ຂ້ອຍມີກວ່າ ຄືຈື່
ແມ່ນເຈົ້າ ມີ ນັ້ນເບີໂທລະສັບ ຜິດ

The line is busy.

ສາຍໂທລະສັບ ບັງ ບໍ່ຫວັງ

No one answered.

ບໍ່ມີໃຜຕອບຈັກຄົນ

The Western Union Office:

ຫມູ່ເກືອບໂຮງການຂອງບໍລິສັດໂທລະສັບ "ເວສເຕີນ ຍູນິອັນ"

Where is the nearest Western
Union Office?

ໂຮງການບໍລິສັດ "ເວສເຕີນ ຍູນິອັນ" ທີ່ໃກ້
ສຸດທີ່ໃຊ້?

I would like to send a telegram
to _____, please.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ສົ່ງ ໂທລະສັບ
ໄປ _____

I would like to send a telegram
to _____ by the least expensive
way possible.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ສົ່ງ ໂທລະສັບ
ໄປ _____ ໃນລາຄາ ຕ່ຳ
ທີ່ສຸດ

What is the minimum charge?

ຄ່າສົ່ງໃນອັດຕາຕ່ຳສຸດມີເທົ່າເປັນ ເງິນເທົ່າໃດ?

What is the minimum charge for
a night letter?

ຄ່າສົ່ງໂທລະສັບໃນອັດຕາຕ່ຳສຸດມີເທົ່າ
ສຸດມີເທົ່າເປັນ ເງິນ ເທົ່າໃດ?

This is the text of the telegram.
How much would I have to pay?

ອັນນີ້ແມ່ນບົດຄວາມເຕັ້ນຂອງໂທລະສັບ.
ຈົນຕັ້ງຂັ້ນຈ່າຍເທົ່າໃດ?

How long will it take to get
there?

ໃນທຸກໆເວລາມັນຈະຮອດພູມເວລາ
ເທົ່າໃດ?

The Post Office:

Is there a post office near here?

ຫມູ່ບ້ານນີ້ມີໂຮງສົ່ງສາຍ
ໂທລະສັບບໍ່ໄກຫລາຍປານໃດ?

Where is the nearest post office?

ໂຮງສົ່ງສາຍທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດແມ່ນບ່ອນໃດ?

How much postage does this letter
need, please?

ຂໍ້ໂທດ, ຈົດໝາຍທັມມະນູນ
ສະເພາະເທົ່າໃດ?

I would like to send this letter
by Special Delivery.

ຂ້ອຍຕ້ອງການໃຫ້ສົ່ງຈົດໝາຍ
ໄປທາງເພດີເສດ.

I would like to send this by
Registered Mail.

ຂ້ອຍຕ້ອງການສົ່ງອັນນີ້ໂດຍ
ທາງສົ່ງສາຍ.

I would like to send this
package to _____.

ຂ້ອຍ ຍົກສົ່ງສາຍ ຫຼັກ _____

I would like to have five air
letters.

ຂ້ອຍຕ້ອງການເງິນສົ່ງໄປສະ
ທາງອາກາດຫ້າສະບັບ.

I would like to have a book of
10-cent stamps, please.

ຂ້ອຍຕ້ອງການສະເພາະສົບເຈັ້ມ
ຕັນນີ້.

Do I need more postage on this
letter.

ຈົດໝາຍສະບັບນີ້ຕ້ອງການໃຫ້
ຈົດສະເພາະເທົ່າໃດ?

I would like to buy a money
order for fifty dollars, please.

ຂ້ອຍຕ້ອງການຊື້ເງິນສົ່ງຈ່າຍເງິນ
ສະເພາະຈຳນວນຫ້າສິບດອນ.

How much does it cost by regular
mail/air mail?

ຄ່າສົ່ງໄປສະບັບທາງທົ່ວໄປ/
ທາງອາກາດເທົ່າໃດ?

UNIT 14
HEALTH

ກຸ່ມ ກັບ ສຳ ພາບ



I want to see a doctor.

I want to go to the hospital.

Can you call an ambulance for me?

(On the telephone):

Operator, this is a medical emergency. Can you help me?

Are you all right?

-- I don't know...I think
I sprained my ankle.

Are you hurt?

-- No. I am all right.
Thank you.

(On the phone):

I would like to make an appointment with Doctor Clark, please.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ເຂົ້າ ພົບ ທ່ານ ພໍ່

ຂ້ອຍ ຢາກ ໄປ ໃສ່ ທ່ານ

ເຈົ້າ ຈ່ອນ ຮຽນ ສິດ ທາງ ທ່ານ ຈ່ອນ ຈັດ ບໍ່?

(ເຈົ້າ ໃຫ້ ຮຽນ ສິດ ທາງ ທ່ານ ໃຫ້ ຮຽນ ສິດ)
ອາໄສ. ພໍ່ ມີ ແມ່ນ ກ່ຽວ ກັບ ການ ເຈັບ
ລະ ຫົດ ດ່ວມ. ເຈົ້າ ຈ່ອນ ຂ້ອຍ ໄດ້ ບໍ່?

ອາ ການ ເຈົ້າ ເປັນ ແນວ ຈິດ?

-- ຂ້ອຍ ບໍ່ ຮູ້... ຂ້ອຍ ຄິດ ວ່າ ຂ້າ ເຄິ່ງ
ຂອງ ຂ້ອຍ ມັນ ຜິດ ລັກ ສິດ ໂຍກ.

ເຈົ້າ ເຈັບ ບໍ່?

-- ບໍ່, ຂ້ອຍ ບໍ່ ເປັນ ຫຍັງ
ຂ້ອຍ ຈິດ

(ເຈົ້າ ໃຫ້ ຮຽນ ສິດ)

ຂ້ອຍ ຢາກ ໝາຍ ມາ ພົບ ກັບ
ທ່ານ ດ. ສ. ຄາລາກ

(To a friend):

I need to see a doctor. Can you recommend one?

What seems to be the trouble?

-- I have a pain right here, doctor.

-- I have a pain in my leg/stomach/chest.

How do you feel?

-- Not very well, doctor.

-- I have a fever.

-- I have a bad cough.

-- I feel tired.

-- I don't sleep too well.

-- I have no appetite.

Have you ever had this before?

-- No, I have never had this before.

How long have you had this?

-- I have been like this for two days.

Are you taking any medicine for it?

-- No, I am not.

Do you have health insurance?

-- Yes, I do.

-- No, I don't.

Is it serious, doctor?

(ເຈົ້າມາເລືອນຄົນນຳ)
ຂ້ອຍຕ້ອງການເກ້າມໝໍຄົນນຳ. ເຈົ້າມີ
ຂໍ້ເໝາະໃຫ້ສະເໜີໄດ້ບໍ່?

ເຈົ້າເຈັບຫຍັງ?

-- ຄວາມເຈັບ, ຂ້ອຍເຈັບຢູ່ບ່ອນນີ້

-- ຂ້ອຍເຈັບຂ້າ / ທ້ອງ / ເອິກ

ເຈົ້າຮູ້ສຶກເປັນແນວໃດ?

-- ຮູ້ສຶກບໍ່ດ່ວຍດີ ຢ່າງໃດ, ເກ້າມໝໍ

-- ຂ້ອຍເປັນໄຂ້

-- ຂ້ອຍໄຂ້ຫລາຍ

-- ຂ້ອຍຮູ້ສຶກເມື່ອຍ

-- ຂ້ອຍມອນບໍ່ດີ ຢ່າງໃດ

-- ຂ້ອຍກິນເຂົ້າບໍ່ເຊຍ

ເຈົ້າເຫຼົ້າມີອາການເປັນຈັກຊື່ມາກ່ອນບໍ່?

-- ບໍ່, ບັງບໍ່ເຫຼົ້າເປັນມາກ່ອນເລີຍ.

ເຈົ້າເປັນຈັກຊື່ມາໄດ້ຕົນຢ່າງໃດແລ້ວ?

-- ຂ້ອຍເປັນມາໄດ້ ສອງມື້
ແລ້ວ.

ເຈົ້າໄດ້ກິນຊັງຫຍັງແກ້ມັນບໍ່?

-- ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ໄດ້ກິນຢ່າງໃດ

ເຈົ້າມີໄມ້ເກັບກຳສຸດ ຫລາຍບໍ່?

-- ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍມີ

-- ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ມີ

ອາການນີ້ແຈ້ງຫລາຍແລ້ວບໍ່, ເກ້າມໝໍ?

Do I have to stay home from work?

About how long will I have to stay in bed?

Do I need a special diet?

Do I have to come back and see you again, doctor?

*Do you understand the instructions on the label?

-- Yes, I do...but I will ask a friend to make sure.

*That is a good idea. You have to be very careful with medicines.

(To druggist/pharmacist):
Do you have anything for a cough?

Do you have anything for a sore throat?

I would like a receipt for it, please.

Do you need a prescription for this?

Is there a drugstore/pharmacy near here?

*For understanding only

ຂ້ອຍຈຳເປັນຕ້ອງພັກຢູ່ບ້ານ
ບໍ່?

ຂ້ອຍຕ້ອງພວມເທິງຫຼັງ ຢ່າງນານ ເຈລາ
ເທົ່າໃດ?

ຂ້ອຍຕ້ອງກັມອາຫານ ພິເສດບໍ່?

ຈະຕ້ອງໃຫ້ຂ້ອຍ ກິນ ມາກວດ ມາ ເຈົ້າ
ຢ່າງນານ ບໍ່, ຕອກເຈົ້າ?

ເຈົ້າເຂົ້າໃຈ ຄຳຂະໜານ ທາມ ຈື່ງຢູ່ໃນ
ຊື່ງ ຢ້າ ມັນ ເຈລາບໍ່?

-- ຂ້ອຍ ເຂົ້າໃຈ ເຈລາ... ເຈົ້າຈະ ຄຸ້ມ
ເພື່ອ ຄວາມ ເພື່ອໃຈ.

ມັນ ເປັນ ຄວາມ ຄິດ ພິທີ - ເຈົ້າ ຕ້ອງ
ຮູ້ ມັດ ຮູ້ ທີ່ ສຸດ ກ່ອນ ຍົກ ຢາ.

(ເຈົ້າ ນຳ ຄົມ ຂາຍ ຢາ / ເພດ ບຸກ ຢາ)
ເຈົ້າ ມີ ຢາ 7 ບໍ່?

ເຈົ້າ ມີ ຢາ ຈື່ງ ບໍ່?

ກະ ຮູ້ ມາ ເຮັດ ໃບ ຮັບ ເຈົ້າ ໃຫ້ ຂ້ອຍ
ເຈລາ.

ເຈົ້າ ຕ້ອງ ທາມ ໃບ ສັງ ຢາ ສາ ລັບ
ຢາ ຮັບ ມັນ ບໍ່?

ມີ ຕາກ ຕາລາດ ຂາຍ ຢາ / ຮ້ານ ຂາຍ ຢາ
ຢູ່ ໃກ້ ກັບ ມັນ?

ເພື່ອ ຄວາມ ເຂົ້າໃຈ ຈື່ງ.

COMMON HEALTH PROBLEMS

ບັນຫາສາມັນກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ

pain	ເຈັບ	malaria	ໄຂ້
common cold	ເປັນໄກ້	arthritis	ເຈັບໜ້າຕາ
headache	ເຈັບຫົວ	asthma	ເປັນໄກ້, ຂັບ
stomachache	ເຈັບທ້ອງ	diarrhea	ຕົກຜູ້
toothache	ເຈັບເຂັ້ວ	stroke/heart attack	ເກັດ/ຈຸດ
flu	ໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່	ulcer	ຝຸ່ນ
cough	ເປັນໄຂ້	allergy	ພິດພິດ
constipation	ຫຍຸ້ງ		

NAMES OF SOME BODY PARTS

- ຊື່ສ່ວນກາຍບາງສ່ວນ

head	ຫົວ	ears	ຫູ
neck	ຕົ້ນ	nose	ຫູ່
shoulder	ປາກ	mouth	ປາກ
arm	ເຂັມ	teeth	ເຂັ້ມ
hand	ມື	tongue	ສິ້ນ
finger	ມື່ນ	hair	ຜົມ
chest	ເອກ	skin	ໜັງ
abdomen	ທ້ອງມັບ	bone	ກະຕກ
back	ຫງຽ	blood	ເລືອດ
leg	ຂົງ	intestines	ໄຂ້
foot	ຫີນ	liver	ຕັບ
toe	ປີ້	lungs	ປອດ
face	ໜ້າ	stomach	ທ້ອງ, ກະເພາະອາຫານ
eyes	ຕາ	bladder	ພິກາ

NAMES OF SOME USEFUL MEDICAL SPECIALISTS

physician/doctor	ແມ່ນາ	dentist	ແມ່ນາປິດເຂັ້ມ
gynecologist	ແມ່ນາໄຂກແມ່ຍິງ	pediatrician	ແມ່ນາປິດເຈັບ
obstetrician	ແມ່ນາ	ophthalmologist	ແມ່ນາປິດຕາ
surgeon	ແມ່ນາຕັກ	cardiologist	ແມ່ນາໄຂກຫົວໃຈ
pharmacist/druggist	ແມ່ນາຢຸ່ງ	psychologist	ແມ່ນາຈິດ

UNIT 15
FOOD

ໆ
ອາຫານ ກາມ ກາມ



I am hungry.

ຂ້ອຍ ຫິດເຂົ້າ.

Are you hungry?

ເຈົ້າ ຫິດ ເຂົ້າ ບໍ່?

-- No, I am not hungry.

-- ບໍ່, ຂ້ອຍ ບໍ່ ຫິດ

Is there a restaurant around here? ມີ ໂຮງເຂົ້າແກງ ຢູ່ ວິທະ ເວັມ ນີ້ ບໍ່?

This food is delicious!

ອາຫານ ນີ້ ເຊບ ຫລາຍ!

Do you like it?

ເຈົ້າ ມັກ ສົມ ມີ ບໍ່?

-- Yes, it's very good. I like it very much.

-- ແມ່ນ ເລີດ, ມັນ ເຊບ ຫລາຍ. ຂ້ອຍ ມັກ ຫລາຍ

-- It's OK.

-- ບໍ່ ກົມ 7 ຄໍ້າ

-- I'm sorry I can't eat it. I'm not used to it.

-- ຂໍ ໃຫລ, ຂ້ອຍ ມີ ຂ້ອຍ ກົມ ບໍ່ 7 ຄໍ້າ ຂ້ອຍ ບໍ່ ເຄີຍ ກົມ.

Please have some more.

ຊົມ ເຈົ້າ ອີກ

-- No, thank you. I've had enough.

-- ບໍ່, ຂອບໃຈ, ຂ້ອຍ ຂົ່ມ ເລັດ

Would you like something to eat?

ເຈົ້າ ຕ້ອງ ກາມ ກົມ ຫຍັງ ບໍ່?

-- No, thank you. I've already eaten.

-- ບໍ່, ຂອບໃຈ. ຂ້ອຍ ກາມ ເລັດ

Would you care for something to drink?

-- May I have a glass of orange juice?

How about a whisky and soda?

-- No, thanks. I don't drink.

Have you had breakfast yet?

-- Yes, I have.

Have you had lunch yet?

-- No, I haven't.

*Have you had dinner yet?

Is there a Chinese restaurant near here?

Would you like a cup of tea?

-- Yes...thank you.

With, or without sugar?

-- Without sugar.

At a lunch counter:

I'd like a cup of hot tea.

I'd like a ham sandwich and a glass of milk.

I'll have two eggs and toast.

-- How would you like your eggs?

I would like them soft-boiled/
scrambled/fried.

I would like a small Coke.

I want a bowl of chicken soup.

ເຈົ້າຕ້ອງການຢືມຫຍັງ?

ບໍ່?

-- ຂ້ອຍຂໍມັກໂອຣັງເຈດຈາກນໍ້າ

7໕ ບໍ່?

ເຈົ້າເຫລົ່າວິສະກີ ຫລື ໃຊ້ຕາມ?

-- ບໍ່, ຂອບໃຈ. ຂ້ອຍບໍ່ດື່ມເຫລົ່າ

ເຈົ້າກິນເຂົ້າເຈັ້ງແລ້ວບໍ່?

-- ແລ້ວແລ້ວ. ຂ້ອຍກິນແລ້ວ.

ເຈົ້າກິນເຂົ້າຫຸ່ງແລ້ວບໍ່?

-- ບໍ່, ຂ້ອຍບໍ່ມີເກີມກິນເຂົ້າ

ເຈົ້າໄດ້ກິນເຂົ້າແລ້ວບໍ່?

ຢູ່ເຖິງມື້ນີ້ ກິນວ່າ ຫາກມີ

ບໍ່?

ເຈົ້າເຈັ້ງມັກຊາບໍ່?

-- ເຈັ້ງ... ຂອບໃຈ

ຢູ່ເຖິງມື້ນີ້ ຫາກມີ ຫລື ບໍ່?

-- ບໍ່, ມີມັກຊາ

(ເຈົ້າຢູ່ໃກ້ ຫາກມີ ຫາກມີ)

ຂ້ອຍຕ້ອງການມັກຊາ 7໕ ບໍ່?

ຂ້ອຍຕ້ອງການເຂົ້າ 7໕ ບໍ່?

ແລະ ມີມັນ 7໕ ບໍ່?

ຂ້ອຍຕ້ອງການໄຂ່ສອງໂຕ ແລະ ເຂົ້າ 7໕ ບໍ່?

-- 7໕ ມັນ ເຈົ້າຕ້ອງການແບບໃດ?

ຂ້ອຍຕ້ອງການໄຂ່ສອງໂຕ / 7໕ ຕົວນີ້

ມັນ ແລະ ມັນ / 7໕ ວິມ

ຂ້ອຍຕ້ອງການມັກຊາຈາກນໍ້າ

ຂ້ອຍຕ້ອງການແກງໄກ່ 7໕ ບໍ່?

Food

I want a hamburger.

I want a cheeseburger.

Give me two scoops of ice cream.

I want vanilla/chocolate/strawberry.

Would you like some dessert?

-- Yes. I would like some rice pudding/jello.

Where do I pay?

-- Pay at the cashier.

ຂ້ອຍຕ້ອງການ ຮົ່ມເບີກ ເກີ

ຂ້ອຍຕ້ອງການ ຮົ່ມເບີກ ເກີ ກັບເຟັຣມາສ

ເອົາ ເກຣມ ໄປ ຫັ້ນ ຂ້ອຍ ແລ້ວ ສອງ ບ່ວງ

ຂ້ອຍ ຢາກ ໄດ້ ເກຣມ ວາລີ ລາ /

ໂງ່ ໂກລາ / ໝາກ ທຸ່ມ

ເຈົ້າ ຕ້ອງການ ຂອງ ເກຣມ ບໍ່?

-- ແມ່ນ ແລ້ວ. ຂ້ອຍ ຢາກ ໄດ້ ຂາມິ ເຂົ້າ ປາດ "ຢຸດ ຄິງ" / ຂາມິ ບົ່ວ ເພດ ວຸ້ນ

ໃຫ້ ຂ້ອຍ ຈ່າຍ ເງິນ ຢູ່ ໃສ່ ?

-- ເຊິ່ງ ນີ້ ຢ່າງ ຢູ່ ໃສ່ ຕະ ກັບ ເງິນ.



ໝາຍ ເຫດ :

ໃນ ຮ່າງ ອາຫານ ອະເມລິ ກັນ ຕ່າງ ໆ , ຕາມ ປະ ເພນີ ແລ້ວ ຫລັງ ຈາກ ການ ຮັບ ປະ ທານ ຈົບ ລົງ , ກ່ອນ ຈະ ເຂົ້າ ຈາກ ຮັບ ຕ້ອງ ປະ ເພນີ ມີ ສິ່ງ 7 ວັດ ຈຳ ນວນ ມຸ່ງ ເພື່ອ ຍ້ອນ ມາ ຈາກ ຂອງ ຜູ້ ທີ່ ຮັບ ໃຊ້ . ຕາມ ທັມ ຄຳ ເງິນ ສ່ວນ ມີ ບໍ່ ໃຫ້ ກາຍ 90 - 98 % ຂອງ ລາ ຄ່າ ຄຳ ອາຫານ ຄຳ ບໝູ່ .

COMMON FOODS IN AMERICA

Food

ອາຫານສາມັນໃນສະຫະລັດ

Meats	ປະເພດ ກີນ
beef	ກຸ້ມ ງົວ
pork	ກຸ້ມ ຫູນ
chicken	ໄກ່
lamb	ກຸ້ມ ເກາະ
veal	ກຸ້ມ ງົວ ມ້ວຍ
duck	ເບົດ
turkey	ໄກ່ ງ່ອງ

Sea Foods	ອາຫານ ທາເລ
fish	ປາ
shrimp	ກຸ່ງ
crab	ປຸ່ງ
lobster	ກຸ່ງ ກີນ ບ່າຍ
trout	ປາ ສະລິດ ຂຶ້ງ
codfish	ປາ ທາ
sardine	ປາ "ອາກດິນ"
tunafish	ປາ "ຕູນ"

Vegetables	ຜັກ
cabbage	ຜັກ ກະລ່າ ມີ
cauliflower	ຜັກ ກູ ຕອກ
Chinese cabbage	ຜັກ ກາດ ຂາວ
mustard green	ຜັກ ມູ ຕາກ
lettuce	ຜັກ ຖ້າ ລັດ
leek	ຜັກ ທວນ ສະລິດ ຂຶ້ງ
carrots	ຜັກ ກາ ສັດ
asparagus	ຜັກ ທ່ວ ວາ ສະເປນ
bamboo shoots	ທ່ໍ ໄມ້
bean sprouts	ກຸ້ວ ງອກ
mushroom	ເຫຼັດ
radish	ໝາກ ຮາ ຄີ
cucumber	ໝາກ ເຕງ
tomato	ໝາກ ເດັມ
beets	ມັນ ເຖິງ ມັນ ຕາມ
eggplant	ໝາກ ເຂືອ ທ່ໍ ມາ
green pepper	ໝາກ ເຜັດ ຂຶງ
string bean	ໝາກ ກຸ້ວ ບາວ
peas	ໝາກ ກຸ້ວ ສະລິດ ຂຶ້ງ
lima beans	ໝາກ ກຸ້ວ ເຢຢຸ
corn	ໝາກ ສາ ລີ້
pumpkin	ໝາກ ອຶ, ໝາກ ພັນ

gourd	ໝາກ ບວນ
bitter melon	ໝາກ ຂົມ
potatoes	ມັນ ພໍ່ ຣັງ
sweet potatoes	ມັນ ຣັງ

Spices and Seasonings	ຜັກ ທາມ ເລເລ
Chinese parsley	ຜັກ ປີ່ງ
onion	ຜັກ ບົວ
green onion	ຜັກ ບົວ ຂຶງ
garlic	ຜັກ ທາມ
red pepper	ໝາກ ເຜັດ ເຕງ
black pepper	ໝາກ ພິກ ໄທ
salt	ເກີ່ວ
sugar	ນ້ຳ ຕາມ
citronella	ບົວ ນ້ຳ ຕ
lemon	ໝາກ ມາວ ເຫຼັ້ງ
lime	ໝາກ ມາວ ຂຶງ
ginger	ຊີ້ງ
cinnamon	ສະເວມ

<u>Fruits</u>	<u>ໝາກໄມ້</u>
apple	ໝາກເວເປີມ
orange	ໝາກວັງ
tangerine	ໝາກວັງ
banana	ໝາກກັບ
peach	ໝາກຕາຍ
pear	ໝາກຈ້າງ
plum	ໝາກໄມ້ມ
cantaloupe	ໝາກແຕງລາຍສວຍ
honey dew	ໝາກແຕງລາຍສວຍ
water melon	ໝາກແຕງໄມ
grape	ໝາກອາງຸ່ມ
raisins	ໝາກອາງຸ່ມແຫ້ງ
grapefruit	ໝາກສົ້ມໄວ, ໝາກພູກ

<u>Cereals and Grains</u>	<u>ຂີ້ໄຟກແລະແກ່ມ</u>
rice	ຂີ້
glutinous rice ("sticky rice")	ຂີ້ຫຍຸ້ງ
corn	ຂີ້ສາສີ
soybean	ໝາກຊີ້ແກ່ຢາງ
sesame	ໝາກກຸ່ງ
peanut	ໝາກຊີ້ຄົມ

ໝາຍເຫດ:

ລາຄາຊື້ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ ປ່ອນ ເພີ່ມ ໃນ ສະຫະລັດ ຈະ ແບ່ງ ທີ່ ກຳລັງ ມີ ຂໍ້ ພິຈາລະນາ ວ່າ "ຊື້" ແລະ "ຄ່ອນຄັດ" ຂອງ ຊື້ ເອງ. "ຊື້" ໝາຍເຖິງ ຄຸນພາບ ຂອງ ຊື້ ແລະ ສ່ວນ "ຄ່ອນຄັດ" ມີ ໝາຍເຖິງ ວ່າ ຊື້ ມີ ຄ່າ ມາ ຈາກ ພາກສ່ວນໃດ ເຊັ່ນ ເວົ້າເຖິງ ໝາກໄມ້ ແລະ ຜັກ ແລ້ວ ລາຄາ ແມ່ນ ຂຶ້ນ ຢູ່ ອາບ ລະດູ. ຖ້າ ລະດູ ກໍ່ ແປ ວ່າ ບໍ່ ແບ່ງ ປານໃດ. ບາງ ພັນ ເຄື່ອງ ກະ ປ່ອງ ໝາກໄມ້ ແລະ ຜັກ ມີ ລາຄາ ຖ້າ ກ່ວາ ເຄື່ອງ ສົດ. ຈົນ ຂາຍ ອາຫານ ການ ກິນ ມີ ບາງ ວ່າ ຕາຕະລາງ ໃຫຍ່ (SUPERMARKETS). ມີ ບາງ ມີ ເຄື່ອງ ກໍ່ ຫລຸດ ລາຄາ ເຊັ່ນ ສົມຄື ເອີ້ນ ວ່າ ເຄື່ອງ ຂາຍ ລະ ຫລັງ (SALE ITEMS). ມີ ເປັນ ການ ຄຸດ ຄຶ ຄວາມ ສົມ ຈິງ ຂອງ ຜູ້ ຈ້າ ໃນ ວັນ ຂອນ ສັບປາດ. ວັນ ຫລຸດ ລາຄາ ສົມ ຄື ຄັ້ງ ກ່ວາ ມີ ການ ໂຄດ້ ສະ ມາ ຊື້ ບາງ ສ່ວນ ເພີ່ມ ໃນ ໜັງ ສື່ ພິມ ທ້ອງ ກຸ້ມ.

UNIT 16
CLOTHING

ເຄື່ອງນຸ່ງ



Buying Clothes:

May I help you?

-- I would like to buy a sport shirt.

-- I would like to buy a blouse.

What's your size?

-- I am sorry I don't know my size. Can you take my measurements?

Can I try it on?

Where can I try this on?

It is too large.

Do you have smaller sizes?

It is too small.

ການຊື້ເຄື່ອງນຸ່ງ

ຂ້ອຍ ບໍ່ຊ່ວຍ ຫຍັງ ເຈົ້າ ໄດ້ ບໍ່? (ເຈົ້າ ຕ້ອງການ ຫຍັງ)

-- ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ຊື້ ເສື້ອ ແຂມ ສັ້ນ

-- ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ຊື້ ເສື້ອ ແຂມ ຍາວ

ເຈົ້າ ນຸ່ງ ເສື້ອ ນີ້ ເໝາະ ໃດ?

-- ຂໍ ໃບ ຄ. ຂ້ອຍ ບໍ່ ຮູ້ ມາ ເປົ່ ຂ້ອຍ ເຈົ້າ ເບາກ ໃບ ຂ້ອຍ ໃດ ບໍ່?

ຂ້ອຍ ຂໍ ນຸ່ງ ໄດ້ ບໍ່?

ໃບ ຂ້ອຍ ໄປ ນຸ່ງ ອັນ ນີ້ ຢູ່ ໃສ່?

ມັນ ໃຫຍ່ ໃບ ຄ

ເຈົ້າ ບໍ່ ມີ ເສື້ອ ນ້ອຍ ກວ່າ ນີ້ ບໍ່?

ມັນ ນ້ອຍ ໃບ ຄ

Clothing

Do you have larger sizes?

It is too tight at the waist.

The sleeves are too long.

Do you do alterations?

Do you charge extra for alterations?

When will it be ready?

This size fits me OK (well).

Does this have to be dry cleaned?

Can you launder this at home?

Does this have to be hand-washed?

Is this machine-washable?

Does this have to be ironed?

This is too expensive. I would like something cheaper.

This is a little too fancy for me.

Is this on Sale?

What was the regular price?

ເຈົ້າມີຂະໜາດໃຫຍ່ກວ່ານີ້ບໍ່?

ມັນກົບຢູ່ບ່ອນ ແຂວງ ເພີດ

ແຂວງ ເສັ້ນຍາວເພີດ

ເຈົ້າຕັດແປງພ້ອມບໍ່?

ຄ່າຕັດແປງເຈົ້າໄລ່ອີກ ຕາງ ຫາກບໍ່?

ເຫຼັ້ງປານໃດຈຶ່ງຈື່ ແລ້ວ?

ມັນເປັນຂະໜາດ ຕົວຂັ້ນ

ເຄື່ອງນີ້ຕ້ອງຈຳເປັນຈຶ່ງຕ້ອງແປງບໍ່?

ອັນນີ້ຈຶ່ງ ຢູ່ເຮືອນໄດ້ບໍ່?

ອັນນີ້ຕ້ອງຈຶ່ງມີບໍ່?

ອັນນີ້ຖືກຈຶ່ງໄດ້ບໍ່?

ອັນນີ້ຖືກແລ້ວຕ້ອງລືດບໍ່?

ອັນນີ້ແພງເພີດ. ຂັ້ນຍ່ອກໄດ້ແນວຖືກຫວ່າງນີ້.

ອັນນີ້ ໂກ້ ເພີດ ສຳລັບຂັ້ນ

ອັນນີ້ຂາຍເລີຍແລ້ວບໍ່?

ລາຄາປົກຄຸມ ເປັນເທົ່າໃດ.

SOME ITEMS OF CLOTHING

ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ ກາຍ

Men's Clothing ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ ກາຍ

suit	ຊຸດ ກີນາຍ
coat	ເສື້ອ ຄຸມຍາວ
trousers/	ສົ້ງ
pants	
dress shirt	ເສື້ອ ເຂມຍາວ
sport shirt	ເສື້ອ ເຂມ ສັ້ນ
tie	ກະໂອວັດ
bow tie	ກະໂອວັດ ມັດຕົ້ນ
underwear	ເຄື່ອງນຸ່ງ ຈີວັນໃນ
T-shirt	ເສື້ອ ຈຸນ ຫົວ ເຂມ ສັ້ນ
undershorts	ສົ້ງ ສະລັບ
briefs	ສົ້ງ ຈີວັນ ຂາ ສັ້ນ
pajamas	ເຄື່ອງນຸ່ງ ມຸ່ງມອນ
Bermuda shorts	ສົ້ງ ສັ້ນ ອີ ລາ
bathrobe	(ເສື້ອ ຍາວ) ຈີ້ ມຸ່ງ ຈຸນ ຫຼັງ ກາຍ ອາວະໂຍມັດ
socks	ຖົງ ກີນາຍ
sweater	ເສື້ອ ປຶກ
raincoat	ເສື້ອ ກັນ ຝົນ
overcoat	ເສື້ອ ຄຸມ ກີນາຍ
scarf	ເກົ້າ ຕ້ອງ ກໍ
jeans	ສົ້ງ " ກາວ ບວບ "
jacket	ເສື້ອ ຄຸມ
work clothes	ຊຸດ ເສື້ອ ຄຸມ

Women's Clothing ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ ກາຍ

dress	ເສື້ອ ຈຸດ ກີນາຍ
blouse	ເສື້ອ ເຂມ ຍາວ
skirt	ສົ້ງ
suit	ຊຸດ ກີນາຍ (ຝີ ສັ້ນ)
pant suit	ຊຸດ ກີນາຍ (ຝີ ສົ້ງ)
underwear	ເຄື່ອງນຸ່ງ ໃນ
panty	ສົ້ງ ຈີວັນ
slip	ສົ້ງ ຈີວັນ / ສົ້ງ ຈີວັນ
hose	ຖົງ ຂາ ປຶກ
pantyhose	ຖົງ ຂາ ກາຍ ເຂມ
jeans	ສົ້ງ " ກາວ ບວບ "
night gown	ເສື້ອ ມຸ່ງ ມອນ (ຝີ ອາວະໂຍມັດ)
housecoat	ເສື້ອ ຄຸມ ຈຸນ ໃນ
	ເສື້ອ ຄຸມ
pajamas	ສົ້ງ ເສື້ອ ມຸ່ງ ມອນ

ໝາຍເຫດ :

ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ ແລະ ເຄື່ອງໃຊ້ ເຊັ່ນ ຜ້າ ຫ້າມ, ໝອນ ແລະ ຜ້າ ປຸ່ງ ອ່ອນ ແລະ ອື່ນໆ ນັ້ນ ລາ ເຄື່ອງ ກໍ ມີ ຂາຍ ໃນ ລາ ຄ່າ ກູ້ ກາຍ ກັນ ຄົນ ໃຫຍ່ໆ ເພື່ອ ດຸກ ດືງ ເອົາ ລາ ຄ່າ . ຈາກ ນັ້ນ ປະເພດ ນີ້ ກໍ ລົງ ໂຄ ສະ ນາ ໃນ ໝາຍ ສິ ພັນ ທ້ອງ ກຸ້ມ ເຊັ່ນ ດັ່ງ ນັ້ນ

Clothing

Footwear ຄື່ອງຕົວຢ່າງ

shoes ເກືອບ

socks ກິ້ງຕາມ

stockings ກິ້ງຕາມ

dress shoes ເກືອບ

work shoes ເກືອບໄປກາມ

tennis shoes ເກືອບກີລາ

"sneakers" ເກືອບຂັກ

slippers ຈີ້ນຕາມ

sandals ເກືອບຊີ້ງຕາມ

boots ເກືອບໄທມແຄ້ງ, ເກືອບບົດ

overshoes ເກືອບກັມ ຈີ້ນ

Other Personal ຄື່ອງສ່ວນຕົວ Items ສ່ວນຕົວ

hat ໄທວກ

cap ໄທວກແກບ

watch ຈີ້ນ

glasses ເຄວມຕາ

sun glasses ເຄວມຕາກັມແຈງ

belt ສາຍເຄວມ

wallet ກະເປົາເງິນ

cuff links ກະຕຸມແຂ້ມຂີ້ວ

tie clip ອັ້ນໄທມ ກາກວັດ

handkerchief ແພມົນ

purse ຈີ້ງກະເປົາເງິນ

jewelry ຄື່ອງເວ້

ring ປອກມີ

necklace ສາຍຄໍ, ປອກຄໍ

bracelet ສາຍໂຂມ, ປອກໂຂມ

chain ສາຍຄໍກາບໂຂມ

earrings ຈີ້ງທ

diaper ເສ້າອັ້ນ

suitcase ໄທມເຄື່ອງມຸ່ງ

umbrella ກັມ ຈີ້ນ

Washing Clothes:

(At the dry cleaner's):

I would like this dry cleaned.

No starch on the shirts, please.

I would like to have it Friday afternoon. Is that possible?

When will it be ready?

Is there a laundromat around here?

(At the laundromat):

How much money do you have to put in the machine?

About how much is a load?

Excuse me. How do you operate this machine?

How much soap should you use for one load?

When do you add soap?

About how long will it take?

Excuse me. Are you using this machine?ກາມຊື້ກເຄື່ອງ

(ຢູ່ຮ້ານຊື້ກເຄື່ອງ)

ຂ້ານຢຸດຕ້ອງການໃຫ້ຊື້ກເຄື່ອງ

ກະຊຸມາຍົກເຮົາເຊັ່ນນີ້ແມ້

ຂ້ານຢາກໃຫ້ມີວັນສຸກ, ຈິ
ແລ້ວບໍ່?

ມີໃຜຈຶ່ງໃຊ້ໄດ້?

ມີຮ້ານຊື້ກເຄື່ອງ ຢູ່
ແຄ້ວນີ້ບໍ່?

(ຢູ່ຮ້ານຊື້ກເຄື່ອງ ບ່ອນ ທາງລຸ່ມ)

ເຮົາຕ້ອງເອົາເງິນ ບ່ອນທາງລຸ່ມ
ຈຶ່ງຈະໄດ້ຢາກເຄື່ອງ?ເຮົາຕ້ອງເອົາເງິນ ຈຶ່ງຈະໄດ້
ທາງລຸ່ມບໍ່?ຂໍໃຫ້ - ຈຶ່ງມີ ມັນແລ້ວ
ບໍ່?ຈຶ່ງຕ້ອງເອົາເງິນ ຈຶ່ງຈະໄດ້
ທາງລຸ່ມບໍ່?

ເຮົາຕ້ອງເອົາເງິນ ຈຶ່ງຈະໄດ້?

ກາມຊື້ກເຄື່ອງມີໃຜຈະເອົາໃຊ້?

ຂໍໃຫ້ - ເຮົາຈຶ່ງຈະ
ບໍ່?

Clothing

(clothes) washer	ຈີກ ກູ້ກ ເຄື່ອງ
(clothes) dryer	ຈີກ ຕາກ ເຄື່ອງ
(clothes) detergent	ນ້ຳ ຟ້າ , ສະບຽງຊັກ ເຄື່ອງ
sheets	ຜ້າ ຟ້າ
pillow	ໝວຍ
blanket	ຜ້າ ເກີນ

pillow case	ຜ້າ ຫົວໝວຍ
bath towel	ຜ້າ ເຖັດ ວາຍນ້ຳ
face towel	ຜ້າ ເຖັດ ໜ້າ
kitchen towel	ຜ້າ ເຖັດ ຄົວກິນ
table cloth	ຜ້າ ຟ້າ ຕາ
napkin	ຜ້າ ເຖັດ ປາກ
curtain	ຜ້າ ກັງ
diapers	ຜ້າ ວາຍ, ຜ້າ ກູ້ກ

Sewing Clothes: ການ ຫາຍົບ ເຄື່ອງ

Is there a sewing shop around here? ປຶ້ງ ເຖັດ ນ້ຳ ຟ້າ ຫາຍົບ ເຄື່ອງ ບໍ່?

I need some thread.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ຄ້າຍ / ໄໝ ຫາຍົບ

I need some needles.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງ ການ ເຂັ້ມ

Where are the pattern books?

ມີ ລູກ ເບບ ປຶ້ງ ລື?

How much is a yard of this material? ຜ້າ ນີ້ ຄ່າ ມື້ ລາ ເທົ່າ ເທົ່າ ໃດ?

sewing machine	ຈີກ ຫາຍົບ ເຄື່ອງ
fabric	ຜ້າ ເຂບ ອາກ
tape measure	ເຄື່ອງ ວັດ ແອກ
button	ກະ ຄຸນ
zipper	ສະ ບັງ, ສາຍ ວູດ
hooks and eyes	ຂີ້ ເກາະ, ກະ ຄຸນ ເກາະ
wool	ເຂັ້ມ

cotton	ຜ້າ ຟ້າ
silk	ໄໝ
nylon	ຜ້າ ຟ້າ ລື
bobbin	ກັ ຄ້າຍ
dress form	ຖານ ລອງ ເຄື່ອງ
lining	ຜ້າ ຫາຍົບ, ຜ້າ ລອງ ຜ້າ
pattern	ລາຍ ຈົວ ຟັງ

UNIT 17
HOUSING

ບັນຫາ ກ່ຽວກັບ ອາໄສ



Where is the manager's
office, please?

Renting a place to live:

ການເຊົ່າອາໄສ

I need an apartment for a family
of four.

ຂ້ອຍຕ້ອງການ ເຮືອນ ທີ່ມີ ອາໄສ ສຳ ລັບ
ຄອບຄົວ ທີ່ມີ 4 ຄົນ .

Is it furnished?

ເຮືອນນີ້ ໃຈະ ຕັ້ງ ທຸກ ທຸກ ພ້ອມ ບໍ່ ?

How much is the rent?

ຄ່າ ເຊົ່າ ເປັນ ເທົ່າ ເທົ່າ ?

Is there a laundry room in the
building?

ໃນ ອາໄສ ນີ້ ມີ ກ້ອງ ລ້າງ ອາໄສ ບໍ່ ?

Where is the manager's office,
please?

ໂຮງ ການ ຂອງ ສູ່ ວິ ລາ ຄອບຄົວ ການ
ບໍລິຫານ ?

Are the utilities included in
the rent?

ໃນ ຄ່າ ເຊົ່າ ນີ້ ມີ ຄ່າ
ໃບ ຄ່າ ນໍ້າ ເລັດ ບໍ່ ?

I would like to show the lease
to a friend before signing it.
Will that be all right?

ຂ້ອຍ ຍົກ ເຕີ ໃບ ສັນຍາ ເຊົ່າ ເຮືອນ ໄປ ໃຫ້
ເພິ່ນ ຂອງ ຂ້ອຍ ເບິ່ງ ກ່ອນ ລາວ ຈະ ເຊັນ,
ຈະ ໄດ້ ບໍ່ ?

Do I have to make a deposit?

ຕ້ອງ ໃຫ້ ຂ້ອຍ ຈົ່ງ ເງິນ ໄວ້ ກ່ອນ ບໍ່ ?

Housing

Is there parking reserved for tenants?

ມີ ບ່ອນຈັດລົດ ສຳລັບ ຜູ້ ເຊົ່າ ບໍ່?

Is there free parking?

ມີ ບ່ອນຈັດລົດ ລຳບ?

I would like to see the manager, please.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ລົມ ນຳ ສູ່ ຈັດ ການ.

I have a complaint to make.

ຂ້ອຍມີ ຄວາມ ບໍ່ພໍໃຈ ທີ່ ຈະ ເຈົ້າ

How many bedrooms are there?

ມີ ຫ້ອງນອນຈັກ ຫ້ອງ?

How many bathrooms are there?

ມີ ຫ້ອງນ້ຳຈັກ ຫ້ອງ?

Is it near a school?

ມັນ ຢູ່ ໃກ້ ໂຮງຮຽນ ບໍ່?

Is it near a bus line?

ມັນ ຢູ່ ໃກ້ ສາຍລົດ ເບບໍ່?

Is there central air conditioning? ມັນ ມີ ອາບເຢັນ ບໍ່?

Is it near a shopping center?

ມັນ ຢູ່ ໃກ້ ສູນ ຕົກຕາລາດ ທຳມຄຳ ບໍ່?

(Checking into a hotel):

(ການເຂົ້າ ເຊົ່າ ຫ້ອງໃນໂຮງແຮມ)

I would like a single room.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ຫ້ອງ ດຽວ.

I would like a double room.

ຂ້ອຍ ຕ້ອງການ ຫ້ອງ ສອງຄົນ

How much is it for a day?

ຈັດ ຕາລາຄ່າ ເຊົ່າ ມື້ ມື້ ເທົ່າໃດ?

What is the checkout time?

ໄລຍະສຸດ ທ້າວຂອງ ຄ່າ ເຊົ່າ ຢູ່ ຈັດ ວິມ
ຕົກໃສ່ ເວລາ ໃດ? (ຕ້ອງ ວອກຈາກ
ໂຮງແຮມ ກ່ອນ ເວລາ ຈັດ ໄລຍະ?)

88

shower ມັກກໍວາລິນ

medicine cabinet ຖັງຊີວິບ

mirror ກະຈິກ

towel rack ເຫລັກຮາກເສັ້ນອາບນ້ຳ

faucet ກໍ່ວາລາ

Furnishing a House ການຈັດເຄື່ອງເຮືອນ

furniture ໄຫະຕ່ຳຫຼາຍຖັງ

table ໄຫະ

dining table ໄຫະກິນເຂົ້າ

lamp table ໄຫະຕ່ຳໂຕນ້ຳ

vanity table ຖັງຊີວິບໃນຫ້ອງນ້ຳ

kitchen table ໄຫະເວີວນໄຟ

coffee table ໄຫະກາເຟ

chair ຈັ້ງ

arm chair ເຈ້ຍຊີ້ນ

sofa ຫຼັ່ງນັ່ງມອນ

rug ເພີນ

bed ຈາງ

double bed ຈາງມອນສອງ

single bed ຈາງມອນຢ່າງ

mattress ເສັ້ນເສັ້ນ

box spring ສະບັງຄັ້ງເສັ້ນ

buffet ຖັງຊີວິບ

dresser ຖັງເຄື່ອງນຸ່ງ

lamp ໄຫະໄຟ

mirror ກະຈິກ

curtain ເສັ້ນກັງ

sheet ເສັ້ນຢູ່ນ້ຳ

blanket ເສັ້ນຢູ່ນ້ຳ

pillow ໝວນ

bedspread ເສັ້ນຢູ່ຫຼາຍ

table cloth ເສັ້ນຢູ່ໄຫະ

napkin ເຈ້ຍ ຄູ່ຄູ່ຢາກ

shower curtain ເສັ້ນກັງ ຫ້ອງອາບ

pots and pans ບັ້ນ

pan ບັ້ນ

frying pan ບັ້ນຊີ້ນ

sauce pan ບັ້ນ ມື້ອນ

kettle ບັ້ນ ຫລັກມ້າ

coffee pot ເຄື່ອງກາເຟ

teapot ເຄື່ອງນ້ຳຖ້ຳ

kitchen knife ມີດ ຄວີກິນ

dish towel ເສັ້ນຄັ້ງຈາກ

can opener ເຫລັກໄຂກະປັ່ງ

bottle opener ເຫລັກໄຂກວດ

corkscrew ເຫລັກໄຂກອນ

silverware ເຄື່ອງເງິນ

fork ສະໝໍ້

spoon ເຢັ່ງ

knife ມີດ

chopsticks ໄມ້ຄູ່, ຫະກຸບ

dishes ຈາກ

cup ຈຸວາກາເຟ

suacer ຈາກ ມື້ອນ

plate ຈາກ ຫ້າບ່າ

bowl ກູ່ວັບ

glass ຈຸວາເຄືອກ

tray ຫຼາຍ

salt and pepper ເສັ້ນຢູ່ໄຫະ

shakers ເສັ້ນຢູ່ໄຫະ

tooth brush ដេង
tooth paste ប៉າස්
comb កាំ
hair brush ដេង
razor ដេង
bath towel ដេង
face towel ដេង
bath soap ដេង
bath sponge ដេង

vacuum cleaner ម៉ាស៊ីន
broom ដេង
dust pan ដេង
mop ដេង
brush ដេង
feather duster ដេង
dust cloth ដេង
waste basket ដេង
garbage can ដេង
disinfectant ដេង
detergent ដេង

Household Repairs

It doesn't work.

What's wrong with it?

-- It doesn't start.

It broke down.

It's broken.

Can you fix it?

Does something need to be replaced?

How much would it cost to fix it?

Does that cover both parts and labor?

I think I can fix this myself.

Would a hardware store have it?

ការងារ ដេង ក្នុង ផ្ទះ

វា មិន ងាយ ដេង

អ្វី ខុស ជាមួយ វា?

-- វា មិន ចាប់ ដេង

វា ខូច ដេង

វា ខូច ដេង, អ្វី ខុស ជាមួយ វា?

តើ អ្នក អាច ដេង វា?

តើ អ្វី ខុស ជាមួយ វា?

តើ អ្នក អាច ដេង វា បាន ឬ ទេ?

តើ អ្នក អាច ដេង វា បាន ឬ ទេ?

តើ អ្នក អាច ដេង វា បាន ឬ ទេ?

តើ អ្នក អាច ដេង វា បាន ឬ ទេ?

តើ អ្នក អាច ដេង វា បាន ឬ ទេ?

Housing

Is there a hardware store nearby? ບໍ່ໄກ ມີ ມາດ ມາດ ມາດ ມາດ ມາດ

I want to get a hammer and some nails. ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ

(Showing the hardware store clerk a worn out part): (ບໍ່ ບໍ່ ບໍ່ ບໍ່ ບໍ່)

Excuse me. Where can I get a replacement for this? ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ

I would like to return this. ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ
It is the wrong size.

I would like to exchange this for another one, please. This is the wrong size. It is too small/big. ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ

Useful Items: ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ

light bulb ຂ້ານ
key ຂ້ານ
lock ຂ້ານ
fuse ຂ້ານ
(water faucet) ຂ້ານ
washer ຂ້ານ

glue ຂ້ານ
sandpaper ຂ້ານ
extension cord ຂ້ານ
nail ຂ້ານ
screw ຂ້ານ
nut ຂ້ານ
bolt ຂ້ານ
tape ຂ້ານ
lubricating oil ຂ້ານ
paint ຂ້ານ
turpentine ຂ້ານ

Basic Household Tools ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ

(ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ ຂ້ານ)
hammer ຂ້ານ
(pair of) pliers ຂ້ານ
screw driver ຂ້ານ
saw ຂ້ານ
chisel ຂ້ານ
drill ຂ້ານ
drill bit ຂ້ານ
wrench ຂ້ານ
flashlight ຂ້ານ
paint brush ຂ້ານ

UNIT 18
JOBS

ບັນຫາ ໑໐໗ ດູກ



I am looking for a job.

ຂ້ອຍຕ້ອງການເຮັດ ການ (ຂ້ອຍຊອກວຽກ)

I am out of work.

ຂ້ອຍເກີດວຽກ

I do not have a job.

ຂ້ອຍບໍ່ມີການເຮັດ

I am applying for a job.

ຂ້ອຍມາ ສມັກງານ

Can you help me find a job?

ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ຂ້ອຍ ຫາ ການເຮັດໄດ້ບໍ່?

I am going to a job interview.

ຂ້ອຍຈະ ສມັ ພາດ ສມັກງານ

Can you go with me?

ເຈົ້າ ໄປ ມາ ຂ້ອຍໄດ້ບໍ່?

Will this organization help me find a job?

ອົງການ ນີ້ ຈະ ຈຶ່ງ ຂ້ອຍ ຫາ ການ
ເຮັດໄດ້ບໍ່?

What was your occupation before you came to the U.S.?

ກ່ອນ ເຈົ້າ ມາ ຜອດ ສະ ຫາ ລັດ ມີ ຂໍ້ ຊາ ຫາ ການ

-- I was in the military.

ຂ້ອຍ ເຈົ້າ ແມ່ນ ຫຍັງ?

-- I was a government official.

-- ຂ້ອຍໄດ້ ຮັບ ບັງ ໂກງ ທັບ

-- ຂ້ອຍເຄີຍ ເປັນ ຂັ້ນ ວຽກ ການ

-- I was a...(Profession).

-- I worked for...(name of organization).

How long did you work at that job?

-- I worked at that job for six years.

How much does this job pay?

What are the working hours?

Do you get paid every week, or every other week?

Beside the salary, are there any benefits going with the job?

What about leaves and vacations?

What about pay raises and advancement?

Who will be my direct supervisor?

When can you let me know?

I would like a little time to think about it.

When do I have to let you know?

Is this a full-time or a part-time job?

-- ຂັ້ນຕອນເປັນ... (ວິຊາທາງການ)

-- ຂັ້ນຕອນເຮັດວຽກໃຫ້... (ຊື່ຂອງ ອົງການ)

ເຖິງເຈັດ ການປຸກ ມີ ມັ້ນ ຄົນ ປານ ຈິດ?

-- ຂັ້ນຕອນເຮັດວຽກໃນວິຊາ ມີ ເປັນ ເລຂາ ຫົວ ປີ.

ວຽກວັນ ມີ ຈຸດ ເງິນ ເດີມ ຫລາຍປານໃດ?

ລະ ບອບ ໂຄງການ ເປັນ ເຈນ ອີດ?

ເຖິງ ຈັດ ຫລັບ ຄຳ ແຂ່ງ ການ ບາງ ຫາ ທີດ ຫລື ສອງ ຫາ ທີດ ເທິງ ມື້?

ມວນ ຈາກ ເງິນ ເດີມ ແລະ ຍັງ ມີ ຂັ້ນຕອນ ວິນັດ ມາ ວຽກ ວັນ ມີ ບໍ່?

ກ່ອນ ກັບ ການ ພັກ ພາຍາມ ເຈັບ ແລະ ການ ພັກ ວຽກ ເຈັບ?

ກ່ອນ ກັບ ການ ຂຶ້ນ ເງິນ ເດີມ ແລະ ການ ຂຶ້ນ ຊັ້ນ ເຈັບ?

ໃຜ ຈະ ເປັນ ຜູ້ ຄວບ ຄຸມ ຂອງ ຂັ້ນຕອນ ໂຄງການ?

ເລຂາ ເຈັບ ເຖິງ ຈັດ ເຖິງ ຈັດ ຂັ້ນຕອນ ຈຸດ?

ຂັ້ນຕອນ ຕັ້ງ ການ ເລຂາ ເຈັບ ເຖິງ ຈັດ ຫລັບ

ຂັ້ນຕອນ ຕັ້ງ ການ ເຈັບ ເຖິງ ຈັດ ຫລັບ ເລຂາ ເຈັບ?

ວຽກວັນ ມີ ເປັນ ວຽກ ເຈັບ ຫລື ວຽກ ຫລັບ?

ຄົນແລະວິຊາ

accountant	ນັກສະນຸດເງິນ	farm hand	ຄົນຊ່ວຍກຽມຝາມ
architect	ສະກຸນປະຕິມາ	fast-order	ຊ່າງຄົວຫນ້າອາຫານ
auto mechanic	ຊ່າງແປງລົດ	cook	ຄົນລ້າງ
baby sitter	ຄົນເຮັດລູກນ້ອຍ	fashion model	ນັກໂຊເຟລັງ
baker	ຊ່າງເຮັດເຮື້ນ	glazier	ຊ່າງຕັດແຈກວິນາຍ
barber	ຊ່າງຕັດເສັ້ນ	hat check	ຄົນກວດເສັ້ນເຄື່ອງ
bartender	ຊ່າງເຮັດເບີເລັກ	girl	ບາງ
blacksmith	ຊ່າງເຮັດເຫວີ	hair dresser	ຊ່າງຊັດເສັ້ນ
bookbinder	ຊ່າງຫຍິບປຶ້ມ	house keeper	ຄົນຊ່ວຍໃນເຮືອນ
bookkeeper	ນັກບັນຊີ	interpreter	ຊ່າງແປຄວາມ
bricklayer	ຊ່າງລຸກເສັ້ນ	janitor	ຄົນຊ່ວຍກວດລ້າງ
butcher	ຄົນຂັດສັດ	journalist	ນັກໜັງສືພິມ, ນັກຂ່າວ
cabinet maker	ຊ່າງເຮັດຕັ້ງ	lathe	ນັກສັກ
carpenter	ຊ່າງໄມ້	operator	
cashier	ນາຍແກ້ບາງ	laundry man	ຄົນຊັກເຄື່ອງ
chauffeur	ຊ່າງຂັດລົດ	lawyer	ທຸກນາຍການ
clerk	ລາງຄວາງ	locksmith	ຊ່າງແປງຕາຂະໂຈ
clerk-typist	ລາງຄວາງພິມ	machinist	ຊ່າງເຮັດເວັກ
cook	ຊ່າງຄົວຫນ້າ	maid	ຄົນຊ່ວຍ
delivery man	ຄົນສົ່ງ	mechanic	ຊ່າງແປງຈັກ
dentist	ແພດຍິດເຮັດ	miner	ຊ່າງຂົນບໍ່ຮຸ່ນ
dietician	ຊ່າງຊ່ວຍອາຫານ	mover	ຊ່າງຍົກເຮືອນ
draftsman	ຊ່າງແອດມິນິດ	night	ຄົນເຮັດ ບາງເວັນຕົກ
dressmaker	ຊ່າງຫຍິບເຄື່ອງແພ່	watchman	
doctor	ທ້າວ ຫນ້າ	newspaper boy	ຄົນສົ່ງໜັງສືພິມ
economist	ນັກສະກຸດລາຄາ	nurse	ນາງພາບານ
electrician	ຊ່າງໄຟຟ້າ	(telephone)	ພະນັກງານຕັ້ງໂທ
engineer	ນັກວິຊາວິທະຍາສາດ	operator	ທຸກນັກ
foreman	ທ້າວໜັງ	optician	ຊ່າງເຮັດເຮືອນຕາ
farmer	ຊາວນາ, ຊາວຝາມ	painter	ຊ່າງຫາສີ

pharmacist	ຮາມດຢູ່ຟາ
photographer	ຊ່າງ ຖ່າຍຮູບ
plumber	ຊ່າງ ເຟ້າຢູ່
printer	ຊ່າງ ພິມ
professor	ອາຈານ
radio	ຊ່າງ ເຟຣີໂຟ
technician	
researcher	ນັກ ຄົ້ນຄ້ວາ
restaurant	ໂຮງ ເຂົ້າເຈາງ
manager	ຜູ້ອຳນວຍການ
scientist	ນັກວິທະຍາສາດ
supervisor	ຜູ້ຄວບຄຸມ
shipping	ພົນທຳການສົ່ງເຄື່ອງ
clerk	
stock boy	ສະມາຊິກ ໂຮງງານ
tailor	ຊ່າງ ຫັດເຄື່ອງ
teacher	ນາຍຄູ
translator	ນັກ ເປີດພາສາ
typist	ນັກ ພິມຕິດ
TV repairman	ຊ່າງ ເຟ້າໂທລະທັດ
truck driver	ຄົນຂັບລົດຫະບາດ
upholsterer	ຊ່າງ ເຮັດເກັກ ຮັມພຸມ
waiter	ຄົນເຮັດອາຫານ (ກຸບ)
waitress	ຄົນເຮັດອາຫານ (ຍິງ)
watchmaker	ຊ່າງ ເຟ້າໄມ
welder	ຊ່າງ ວອດ
yard man	ພົນທຳງານ ຜ່າບໄມ້
zoo keeper	ພົນທຳງານ ສວນສັດ

UNIT 18
ABOUT SCHOOL

ພັນ ທາ ກ່ຽວກັບໂຮງຮຽນ



Is there a school in this area?

ມີໂຮງຮຽນໃນພື້ນທີ່ນີ້ບໍ່?

What kind of school is it?

ແມ່ນໂຮງຮຽນປະເພດໃດ?

-- It's an elementary school.

-- ແມ່ນໂຮງຮຽນປະຖົມສຳພັນ.

-- It's a junior high/intermediate school.

-- ແມ່ນໂຮງຮຽນປະຖົມສຳພັນສຳຄັ້ງ ບໍ່.

-- It's a high school.

-- ແມ່ນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ.

-- It's a nursery (school).

-- ໂຮງຮຽນ ອາຍຸ ບາງ ຊັ້ນ ອັນນີ້.

-- It's a kindergarten.

-- ໂຮງຮຽນ ອາຍຸ ບາງ ຊັ້ນ ບໍ່.

Is it a public school?

ແມ່ນໂຮງຮຽນສາທາລະນະບໍ່?

-- Yes, it is.

-- ແມ່ນແນວນີ້.

-- No, it's a private school.

-- ບໍ່, ມັນແມ່ນໂຮງຮຽນ ອອກຈາກ.

-- No, it's a parochial school.

-- ບໍ່, ມັນແມ່ນໂຮງຮຽນ ຂອງ ໂຮງ.

I would like to see the principal, please.

ຂ້ອຍຕ້ອງການເບິ່ງ ຜົນງານ ກັບ ທ່ານ ໂຮງຮຽນ.

I am anxious for my children to resume their schooling.

ຂ້ອຍເຫັນວ່າ ບັນດາ ຜົນງານ ຂອງ ຂ້ອຍ ງົດ ເຊິ່ງ ໂຮງຮຽນ ນີ້.

About Schools

I would like to enroll them in school.

I would like to register my son Hom.

Do I have to pay for the tuition?

He has attended school in Laos.

He has had...years of school.

This is his school record.

What grade should he be in?

He needs a lot of tutoring in English.

I would like to get acquainted with his teacher.

Hom was very good in math.

It will be some time before he is fully adjusted.

Are there school buses?

Where should he wait for the bus?

What time should he be there?

What about school supplies?

Does the school provide them?

ຂ້ອຍຕ້ອງການວິໄນເຂົ້າ
ເຂົ້າໃນໂຮງຮຽນ.

ຂ້ອຍຕ້ອງການຈົດຊື່ລູກຂ້ອຍ, ຂ້ອຍ
ຕ້ອງຈ່າຍ

ຂ້ອຍຕ້ອງຈ່າຍຄ່າເຮືອນບໍ?

ມັນເກົ່າແກ່ ໃນໂຮງຮຽນຢູ່ເມືອງລາວ
ລາວໄດ້ຮຽນມາແລ້ວ ... ປີ

ນີ້ແມ່ນໜັງສືຂໍ້ມູນສູນກາງສະຖານະການສູນກາງລາວ.

ລາວຄວນຈະໄດ້ເຂົ້າຫຼັກ?

ລາວຕ້ອງການຮຽນພາສາອັງກິດຕື່ມ
ອີກຫລາຍໆ.

ຂ້ອຍຕ້ອງການຮູ້ວ່າ ກົວມາຍຸ
ຂອງລາວ.

ທ້າວ ທາວມາເຊີນ ເກ່ຍ ເລຂາທາຍ
ກ່ອນທີ່ລາວຈະສາມາດປັບຕົວເຂົ້າ
ສະພາບໃຈໄດ້. ມັນຕ້ອງໃຊ້ເວລາສັບພັນ.

ມີລົດ ເພື່ອ ຈ່າ ໃນໂຮງຮຽນບໍ?

ໃຫ້ລາວ ກູ້ລົດເພື່ອປ່າ?

ໃຫ້ລາວໄປຂອບເຂດມັນ ເວລາຈັກໃດ?

ກ່ຽວກັບ ອຸປະກອນ ສູນກາງຮຽນ?
ເພື່ອມາໃນໂຮງຮຽນ ເປັນ ສິ່ງ ເຂົ້າໃຫ້ບໍ?

What school supplies do I have to buy for him?

ອຸປະກອນກຳລັງຮຽນທີ່ຂ້ອຍຕ້ອງຊື້ໃຫ້
ນາມຂ້ອຍມີຫຍັງແດ່?

Does he have to bring his lunch to school?

ລາວຕ້ອງເອົາເຂົ້າເບີ້ມາກັບຕົນເອງ
ຮຽນບໍ່?

Does he have to pay for his lunch at school?

ລາວຕ້ອງຈ່າຍຄ່າກິນເຂົ້າເບີ້
ຮຽນບໍ່?

Tom was absent yesterday because he was sick.

ທັມ ບາດສ ອາດຈະຢູ່ບໍ່ມາຮຽນ
ເພາະວ່າລາວຢື່ນສະບາຍ.

Can the school help him learn more English?

ໂຮງຮຽນມີວິທີໃດແນ່ນອນ
ທີ່ຈະຊ່ວຍລາວຮຽນ?

I can help him with his home-work assignments.

ຂ້ອຍສາມາດຊ່ວຍລາວເຮັດບົດ
ຊ່ວຍລາວ.

I cannot help him with his home-work assignments.

ຂ້ອຍບໍ່ສາມາດຊ່ວຍລາວເຮັດບົດ
ຊ່ວຍລາວ.

My children need to learn English. Can you recommend a textbook?

ລູກຂອງຂ້ອຍຕ້ອງກຳລັງຮຽນພາສາ
ອັງກິດ. ເຈົ້າສາມາດແນະນຳປຶ້ມ
ຊ່ວຍໃຫ້ບໍ່?

I would like to study more English. Can you help me?

ຂ້ອຍຕ້ອງກຳລັງຮຽນພາສາອັງກິດ
ເພີ່ມເຕີມ. ເຈົ້າຊ່ວຍຂ້ອຍໄດ້ບໍ່?

I would like to know more about the school system in the U.S. Can you help me?

ຂ້ອຍຢາກຮູ້ກ່ຽວກັບ ລະບົບການສຶກສາ
ໃນ ມະຫາລັດ ອາເມລິກາ.
ເຈົ້າຊ່ວຍຂ້ອຍໄດ້ບໍ່?

I will appreciate very much any help you can give my children in school.

ຂ້ອຍຂໍຈະບໍ່ລະມັດລະວັງ
ແກ່ກຳລັງຊ່ວຍເຫຼືອເຈົ້າໃຫ້ລູກ
ຂ້ອຍໃນໂຮງຮຽນ.

I would like to know how my children are doing in school.

ຂ້ອຍຢາກຮູ້ວ່າລູກຂອງຂ້ອຍ
ໄດ້ຮັບການສຶກສາໃນໂຮງຮຽນແນວໃດ.

Useful Terms:

အသုံးပြုသောစကား

pen ပါးကား
pencil ခဲ
eraser ဖျက်သီလီ
paper ချပ်
book ပုံနှိပ်
notebook နှိပ်စာအုပ်
textbook နှိပ်စာအုပ်
book bag ကျမ်းဗိမ္ဗယ်
principal ကိုယ်စားကြီး
teacher သင်္ဂြိုဟ်
student ကျောင်းသား
classmate ကျောင်းတူ
friend မိတ်ဆွေ
classroom ကျောင်းခန်း
laboratory ကျမ်းတိုက်

lunch room ကျောင်းစာရိပ်
holiday နားရိုးကျ၊ နားရိုး
recess ခဏအနား
lunch recess ကျောင်းစာရိပ်
schedule of ကျောင်းစာရိပ်
classes

class ကျောင်းတန်း
notice ပြဋ္ဌာန်း
grade ကျန်း
6th grade ကျန်း
school district ကျောင်းရပ်

PTA ကျောင်းသားအဖွဲ့

PTA Meeting ကျောင်းသားအဖွဲ့အစည်း

lunch box ကျောင်းစာရိပ်
ruler မြေပုံတံ
colored pencils ခဲ
colored crayons ခဲ
chalk ခဲ
ink မြေပုံ
library ကျမ်းတိုက်
principal's ကျောင်းစာရိပ်
office ကျောင်းစာရိပ်
registrar's ကျောင်းစာရိပ်
office ကျောင်းစာရိပ်
athletic field ကျောင်းစာရိပ်
playground ကျောင်းစာရိပ်
subject ကျောင်းစာရိပ်
test/examination ကျောင်းစာရိပ်
semester ကျောင်းစာရိပ်
school term ကျောင်းစာရိပ်
summer vacation ကျောင်းစာရိပ်
report card ကျောင်းစာရိပ်

grade ကျန်း
good grades ကျန်း
bad grades ကျန်း
attendance ကျန်း
curriculum ကျန်း
course ကျန်း
credit ကျန်း

graduation	ທັບກາມສຳນຳ
day care center	ສູນພັດທະນາບავາ
first grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
second grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
third grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
fourth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
fifth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
sixth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
seventh grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
eighth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
ninth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
tenth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
eleventh grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ
twelfth grade	ຝຶກປຶກສາປະຖົມສຳຖາຍ

USEFUL WORDLIST

Lao-English

ປະມວນ ສັບ ລາວ - ອັງກິດ

ກ.

ກະກຽມແລ້ວ	READY	ເກີ	SALT
ກະແຈ	KEY	ໄກ	FAR
ກະແຈແປງ	WRENCH	ໄກ່	CHICKEN
ກະຈົກ	MIRROR	ໄກ່ງວງ	TURKEY
ກະດາດ	PAPER	ໄກ່	NEAR, CLOSE
ກະດູກ	BONE	ແກງ	SOUP
ກະຊວງ	DEPARTMENT	ແກ້ງ	THROW
ກະຫນ້າກັນ	EMERGENCY	ກາໄລ	PROFIT
ກະປັ້ງ	CAN	ກາປັ້ມ	SHIP
ກະທະ	PAN	ແກ້ວ	BOTTLE
ກະແຮມ	ICECREAM	ເກີ່	OLD
ກະໄລ່ງ	GALLON	ເກີບ	SHOES
ກະຈັດ	TIE	ເກີບຫມໍ້ແຂ່ງ	BOOTS
ກະຈຳ	CHARGE	ເກີບຊຸ້ມມາ	OVERSHOES
ກາຟ	COFFEE	ເກີບກັ້ນພະຍຸງ	SNEAKER
ກ້າຫານ	BRAVE	ກັດ	BITE
ກີລາ	SPORT	ກັບ	BOX
ກິນ	EAT	ກັກກັກ	FAUCET
ກິນີ	ODOR, SMELL	ກີກໄມ້	TREE
ຊີງ	SHRIMP	ກວດ	INSPECT
ຊີງໄຫວ້	LOBSTER	ກຸງຄຸງ	HATE
ເກາະ	ISLAND	ກວດສອບ	CHECK

ກ(່)

ກົດຫມາຍ	LAW	ການໂຈມຕີ	ATTACK
ກົນຈຸທຍ	TRICKS	ການສະແດງ	SHOW
ກົງພໍດີ	EXACT	ການສົ່ງສິນຄ້າ	SUPPLY
ກັບຄືນ	COMEBACK	ການສະໜັບສະໜູນ	SUPPORT
ເກີດຂຶ້ນ	HAPPEN	ການສະແດງໃຫ້ຮູ້ເຫັນ	IDENTIFICATION
ກວ້າງ	LARGE	ການສະແດງເພງ	CONCERT
ເກີບຊຶ້ງຕາມ	SANDALS	ການສຸກ (ການຄົ້ນຄວ້າ)	SEARCH
ກອງທັບ	ARMY	ການອັກແອັງ	DRY-CLEANING
ກອມປະຕູ	BOLT	ການອັກເຄື່ອງ	LAUNDRY
ກ່ອນ (ແຕ່ກ່ອນ)	BEFORE	ການບໍາກິໄຫ້	OFFER
ກຸ້ມກຸ້ມ	MUSCLE	ການເທກ	MEASURE
ກາບ	PASS	ການເດີນທາງ	TRIP, TRAVEL
ກາບ	COPY	ການທົດສອບ	TEST
ການກະທົບ	STRIKE	ການປຸງແປງ	ALTERATION
ການກໍາເນີດ	BIRTH	ການຜະດິດສິນ	PRODUCE
ການຂາຍ	SALE	ການພົວພັນ	RELATION
ການຂັບຮີດ	DRIVE	ການມາເຖິງ	ARRIVAL
ການຂົນສົ່ງ	TRANSPORT	ການລົງມື (ມາຕາການ)	ACTION
ການເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ	MEETING	ການລົງທະບຽນ	REGISTER
ການຄ້າ	BUSINESS	ການຫຼຸດລາຄາ	DISCOUNT
ການຄວບຄຸມ	CONTROL	ການຮູ້ຕົວເລກ (ຮູ້ຕົວເລກ)	APPRECIATE
ການຈັບ	CAPTURE	ການຫມາຍພັດ	APPOINTMENT
ການເຈັບຫມາຍຂໍ້ກະດູກ	ARTHRITIS	ການຊ່ວງ (ເຊີງ)	RACE

ກ(່)

ການອອກເດີນທາງ	DEPARTURE	ແຂງແກ່ນ	SOLID
ການປ້ອງກັນ	DEFEND	ແຂມ	ARM
ການປະເສຍ	DEFEAT	ແຂວມ	HANG
ກວກຮູບປ່າ	PIPE	ແຂວເຫວ້ນນີ້	TOOTH
ກັມມະສິດ	PROPERTY	ໂຂງເຂດ	AREA
ກັມມະກອນຂຸດບໍ່ແກ່	MINERS	ຂໍ(ຕຸມ)	ASK
ກັມມະທິການ	COMMITTEE	ຂໍໃຫດ	PARDON
		ຂໍອາໄພ, ຂໍໃຫດ	APOLOGIZE
		ຂໍ້ຕົວມາຫຍິບໄວ້	TEXT
		ຂໍ້ເທດຈິງ	FACT
ຂາ	LEG	ໄຂ	OPEN
ຂັ	KILL	ໄຂ່	EGG
ຂົວ	BRIDGE	ໄຂ້	FEVER
ຂົງ	GINGER	ໄຂ້ວັດ ໂຫຍ່	FLU
ຂີ້ເຈີ	RIDE	ເຂົ້າຈີ່ຂົງໄຟ	TOAST
ຂີ້ຟຸ່ມ	DUST	ເຂົ້າໃຜກ	WHEAT
ຂີ້ເຫຍື້ອ	GARBAGE	ເຂົ້າໃຜກສາວີ (ໄມ)	GRAIN
ຂີ້ຮາບ	UGLY	ເຂົ້າໃຈ	UNDERSTAND
ຂີ້ງາມ	SAND	ເຂົ້າເຖົ້າ	BREAKFAST
ຂີ້ນັກ	DEPEND	ເຂົ້າຫວານ	LUNCH
ຂີ້ນັກຕົນອງ	INDEPENDENCE	ຂຽວ	GREEN
ຂີ້ນັກໄມ້(ປິນ)	CLIMB	ເຂັ້ມ	NEEDLE
ຂຸດ	DIG	ຂີ້ນົກ	FEATHER
ແຂງ	HARD		

ຂ (ຄໍ່)

ຂາຍ SALE
ຂາດຄວາມອົດທົນ IMPATIENT

ຄ

ຄ່າຈ້າງຈັດທາງ POSTAGE
ຄ່າປັ່ນ, ຄ່າບັດ FARE
ຄ່າເຊົ່າເຮືອ RENT
ຄ່າຮຽນ TUITION
ຄື LIKE
ຄືກັນ SAME
ຄິດ THINK
ຄືດຮອດ MISS
ຄຸກ JAIL
ຄຸກຂັງ PRISON
ຄຸນນະພາບ QUALITY
ຄຸນຄ່າ VALUE
ຄຸ້ມຄົມຈີນ CHINATOWN
ຄູ (ຄູ່, ສາມພີເລດ) TUTOR
ຄູ່ DOUBLE
ຄູ່ມື PAIR
ຄູ່ຂັ້ນ KNEEL
ແຄບ NARROW
ໂຄສະນາ ADVERTISE

ໂຄມໄຟ LAMP
ໂຄຍວີ BALLOON
ຄໍ NECK

ຄໍທາຍ THROAT

ເຄິ່ງກາງ MIDDLE

ເຄິ່ງມື້ HALF

ເຄື່ອງ OBJECT

ເຄື່ອງເງິນ SILVERWARE

ເຄື່ອງເກຣັກ GIFT

ເຄື່ອງນຸ່ງ DRESS

ເຄື່ອງນຸ່ງຫົວ CLOTHING

ເຄື່ອງນຸ່ງນອນ PAJAMAS

ເຄື່ອງນຸ່ງຊີວິດ UNDERWEAR

ເຄື່ອງປະກອບ EQUIPMENT

ເຄື່ອງປຸງອົດອາຫານ SPICES

ເຄື່ອງເຂັດ, ເຄື່ອງຄໍ JEWELRY

ເຄື່ອງມື TOOLS

ເຄື່ອງອັດແບກ (ໄມ້ແບດ) TAPE MEASUREMENT

ເຄື່ອງເສັ້ນ FURNITURE

ເຄື່ອງທາງ SIGH

ຄໍ GOLD

ຄໍຂໍໃຫດ EXCUSE

ຄໍສະເນີ OFFER

ອ (ຄໍາ)

ຄຳສັ່ງ(ຄຳສັບພ)	INSTRUCTION	ຄົນເຂົ້າເມືອງ	IMMIGRANT
ຄຳສັ່ງ	ORDER	ຄົນດຽວ	ALONE
ຄຳເຕືອນ	NOTICE	ຄົນຕ່າງຊາດ	ALIEN
ຄຳຕັດສິນ	SENTENCE	ຄົນທັງຫລາຍ	PEOPLE
ຄຳຖາມ	QUESTION	ຄົນອະເມຣິກັນ	AMERICAN
ຄຳແນະນຳ	ADVICE	ຄົນສັດເກົ້າທີ່ມີຄົນອື່ນ	UPHOLSTERER
ຄຳປະກາດ	STATEMENT	ຄົນຂົ່ມ	UMBRELLA
ຄຳປາໄສ	SPEECH	ດຽວ (ໃຈກ້າຍ)	ANGRY
ຄຳໝາຍເປັນ(ໄຫວ້ວອນ)	PRAYER	ຄົນ	SHARP
ຄຳເວົ້າ	WORD	ຄົນ(ປ່າຍ)	EDGE
ຄົບຖ້ວນ	COMPLETE	ຄຳນັ້ນ	LAZY
ຄົນ(ຄົນຜູ້ຖາມ)	MAN	ຄົນແນະນຳ	COMMUNICATION
ຄົນຂາຈັດ	BUTCHER	ຄວາມໄກ(ອະໄຍ)	DISTANCE
ຄົນໃຊ້	MAID	ຄວາມກ້າວໜ້າ	PROGRESS
ຄົນຈຳນວນນຶ່ງ	MOP	ຄວາມຄິດ	IDEA
ຄົນກັບ	MIX	ຄວາມງາມ	BEAUTIFUL
ຄົນຮູ້ກ່າວເລື່ອງ	LAUDRYMAN	ຄວາມຈິງ	REMEMBER
ຄົ້ນພົບ	DISCOVER	ຄວາມຈຳ(ຈິດຈຳ)	MEMORY
ຄົນແຕ່ງຢາ	DRUGGIST	ຄວາມເຈັບ	PAIN
ຄົນຂັບຮີດ	DRIVER	ຄວາມສັນຮະເລີມ	CONGRATULATION
ຄົນຂັບຮີດຍ່າຍ	BUSDRIIVER	ຄວາມຮຸນໃຈ	INTEREST
ຄົນຂັບຮີດໃນຍານ	CAB DRIVER	ຄວາມສະຫງົບ	PEACE
ຄົນເຊົ່າເຮືອນ	TENANT	ຄວາມເສັຍຫາຍ	DAMAGE

ຄື(ຄ່າ)

ຄວາມໃຈເກັດ (ຄວາມທຸກ)	SHOCK	ຄວາມຮືກຫັກ	PATIENCE
ຄວາມເຊຍ	APPETITE	ຄວາມເລກຂາດ	INDEPENDENCE
ຄວາມຖືກຖື	TRUST	ຄວາມຮັກ	HEAT
ຄວາມຍຸຕິຍົມ	JUSTICE	ຄວາມຕັ້ງ	HAMMER
ຄວາມຍາວ	LENGTH	ຄວາມ	TEAM
ຄວາມຕາຍ	DEAD	ຄອບຄົວ	FAMILY
ຄວາມຕົວ	LIE		
ຄວາມສະເຫຼີມສະຫຼອງ	EMOTION	ງ	
ຄວາມຕ້ອງການ	DEMAND	ງ່າຍ	EASY
ຄວາມບໍ່ຊື່ຈັດ	DISHONEST	ງານອາຮາດ	PARTY
ຄວາມປະຫລັງ (ຄົນເກັດ)	SURPRISE	ໄຊ້ກັດ	DUMB
ຄວາມເປັນສັນຕິພາບ	UNITY	ໄຊ້ກັດ (ເທຣກິ ທຸກ)	STUPID
ຄວາມປ່ວຍ	SICKNESS	ເງິນ (ເງິນທຸກ)	MONEY
ຄວາມຜິດ	MISTAKE	ເງິນຮັດ	CASH
ຄວາມເຊຍ	DREAM	ເງິນເຊຍມີ	CENT
ຄວາມສ່ວນ	FUN	ເງິນເຊຍ	LOAN
ຄວາມມັກ (ຄວາມມັກ)	TASTE	ງົວ	COW
ຄວາມສະຈັງ	ATTENTION	ງົວຄວາມ	CATTLE
ຄວາມຮັບ (ຄວາມຮັບ)	SECRET		
ຄວາມເຫັນ	VIEW	ງ	
ຄວາມເອົາໃຈໃສ່	CARE	ງ່າຍ	JUDGE
ຄວາມຕັ້ງໃຈດີ	GOODWILL	ງົວ	SINCERE
ຄວາມອຸດົມ	HUNGER	ງົວ	FRY

໗.(ຄ)

ຈຸດ, ເມັດ	POINT	ຈັດລ້ຽງຖັບ	WASHING MACHINE
ຈຸດປະສົງ	GOAL	ຈັດຕັ້ງ	ORGANIZE
ຈຸດເປົ້າໝາຍ	PURPOSE	ຈັດໃຫ້	PROVIDE
ຈຸດສົມກິ	SUBJECT	ເຈັບ (ໄຂ້)	SICK
ຈູບ	KISS	ເຈັບທັງ	STOMACHACHE
ເຈຕະມາດີ	GOODWILL	ຈັງເຊີ້	LEASE
ແຈ	CORNER	ຈຳບ່າງມີ (ຈຳບ່າງເກດ)	PAY
ເຄີ້	BRIGHT	ຈຳບ່າງມີ (ຈຳບ່າງເລດ)	SPEND
ເຄັມເຈັງ	CLEAR	ຈາມ (ຖືກຢືນຈາມ)	DISHES
ເຈຍຊຸ	DRILL	ຈາມ	PLATE
ເຈັບ	PAPER	ຈາມຮຸງ	RECORD
ເຈັບຊາມ	SANDPAPER	ຈອກກາເຟ	CUP
ເຈັບເຊັດປາກ	NAPKIN	ຈອມ	TOP
ໃຈບຸນ	GENEROUS		
ເຈົ້າໂຄງກຳແພງມະນຸດ	MAYOR	ສີ	
ຈຳນວນ	AMOUNT	ສະກົດເຈົ້າ	SPELL
ຈຳນວນ	NUMBER	ສະແຕມ	STAMP
ຈຳນວນ	QUANTITY	ສະຫຼາຍນິດ	ARCHITECT
ຈົດຊື່	ENROLL	ສະບູ	SOAP
ຈົດໝາຍຊຶ່ງທາງອາກາດ	AIRLETTER	ສະບູອາບນ້ຳ	BATHSOAP
ຈົນ	SINK	ສະພາຄະນະແກວສ	CONGRESS
ຈັກ	ENGINE	ສະມາຊິກ	MEMBER
ຈັກຊຸ່ມ	LATHE	ສະຫາພາບ	UNION

ຝີ (ຝີ)

ສະເລັມ	CINNAMON	ສຸດຍອດ	EXTREME
ສະ, ບາມໆ	LAKE	ສຸດທ້າຍ	LAST
ສາກວິ	INTERNATIONAL	ສົ່ງ	FIGHT
ສາມາດ	ABLE	ສົ່ງ	TALL
ສາມັນ	COMMON	ສົ່ງ	HIGH
ສາເຫດ	CAUSE	ສູ່ພາບບຸຣຸດ	GENTLEMEN
ສີ	COLOR	ເສກຸສາດ	ECONOMY
ສີຂາວ	WHITE	ເສມາທິການ (ສູນກາງ)	HEADQUARTER
ສີຂຸ້ງ	GREY	ໄສ້	CHAIN
ສີຂຸ້ນພູ	PINK	ໄສກເຂົ້າ	SAD
ສີແດງ	RED	ສີ່	PENCIL
ສີດຳ	BLACK	ສີຂາວ	CHALK
ສີຟ້າ	BLUE	ເສັ້	TIGER
ສີເລັ່ງ	PURPLE	ເສັ້ນອ່ມ	MATTRESS
ສີເທວສິງ	YELLOW	ເສັ້	SHIRT
ສີ່	FOUR	ເສັ້ນກັ້ນຟ້າ	RAINCOAT
ສີ່ຫວ່າຍມົມຫົມ	SQUARE	ເສັ້ນກັ້ນຫນາວ	SWEATER
ສີ່ບັງ, ສີ່ປາກ	DEPOSIT	ເສັ້ນຄຸມສັ້ນ	JACKET
ສີ່ມ	SKIRT	ເສັ້ນຄຸມນຸ່ງຢູ່ບ້ານ	HOUSECOAT
ສືບສວນ	INVESTIGATE	ເສັ້ນຄຸມຫວັງຈາກອາບມ້າ	BATHROBE
ສືບຕໍ່	CONTINUE	ເສັ້ນ	LOSE
ສູ່ພາບສັດຕູ	LADY	ຝັງກໍ່ໄດ້	ANYWHERE
ສູ່ຂຸມາບ	HEALTH	ເສີ	POST

ຟ້າ

ເສົ້າ (ສັນ)

ເສົ້າຖົງ

ສຳຄັນ

ສຳນັກງານ

ສຳເລັດຜົນ

ສຳຮວດ

ສູງ

ສູງ

ສູງເພີດ

ສົງຄາມ (ເອີກ)

ສົ່ງ

ສົ່ງ

ສົ່ງ

ສົ່ງ

ສົ່ງຄາວລະຍ

ສົ່ງຂາສົມ

ສົ່ງຊົມ

ສົ່ງ

ສົມທາງໄວ

ສົດ

ສົມທະມາ

ສົມ

ສົມ

SHAKE

SORRY

IMPORTANT

AGENCY

SUCCEED

EXPLORE

SOUND

VOICE

NOISE

WAR

SEND

TRANSFER

PANTS

TROUSER

JEAN

BERMUDA SHORT

UNDERWEAR

COMPETE

EXPRESSWAY

PURE

DISCUSS

ADD

PLUS

ສົມບູນ

ສົ້ມ

ສັດ

ສັດສະ (ສຳເລັດ)

ສັດຊີ

ສັດຊີ

ສັດຊີ

ສັມຊາດ

ສັມ

ສັມງ

ສັມພາດ

ສັງຄວາມສົງຄາມ

ສາຂາ

ສາຍການບິນ

ສາເທົ່

ສາຍຕໍ່ໄຟ

ສາຍເຊືອກ

ສາຍແຂວງ

ສາມ (ໄປຫາພາກ)

ສຸມກິດ (ຄຳຖື)

ສະອງ

ສວມ

ສວມສາຍກະແມ

PERFECT

SOOR

ANIMAL

WORD

FRANK

HONEST

ENEMY

CITIZEN

SHORT

BRIEF

INTERVIEW

ACQUAINT

RELIGIOUS

AIRLINE

NECKLACE

EXTENSION CORD

STRING

BELT

COURT

HAPPY

BRAIN

GARDEN

PARK

ສີ(ຕ່າ)

ສັບພະທຸກ	PARADE	ຊຶ່ງຕົກຫົວ	BLACKSMITH
ສັບພະ	SOO	ຊຶ່ງແຕ່ມັຈັກ	DRAFTMAN
ສັບພະ	PART	ຊຶ່ງຕັດເຂັ້ມ	BARBER
ສັບພະ	LATE	ຊຶ່ງຊ້າກ່ວາ	PHOTOGRAPHER
ສະຖານີລົດໄຟ	RAILROAD STATION	ຊຶ່ງແບ່ງໄປ	WATCHMAKER
ສະຖານີ	LOCATE	ຊຶ່ງຕັ້ງ	PLUMBER
ສະຖານ	CELEBRATE	ຊຶ່ງຢູ່ອາຫານ	COOK
ສະຖານ	INTELLIGENT	ຊຶ່ງຢູ່ອາຫານແບບຍາມ	DIETICIAN
ສະຖານ	SMART	ຊຶ່ງເຂັ້ມ	PRINTER
ສະຖານ (ສະຖານ)	WISE	ຊຶ່ງເຂັ້ມຄິດ	TYPIST
ສະຖານ	CLEAN	ຊຶ່ງໄຟເຜົາ	ELECTRICIAN
ສະຖານ	TEACH	ຊຶ່ງໄດ້	CARPENTER
ສະຖານ	PORK	ຊຶ່ງເກັບໄວ້	BOOKBINDER

ຊຶ່ງ

ຊຶ່ງ	WIN	ຊຶ່ງເກັບໄວ້	PATIO
ຊຶ່ງ (ບໍ່ມີ)	ROUGH	ຊຶ່ງເກັບໄວ້	RESUME
ຊຶ່ງ	SLOW	ຊຶ່ງ	MEAT
ຊຶ່ງ (ເບິ່ງຊຶ່ງ)	LEFT	ຊຶ່ງ	BEEF
ຊຶ່ງ	LOCKSMITH	ຊຶ່ງ	VEAL
ຊຶ່ງ	BAKER	ຊຶ່ງ (ຊຶ່ງ)	HAM
ຊຶ່ງ (ເບິ່ງຊຶ່ງ)	MECHANIC	ຊຶ່ງ	PORK
ຊຶ່ງຈັດຕັ້ງ	AUTOMECHANIC	?	NAME

ໃ (ກໍ່)	SURNAME	ຊື່ບ	WELP
ຊື່ນ້ອຍ	BUY		
ໃ	CHEERFUL	ຍ	
ຊື່ນຊົມຍິນດີ	SUIT	ບ່າ	GRANDMOTHER
ຊຸດໃຫຍ່	DELICIOUS	ຍິງປີມ	SHOOT
ແຊບ	LUCK	ຍິນ, ຮັບຍິນ	HEAR
ໃກ້ກາຕາ	LOCK	ຢູ່, ຊຸກ	PUSH
ໃກ້ກາ	BELIEVE	ຍົກຖື	CARRY
ເຊີນ	CHEMICAL	ຍົມເຮລີຄອບເຕີ	HELICOPTER
ເຊີນສາມ	RACE	ບາກ	DIFFICULT
ເຊີນຊາດ	INVITE	ຍາວ	LONG
ເຊີນເຊີນ (ເຊີນຊວນ)	MELT		
ເຊີນ (ສະພາບດີ)	HIDE	ດ	
ເຊີນ (ຊື່ນ)	VIRUS	ຕົບ	THREAD
ເຊີນທະບາດ	HOOR	ດັບມັງ (໒.໑.໑໐)	YARD
ຊົ່ວໂມງ	USE	ດັບເບິ່ງກາບກາ	SURFACE
ໄຊ້ (ໄຊ້ລອບ)	ALoud	ດັບວິຊາ	FIELD
ໄຊ້ສູງແຮງ	EARLY	ດາວ (ດາວ)	STAR
ເຊົ້າ (ດາວເຊົ້າ)	AID	ດິນດີກາມດີ	FINE
ຊົດຊ່ວຍ	HATE	ດີ	GOOD
ຊີ້	UPSTAIR	ດີ	NICE
ຊື່ນເຫງິ	DOWNSTAIR	ດີຈິ	GLAD
ຊື່ນລຸ່ມ	SPACE	ດີທາດ	BEST
ຊ່ອງວ່າງ			

໒. (໒)

ດິນ	GROUND	ເດືອນພຶດສະພາ	NOVEMBER
ດິນຊີດິນ	SOIL	ເດືອນມີນາ	MARCH
ດິນທີ່ດິນ	LAND	ເດືອນມິຖຸນາ	JUNE
ດິນໄຊທາສະມຸດ	EARTH	ເດືອນເມສາ	APRIL
ດຶງ	PULL	ເດືອນພຶກກະຣາ	JANUARY
ດື່ມ	DRINK	ເດືອນທັນວາ	DECEMBER
ດື່ມອາບພອນ	TOAST	ໄລ່ (ສາມຄຳ)	CAN
ດູຍິນ	MUSIC	ດຳ	BLACK
ຄຸມສູບແຂມເສັ້ນ	CUFF LINKS	ດຳເນີນງານ	OPERATE
ໄດ້ລ້າ, ມືນໄດ້ລ້າ	DOLLAR	ດຽວນີ້	NOW
ໄດ້ດ	JUMP	ດັງ	NOSE
ໄດ້ຍອດໄປ	GENERAL	ດັງ (ສູງສູງ)	LOUD
ໄດ້ມ (ເຈັບໃຈ)	SHOCK	ເຄັກ	CHILD
ເດີມ	FIELD	ເຄັກທາວາຍຄົມ	CHILDREN
ເດີມທາງບ້ານ	BACKYARD	ດ້ວຍ (ກັບ)	WITH
ເດີມທາງກະສັດ	ATHLETIC FIELD	ດາງຕາເວັນ	SUN
ເດືອນກຸມພາ	FEBRUARY	ດວ້ມ (ຊັກເລີມ)	EMERGENCY
ເດືອນກໍລະກົດ	JULY	ດ້ວຍຊີ້ນຍາດ	DISINFECTANT
ເດືອນກັນຍາ	SEPTEMBER	ດອມ	ISLAND
ເດືອນສິງຫາ	AUGUST		
ເດືອນຕຸລາ	OCTOBER	ຕ.	
ເດືອນພຶ	MONTH	ຕາ	EYE
ເດືອນພຶສພາ	MAY	ຕາງຫມັກ	REPRESENT

໓ (ລ່)

ຕ່ຳກັນ	VARY	ຕູ້ໃສ່ອາກາດລະວາມ	BUFFET
ຕັ້ງຮຸ້ນຫຸ	EARRING	ຕູ້ໃສ່ເຄື່ອງ	DRESSER
ຕາຍ	DIE	ຕູ້ໃສ່ເຄື່ອງນຸ່ງແບບແລນ	CLOSET
ຕາຍດິນນ້ຳ	DROWN	ຕູ້ເຢັນ	REFRIGERATOR
ຕາຍອາດ	BLIND	ຕາຍ	TOUCH
ຕາມ (ຕິດຕາມ)	FOLLOW	ແຕ່ລະມື້	EVERYDAY
ຕາມເຄີຍ	USUAL	ແຕ່ລະອັນ	EACH
ຕາຕະລາງເວລາ	SCHEDULE	ແຕກແຍກ	SPLIT
ຕຳໜັກໜັກ	WEIGH	ແຕ່ງງານ, ແຕ່ງຕັ້ງ	HARRY
ຕິດທາງ	OWE	ແຕ່ງແປງ	FIX
ຕິດທາງ	BUSY	ໃຕ້ກາແຟ	COFFEE TABLE
ຕີ	HIT	ໃຕ້ກົນເຂົ້າ	DINING TABLE
ຕີຕໍ່ຊື້	STRIKE	ໃຕ້ແກະ	LAMB
ຕີນ	FOOT	ໃຕ້ທາງ	ESCAPE
ຕີນຮີດ	WHEEL	ຕາຍ	KICK
ຕີນ	BUILDING	ຕົວປະກອບ	ELEMENT
ຕືກຕາລາຂາຍຢ່າລະວາມ	DRUGSTORE	ຕົວຢ່າງ	EXAMPLE
ຕືກຕາລາໂຫຍ່	DEPARTMENTSTORE	ຕົວເມືອງ	DOWNTOWN
ຕືກຕາລາດ	SUPERMARKET	ໄຕ້ (ຊ່ວຍ)	DOWN
ເຕືອນ	WARN	ໄຕ້ໄຟ	LIGHT
ຕື້ນ	SHALLOW	ເຕັກກາແຟ	COFFEE POT
ຕຸ້ມ	CAGE	ເຕັກກາແຟ	FIREPLACE
ຕຸ້ຍ	FAT	ເຕັກກາແຟ	TEAPOT

៣ (៧)

កើតឈប់រួច	UNITE	កាលណា	FAIR
កម្លាំង	POLICE	កាលណា	PERMANENT
ក្រោយ	LOW	កម្រិត	NEED
ក្បាល	BED		
ក្បាលម្ខាង	READY	៧	
ក្រោយ	FAIL	ក្រោយ	EXPECT
ក្រោយ	SETTLE	ក្រោយ	WAIT
ក្រោយ	BOOY	ក្រោយ	BRING
ក្រោយ	URGE	ក្រោយ	INJURE
ក្រោយ	DECIDE	ក្រោយ	LINE
ក្រោយ	PLANT	ក្រោយ	LANE
ក្រោយ	FULL	ក្រោយ	REACH
ក្រោយ	CHAIR	ក្រោយ	ALTHOUGH
ក្រោយ	ARMCHAIR	ក្រោយ	WILD
ក្រោយ	SOFA	ក្រោយ	FLIGHT
ក្រោយ	BEGIN	ក្រោយ	POCKET
ក្រោយ	LIVE	ក្រោយ	WALLET
ក្រោយ	ANSWER	ក្រោយ	PURSE
ក្រោយ	MORNING	ក្រោយ	SOCKS
ក្រោយ	AFTERNOON	ក្រោយ	BAG
ក្រោយ	EVENING	ក្រោយ	BOOKBAG
ក្រោយ	PIECE	ក្រោយ	GALLOW
ក្រោយ	MARKET	ក្រោយ	FILL

ຖ (ລ່)

ຖານຖົງໄຟ	COAL	ຫາກຖົງໄຟໄຫວ້	FIRE EXIT
ຖາມ	ASK	ຫາກເຫວັກ	METAL
ຖ້ວຍ	BOWL	ຫາກເຫວັກ	DOCTOR
ຖອນ, ຖອນຄືນ	WITHDRAW	ຫາກເຫວັກ	CORRESPOND

ບ.

ບະນາຄານ	BANK	ຫາກເຫວັກ	NEXT
ບະນາຄານ	LAWYER	ຫາກເຫວັກ	NECESSARY
ບະຍູນຄະເມນ	SCORE	ຫາກເຫວັກ	CALM
ບະທານ	SOLDIER	ຫາກເຫວັກ	REASONABLE
ບະເລກຸນ	DESERT	ຫາກເຫວັກ	FAMOUS
ບະເລກຸນ (ຖືກຂຶ້ນ)	RISE	ຫາກເຫວັກ	TRUE
ບາ (ຂບາ, ຫຍັງຈອກ)	SPREAD	ຫາກເຫວັກ	REAL
ບາກກໍ່ປັ້ນ (ບາກກໍ່)	PORT	ຫາກເຫວັກ	FUNNY
ບາງ, ແບດບາງ	WAY	ຫາກເຫວັກ	WRONG
ບາງກາງ	CENTER	ຫາກເຫວັກ	ADDRESS
ບາງກາມ	OFFICIAL	ຫາກເຫວັກ	CAREFUL
ບາງເຂົ້າ	ENTRANCE	ຫາກເຫວັກ	WEST
ບາງບອກ (ບາງບອກ)	SURFACE	ຫາກເຫວັກ	NORTH
ບາງເລີ່ງ	THROWAY	ຫາກເຫວັກ	REAL ESTATE
ບາງອອກ	EXIT	ຫາກເຫວັກ	BUSINESS
ບາງໃຫຍ່	BOULEVARD	ຫາກເຫວັກ	POOR
ບາງເຫມ້	FRONT	ຫາກເຫວັກ	SUFFER

ຫາ(່)

ຊຸງ	FLAG	ແມ່ນອນ	FIRM
ທຳລາຍ	DESTROY	ແນວ, ປະເພດ	ITEM
ທຸ່ງຄືນ	MIDNIGHT	ມື້ທຳມື້	LEAD
ທຸ່ງວັນ (ທຸ່ງ)	NOON	ມື້	WATER
ທັງມາ	FIELD	ມື້ກວມ	ICE
ທັງສອງ	BOTH	ມື້ສັງ	WELL
ທັງຫມົດ	ALL	ມື້ສີ	PAINT
ທັງ(ປຸງ)	STOMACH	ມື້ຕາມ	SUGAR
ທັນສະໄໝ	MODERN	ມື້ຖືວັຍ	FLOOD
ທັນຊາດ	NATURE	ມື້ນິຍ	MILK

ປ.

ປະໂຫຍດ	POLICY	ມື້ມັນເຊິ່ງເສີງ	OIL
ປາ	FARM	ມື້ມັນແອດຊັງ	GASOLINE
ປາຕິ	MINUTE	ມື້ມັນແອດຊັງ	FUEL
ປີ-ປີ	FINGER	ມື້ມັນທາງວ	LUBRICATE
ປີ-ປີ	FINGER	ມື້ຢາທຳລາຍມະ: ໑໒	DETERGENT
ປີ-ປີ	INCH	ມື້ຫມັກເທົ່າກັບ 28.35 ກອນ	OUNCE
ປີ-ປີ	QUARTER	ມື້ຫມາກໄມ້	JUICE
ປີ-ປີ	WEAR	ມີນ	BIRD
ປີ-ປີ	YOUNG	ມີນຄຸນວຽດນັກໃຫຍ່	CONDUCTOR
ແນະນຳ(ປະກອບ)	ADVISE	ມີນຈິດຕະວິທະຍາ	PSYCHOLOGIST
ແນະນຳ	RECOMMEND	ມີນສະມຸດປັນຊີ	ACCOUNTANT
ແນະນຳໃຫ້ຮູ້ກັນ	ACQUAINT	ມີນສະຖານ	ECONOMIST

ປ (ຄໍາ)

ນັກແປພາສາ	TRANSLATOR	ບໍ່ສະຫງ່າ	IMPOLITE
ນັກຮຽນຈົບພັນຊັ້ນ	GRADUATE	ບໍ່ດີ	BAD
ນັກວິສະກອນ	ENGINEER	ບໍ່ຢູ່	ABSENT
ນັກວິທະຍາສາດ	SCIENTIST	ບໍ່ພໍໃຈ	UPSET
ນັ່ງ	SIT	ເບິ່ງ	LOOK
ນົມລົມ	YOGART	ໄປຊື້	PRESCRIPTION
ນ້ອມ	LITTLE	ໃບ	SHEET
ນອນ	SLEEP	ໃບລັງຈາກເງິນ	MONEY ORDER
ນາງສາວ	MISS	ໃບໄມ້	LEAF
ນາງໝາຍາມ	NURSE	ໃບລາຍງານ	REPORT
ນາຍຄຣຸ	TEACHER	ໃບຮັບ	RECEIPT
ນາຍທະບຽນ	REGISTRAR	ເບີ	LIGHT
ນາຍໝາສາ	INTERPRETER	ບີດ	CRUSH
ນາຍພົວ	GENERAL	ບີດວິກິ	COURSE
ນາຍຕຳຮວດ	POLICE OFFICER	ບັນຫາ	PROBLEM

ປ

ບ່າ	SHOULDER	ບາງ	THIN
ບ້າ	FOOL	ບາງວັນ	SOME
ບຶ	FLY	ບາດກ້ວ	STEP
ບຸກຄົນ	PERSON	ບາດແຜ	WOUND
ແບບຢ່າງ	PATTERN	ບ້ານ	VILLAGE
ບໍ່ຮູ້ສຶກ	COMPANY	ບອກໃຫ້ຮູ້	TELL
		ບ່ວງກະເຢ	TEASPOON
		ບ່ອນ	PLACE

ປ.

ປຸ່ມບາມ
ປຸ່ມຈອດລົດ
ປຸ່ມອົດປັກ

THERE
PARKING
BUS STATION

ປະທັງ
ປະທານ
ປະເພດ

PROTEST
ITEM
TYPE

ປະເພດ
ປະເພດນ້ຳ

BORT
FLUID

ປ.

ປະ, ປະທັບ
ປະກາດ
ປະກາດ
ປະກົດ
ປະກອບ
ປະກອບສ່ວນ
ປະກອບຄວບ

LET
NOTICE
STATE

ປະເພດເປັນນ້ຳ
ປະທານສິດ

LIQUID
KILL

ປະກັນພັບ

SEEM
FORM

ປາ
ປາກົດຂຶ້ນ
ປາກກ

FISH
APPEAR
WITHOUT

ປະທັບ

JOIN
INCLUDE

ປາກ
ປາກກ

MOUTH
PEN

ປະດິດ

INSURANCE

ປາກກດິນ

SARDINE

ປະດິດ

SAVE

ປາກມັກ

TUNA

ປະດິດ

INVENT

ປາດັງ

JUNGLE

ປະຕູ

APPLY

ປັກ

AUNT

ປະຕູ

DOOR

ປັກ

TICKET

ປະຕູ

GATE

ປັກປະຕູ

ONEWAY TICKET

ປະຕູ

PORCH

ປັກປັກ

ROUNDTrip TICKET

ປະຕູ

ELEMENTARY SCHOOL

ປັກ

TURN

ປະຕູ

PRESIDENT

ປັກ

GUN

ປະຕູ

COUNTRY

ປັກ

BOOK

ປະຕູ

NATION

ປັກລັດຖະບານ

DIRECTORY

ປ (່)

ປຶ້ມຂຽນ

ປຶ້ມນອນ

ຢູ່

ຢູ່

ຢູ່ຄຳ

ແປດ

ແປງ

ແປງ

ແປງເຂົ້າ

ແປງຊັກກີ່ງ

ໄປຕາມ

ໄປ

ເປົ້າ

ເປົ້າຢູ່

ເປົ້າລົມ

ປຸ້ນແປງ

ປົກຄື

ປັກ ປັດ

ປັງ (ເຈາງ/ໄວ)

ປັ້ນ, ປັ້ນກັນ

ປັ້ນ

ປັ້ນປຸງຄຸມພາບ

ປັດຈັບ

NOTEBOOK

PAMPHLET

CHAB

GRANDFATHER

GRANDFARENT

STRANGE

BRUSH

POWDER

FLOUR

STARCH

TOE

GO

EMPTY

LOWELY

BLOW

CHANGE

REGULAR

COVER

PUT

MIX

DIVIDE

IMPROVE

ELEMENT

ເປົ້າ

ປັ້ນແທ່ງ

ເປົ້າເຂົ້າ

ເປົ້າຮ່ວງ

ເປົ້າປະໄປດ

ເປົ້າຮ່ວງເປົ້າໄວ

ເປົ້າໄປໄດ້

ເປົ້າ

ປັກກາດ

ປັງກັນ

ປັ້ນມາກັ້ນ

ປັ້ນແປງ

ປັ້ນ

ຝ.

ຝັກກັງ

ຝັກເຊັດຖຸວັດປັ້ງ

ຝັກເຊັດນີ

ຝັກຕົ້ນ

ຝັກປຸງອ່ອນ

ຝັກປຸງໄຕະ

ຝັກພັນ

ຝັກພັນຄຳ

DUCK

CREATE

HAPPEN

WORRY

USEFUL

ANXIOUS

POSSIBLE

DIRTY

NECKLACE

PROTECT

GAS STATION

POUND

LABEL

CURTAIN

DISHTOWEL

HANDKERCHIEF

FABRIC

BEDSPREAD

TABLE CLOTH

RUG

SCARF

ຜູ້ (ຜູ້)

ເທົາຫມໍ້	BLANKET	ແຜນຫມໍ້	MAP
ເທົາຊັບຫມາຍມ	PILLOW CASE	ແຜນເທົາ	CLOTH
ເທົາອາບນ້ຳ	TOWEL	ໄສຍງກໄດ້	ANYBODY
ເທົາຈຸນນີ	DIAPER	ພົວ	HUSBAND
ຜູ້ເກັບ-ທ່ອນງິນ	CASHIER	ຜັກ	VEGETABLE
ຜູ້ຮັກການ	MANAGER	ຜັກກະລຳດອກ	CABBAGE
ຜູ້ຈັດສົມຄັກ	DELIVERY MAN	ຜັກກະຣັດ	CARROT
ຜູ້ຊ່ວຍ	ASSISTANT	ຜັກກະດູງ	MUSTARD GREEN
ຜູ້ຮັບໃຊ້ໃນສະໜາການ	WAITER	ຜັກທຸງມ	GARLIC
ຜູ້ຄຸ້ມແລ	SUPERVISOR	ຜັກບົວ	ONION
ຜູ້ຄຸ້ມແລບົວສອນ	HOUSE KEEPER	ຜັກບົວຂຽວ	GREEN ONION
ຜູ້ເຄື່ອນຈັກ	OPERATOR	ຜັກກະສັດ	LETTUCE
ຜູ້ເຄື່ອນເຮືອ	SAILOR	ຜັກແຄວ້ນ	RADISH
ຜູ້ໄດ້ບໍລິການ	PASSENGER	ຜົນກຳໄລ	BENEFIT
ຜູ້ອຳນວຍການ	JANITOR	ຜົນໄດ້	AID
ຜູ້ບັນຊາການ	COMMANDER	ຜົນກຳໄລ	RESULT
ຜູ້ເຜົາຍາມ	GUARD	ຜົນສາດສິດ	PRODUCE
ຜູ້ເຜົາເຄັກ	BABYSITTER	ຜົນ	HAIR
ຜູ້ມີອຳນວຍການ	TRADE	ຜົນລົງ	REDUCE
ຜູ້ມີອຳນວຍການຮັບຜິດຊອບ	RESPONSIBLE	ຜົນ	PASS
ຜູ້ອາໄສພົວພັນ	RESIDENT	ຜົນ	ACROSS
ຜູ້ຮັບປະກັນ	SPONSOR	ຜູ້	
ແຜນ	PLAN	ຜູ້	WALL

ຟ(່)

ຟ້າຟີ

OPOSE

ພື້ນຖານ(ດິນ)

GROUND

ຟຸ່ງຟຸ່ມ

MASS

ພື້ນຖານ

BASE

ຟ້າ

CLOUD

ພື້ນລຸ່ມ

BOTTOM

ຟັງ

BURY

ຜູ້

MOUNTAIN

ຟັງຄະເລ

COAST

ຜູ້

HILL

ຟົນ

RAIN

ຜູ້ຄວາມແບ່ງ

SHARE

ຟ້າຟັງ

DAM

ຜູ້ເກົາ

PROUD

ເພດຊາຍ

MALE

ເພດຍິງ

FEMALE

ເພງ

SONG

ເພງ

FABRIC

ເພງລາຍມັກ

BATH TOWEL

ເພງ

EXPENSIVE

ເພງ

WIN

ເພດ, ທາມເພດ

DOCTOR

ເພດຊື່ດ(ບໍ່ແມ່ແລະເດັກ) OBSTETRICIAN

ເພດຊື່ດແຈ້ງ

OPTICIAN

ເພດຕາ(ໄຂກຕາ)

OPHTHALMOLOGIST

ເພດຢູ່ຢາ

PHARMACIST

ເພດບົວພາດແມ່ຍິງ

GYNCOLOGIST

ເພດຜູ້ຕິດ

SURGEON

ເພດໄຂກເດັກ

PEDIATRICIAN

ເພດໄຂກຫົວໃຈ

CARDIOLOGIST

ຟ.

ຟາລັງ

MEAL

ຟາລັງແຈ້ງ

DINNER

ຟາລັງ

LANGUAGE

ຟາລັງກິດ

ENGLISH

ຟາລັງ

MEAN

ຟາລັງ

PRAY

ຟາລັງກິດ

ASSIGNMENT

ຟິວິ

CEREMONY

ຟິວິ

PUBLISH

ຟິວິກ(ຂໍ້ຟິວິກ)

SPRAIN

ຟິວິກ

TERRIBLE

ຟິວິກ

SPECIAL, EXTRA

ຟິວິກ

INSPECT

ຟິວິກ

RELATIVE

ພ(່)

ພໍ່	ENOUGH	ພາດໃຈກາດ	MISS
ພໍ່ຄີ	FIT	ພາຍໃນ	WITHIN
ພໍ່ຖື	SATISFY	ພາຍນອກ, ປັດໄຈ	WITHOUT
ພໍ່	FATHER	ພາຍຫລັງ	AFTER
ພໍ່ (ພໍ່ຖື)	FATHER-IN-LAW	ພາວະ	PRAY
ພໍ່ມາ	FARMER	ພາຍ	FLEE
ພໍ່ແມ່	PARENT	ພຽງພໍ	TOGETHER
ພໍ່ອີ່ມ	FRIEND	ພາດ	DISEASE
ພົວພັນ	INTERFERE	ພາດວົງຫວັງ	DIARRHEA
ພົງສາວະດານ	HISTORY	ພາດຂະໜີ້	ASTHMA
ພົບພໍ້	MEET	ພັນດຸງແບບທາມ	PORTER
ພົບ	PASS		
ພົວພັນ	CITIZEN	ຟ	
ພົວພັນ	POPULATION	ຟ້າ	SKY
ພົວພັນ	CIVILIAN	ຟ້າສ່າ	LIGHTNING
ພັກສອນ	BREAK	ຟ້າວ	HURRY
ພັກສອນ	RECREATION	ຟ້ວ	FUSE
ພັກສອນ	REST	ຟ້ວຮູບ	FILM
ພັກສອນ	VACATION	ຟູ	FLOAT
ພັກສອນ	VACATION	ຟູ	FIRE
ພັກສອນ	ENERGY	ຟູ	ELECTRICITY
ພັກສອນ	WIFE	ຟູ	GREY
ພັກສອນ	PRACTICE	ຟູ	DANCE

ປ.

ທະບາດສະຍາດ	OCEAN	ແມ່ເຫຼົ້າ	MOTHER-IN-LAW
ທະບາດວິທະຍາໄລ	UNIVERSITY	ແມ່ນ້ຳ (ຫວ້ຍ)	RIVER
ທາຍາມ (ຢູ່ລະມັດລະວັງ)	AROUND	ແມງໄມ້	INSECT
ມາ	COME	ແມ່ນ້ຳ (ເປັນກັນຈິດ)	BELONG TO
ມາຮອດ	ARRIVE	ແມວ	CAT
ມາ	HORSE	ໂມງຕັ້ງ	CLOCK
ມືດ	NIGHT	ໂມງແລມ	WATCH
ມືດງຸບ	QUIET	ມັງ-ມາມີ	RECENT
ມືດ	KNIFE	ເມືອງ, ກາງເມືອງ	TOWN
ມືດແຖ	RACE	ເມືອງ, ເຈົ້າເມືອງ	CITY
ມີ	HAVE	ເມືອງເອກ	CAPITAL
ມີສະຕີ	AWAKE	ເຫມາະ	TIRED
ມີທຸກກັບ (ຕິດຕໍ່)	DEAL	ເມຍ	WIFE
ມີໃຈ	GUILTY	ໄມ (ໂມງແລມ)	MILE
ມີ	HAND	ໄມ້	WOOD
ມີໃຊ້	TODAY	ໄມ້ຕັ້ງ	CHOPSTICK
ມີວັນ	TOMORROW	ໄມ້ອັນດຸ້ງ	RULER
ມີ	DARK	ມັກ	LIKE
ມີດມັກ	DIVE	ມັດ, ເຫົ່າ	LIE
ເມ	MAIL	ມົນ	ROUND
ແມ່	MOTHER	ມັນເຊື້ອມັກຕາມ	SWEET
ແມ່ຍິງ	FEMALE	ມັນດາງ	SWEET POTATO
ແມ່ຍິງ	WOMAN	ມວນຊົນ	CROWD

ມ(ລ່າ)

ມອ່ນ

ມອ່ນ(ກັ)

PLEASANT

ROLL

ປອກ

JOKE

ຢ.

ຢາ

ຢາ, ກາກຢາ

ຢາລີເຊັ

ຢາກກິນເຂົ້າ

ຢາກກິນນ້ຳ

ຢາກັດ

ຢາງ

ຢາງກາວ

ຢາງຈີບ

ຢາງນອນທົ່ວ

ຢາດ, ຢາດ

ຢ້ານ

ຢ້ານ

ຢືມ

ຢືມ(ຍິດ)

ຢູ່

ຢູ່ທາງຫລັງ

ຢູ່ເທິງ

ຢູ່ລຸ່ມ

DRUG

MEDICINE

TOOTH PASTE

HUNGRY

THIRSTY

WANT

RUBBER

GLUE

ERASER

MINIMUM

DROP

FEAR

AFRAID

BORROW

SMILE

STAY

BEHIND

ABOVE

BELOW

S.

ຂະດູຮັມ

ຂະຫວັງ

ຂະດູທາມຈ

ຂະດູໃບໄມ້ຮັມ

ອາຄາ, ວາດາ

ຂາງຈັນ

ເຮື່ງ, ເຮື່ງຮາວ

ເຮື່ງມີບາບ

ຮົດຂົນຈັງ(ຮົດໃຫຍ່)

ຮົດຈັກ

ຮົດເສຍອາຫານ

ຮົດຍົນ

ຮົດໂຕຍະນາມ

ຮົດຍົນ(ໂຕໃຫຍ່)

ຮົດໂຕຍະນາມ

ຮົດກຸ່ຍ

ຮົດພາຍານນາມະຫັນຫັນ

ຮົດໄຟ(ຮົດລາງ)

ຮົດເມ

ຮັດ

SUMMER

BETWEEN

WINTER

AUTUMN

PRICE

PRIZE

MATTER

STORY

TRUCK

MOTORCYCLE

DINING CAR

CAR

CAP

AUTOMOBILE

TAXICAB

BICYCLE

AMBULANCE

TRAIN

BUS

STATE

ຮີ (ຮໍ)

ສັງຄົມກະສິ	MINISTER	ແລະ	AND
		ແລະກຸ່ມ	EXCHANGE
ລີ.		ແລະ	RUN
ລະຕັງໄຟປາຍ	FIRE ALARM	ແລະ	WOOL
ລະດັບ	LEVEL	ແລະ	MATH
ລະເບີດ	EXPLORE	ເທວິກສະວະນະກະຊວງ	DRILL BIT
ລະບົບຍຸບທຸກໃນລັກ	DRIVE-IN-MOVIE	ໄລກ	WORLD
ລະບົບປະຊາທິປະໄຕ	DEMOCRACY	ໄລຍະທາງ	MINERAL
ລະບົບອາກາດ	AIR CONDITION	ເລີກ	DEEP
ລະບົບ	SYSTEM	ເລີຍ	START
ລາຄາຖືກ	CHEAP	ເລີຍ	SAW
ລີ້	HIDE	ເລີຍ	CHOOSE
ລີ້ຖືກ	DRAWER	ເລີຍກັງ	ELECT
ລູລູງໄປດີ	SMOOTH	ເລີຍກະກ	BLEED
ລູງ	UNCLE	ລູງໄທດ	PUNISH
ລູຍ	LOW	ລູຍ	WIND
ລູກ	CHILD	ລູຍເຮືອງ	TALK
ລູກລາດ	DAUGHTER	ລູຍ	FALL
ລູກລູຍ	SON	ລູງ	FEED
ລູກເລີຍ	SON-IN-LAW	ລູກ	STEAL
ລູກລາດລູກລູຍ, ເລີຍກະກ	STEPDAUGHTER	ລູກ	ROB
ລູກລູຍລູກລູຍ, ເລີຍກະກ	STEPSON	ລູຍກວັງ	BEHIND
ລູກປືນ	BULLET	ລູຍກະກ	PROGRAM

ລີ(ລ)

ລາຍງານ

ລາຍລະອຽດ

ລັກ

ລ້ານນຶ່ງ

ລ່ວງເບິ່ງ

ລາງ

ລາງກາງ(ສາຍ)

ລອນ

REPORT

DETAIL

WASH

MILLION

OPPOSITE

TRY

CLERK

SWIM

ອົງຄົນຕາ

ວັນນາບຸກລິ

ວັດຖຸ

ວັນທີ

ວັນຈັນ

ວັນຜູກ

ວັນເສົາ

ວັນອາທິດ

ORCHESTRA

DICTIONARY

OBJECT

DATE

MONDAY

FRIDAY

SATURDAY

SUNDAY

ງ.

ງ່າ, ເຈົ້າ

ງົດສັກໃນໂຄງສູນ

ງົດທາງກິນ

ງົດສູນ

ງົດສາດສາດ

ງົດກິນ

ງົດຕິດເສຍງານ

ງົດສາດ

ງົດສາດ

ງົດ

ງົດ

ງົດ

ງົດ

ງົດໃນເສຍ

SAY

CURRICULUM

OCCUPATION

RADIO

SCIENCE

METHOD

PROCESS

MOMENT

GLASSES

QUICK

SPEAK

MENTION

HOUSEWORK

ຫ.

ຫນ້າ

ຫນ້າ

ຫນ້າ

ຫນ້າສັກໃນໂຄງສູນ

ຫນ້າສັກໃນໂຄງສູນ

ຫນ້າ

ຫນ້າສັກ

ຫນ້າ

ຫນ້າສັກ

ຫນ້າສັກ

ຫນ້າສັກ

ຫນ້າສັກ

ຫນ້າສັກ

ຫນ້າສັກ, ຫນ້າສັກ

SNOW

ROCK

STONE

HAGGAGE

SUITCASE

EAR

DEAF

MUSHROOM

EVENT

REASON

SEE

APPROVE

DRY

ຫ (ກ່)

ບໍ່ມາດ	LIBRARY
ບໍ່ (ກັບ)	BOX
ບໍ່ຂອງ	PACKAGE
ຫົວ	HEAD
ຫົວລົມ	LAUGH
ຫົວເຂົ້າ	KNEE
ຫົວສີໄຄ	CITRONELLA

ບົດບາດ (ໄຮງຍູນຸດ) PROFESSOR

ບົດບາດຫມວດ FOREMAN

ບົດບາດກັກສາດວາມສູງ

ໃນກິ່ງຮັດ SHERIFF

ໃຫ້ເອົາໃຫ້ GIVE

ໃຫ້ຄຳບັນຍັດສັນຍາ PROMISE

ໃຫ້ພິນ LEND

ໃຫ້ພິນ GROW

ໃຫຍ່ໃຫຍ່, ໃຫຍ່ຫລວງ HUGE

ຫັກ BREAK

ຫາມທາງ ROUTE, ROAD

ຫາມໃຈ BREATH

ຫາງ TAIL

ຫ້ອງ ROOM

ຫ້ອງການຮັບແຈ້ງງານ EMPLOYMENT

ຫ້ອງກິນເຂົ້າ DINING

ຫ້ອງກັງເຮື້ມ

ຫ້ອງຕູ້ມູມເຄື່ອງ

ຫ້ອງນ້ຳ

ຫ້ອງສູນ

ຫ້ອງຮັບແຂກ

ຫ້ອງຮາບມັກ

BASEMENT

LOCKER ROOM

RESTROOM

CLASSROOM

LIVING ROOM

BATHROOM

9

ຂະບຸຍາດ

ຂະຕິຈາຣງ

ອາກາດ

ອາກາດ

ອາກາດເຢັນ

ອາກາດເບິນ

ອາຈານ

ອາສາສມັກ

ອາຊີ

ອາທິດນຶ່ງ

ອາວຸດ

ອາຣົມ (ຄລົກ)

ອາຫານ

ອາຫານທະເລ

ອານາຄົດ

PERMIT

KIND

AIR

WEATHER

COOL

DULL

PROFESSOR

VOLUNTARY

TRADE

WEEK

WEAPON

HUMOR

FOOD

SEAFOOD

FUTURE

9 (๙)

ອີກ	AGAIN
ອີກໜຶ່ງ	ANOTHER
ອົດອົມ	WEAK
ອຸ່ມ	WARM
ອຸດົມສົມບູນ	WEALTHY
ອຸສາທະກັມ	INDUSTRY
ອຸປະຕິບັດ	ACCIDENT
ອຸຮົກ	GARAGE
ເອກພາບ	UNIFY
ແຂວ	WAIST
ອາຍ (ທາມັອາຍ)	SHY
ເອີ້ນ	CALL
ໄວ້ກາດ	CHANCE
ເອີ້ນນັກຮ່ວມພໍ່, ຮ່ວມແມ່	HALFSISTER
ໄຮ	COUGH
ເອົາ, ເອົາໄປ	GET
ອຳນາດ	POWER
ອັກ (ເອັກ)	CHEST
ອົງສາ	DEGREE
ອັດທິນ	PATIENT
ອັດຕະໂນມັດ	AUTOMATIC
ອັດ (ປິດ)	SHUT
ອັດກະແກ	LOCK

ອັນຕະລາຍ	DANGER
ອາຍີນຊັງຮ່ວມພໍ່, ຮ່ວມແມ່	HALFSISTER
ອາດຍາກັມ	CRIME
ອາຍນັກຮັກລົມ	SHOWER
ອວ່ຍອມ	WISH
ອອມ່ຫວານ	GENTLE

8

ຮຸ່ນແຮງ	VIOLENT
ຮູ	HOLE
ຮູບ	FIGURE
ຮູບແຕ້ມ	PICTURE
ຮູບພັນ	DESCRIPTION
ຮູປຮ່າງ	FORM
ຮູປຮ່າງ	SHAPE
ຮູ້	KNOW
ຮູ້ສຶກ	FEEL
ເຮັດ	ACT
ເຮັດ	MAKE
ເຮັດໃຫ້ມຸ່ນ	CRUSH
ເຮັດໃຫ້ເລັ້ງ	FINISH
ເຮັດໃຫ້ເຍາະ	ADJUST
ເຮັດໃຫ້ຫລົມຈົມ	HUIN

8. (ຄໍ)

ແຈງ (ກຳລັງ)	FORCE	ຮຸນ	LEARN
ແຈງ, ແຂງແຂງ	STRONG	ຮັກ	LOVE
ແຈງງາມ	LABOR	ຮັບ	ACCEPT
ເຮື	BOAT	ຮັບຮູ້	RECOGNIZE
ເຮືບິນ	PLANE	ຮັບຮູ້ຄຸນຄ່າ	APPRECIATE
ເຮືອນ/ໄຟ (ເຮືອນໄຟ)	KITCHEN	ຮ້ານກາເຟ	CAFETERIA
ເຮືອງ	MATTER	ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງກິນ	GROCERY STORE
ໂຮງການ	OFFICE	ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງມື	HARDWARE STORE
ໂຮງຈັກ, ໂຮງງານ	FACTORY	ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງຫາມ	SALVATION ARMY STORE
ໂຮງການໄປ/ຮັບ	POST OFFICE	ຮ້ານຂາຍປຶ້ມ	BOOK STORE
ໂຮງຊຸດ	MOVIE THEATER	ຮ້ານດັກ	STORE
ໂຮງແຮມ	HOTEL	ຮ້ານຊັກຊີດແບບເຮັດຕາມ	LAUNDROMAT
ໂຮງແຮມສຳຫລັບຊຸດຊີວິດ	MOTEL	ຮ້ານສິນຄ້າລາຄາຕໍ່າ	THRIFTSHOP
ໂຮງຮຽນ	SCHOOL	ຮ້ານອາຫານ	RESTAURANT
ໂຮງຮຽນເດັກນ້ອຍ	NURSERY	ຮ້ານອາຫານສຳລັບຊັກຊີດ	DELICATESSEN
ໂຮງຮຽນອຸດົມການຂັ້ນຕົ້ນ	COLLEGE	ຮັງ, ຮັງໄຫ້	SCREAM
ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມສູງ	HIGH SCHOOL	ຮັງແຍງ	SING
ໂຮງຮຽນທາງ	PUBLIC SCHOOL	ຮາດ	REACH
ໂຮງໝໍ	HOSPITAL	ຮອນ	NOT
ໄຮ່ເຮື	HUNT		
ຮົ່	LEAK	ຫນ້າ	
ຮົ່ວງູບທາງໃຫຍ່	TURNPIKE	ຫນ້າ	THICK
ຮູບຮັບ, ຮູບ	POLITE	ຫນ້າ	FACE

ຫນຸດ (ຄຳ)

ຫນ້າໂຕ	PAGE
ຫນ້າ	FLEA
ຫນ້າໂຕ	BAMBOOSHOOT
ຫນ້າ, ຫນ້າ	MOVE
ຫນ້າໂຕ, ຫນ້າ	PASSPORT
ຫນ້າ	HEAVY
ຫນ້າ	MUSTACHE
ຫນ້າໂຕ, ຫນ້າ	SUN
ຫນ້າໂຕ, ຫນ້າ	MOON
ຫນ້າໂຕ, ຫນ້າ	BALL

ຫນຸດ

ຫນ້າ	GRASS
ຫນ້າ	SEW

ຫນຸດ

ຫນ້າ	DOG
ຫນ້າ	PIG
ຫນ້າ, ຫນ້າ	CLASSMATE
ຫນ້າ, ຫນ້າ	DENTIST
ຫນ້າ	PAN
ຫນ້າ, ຫນ້າ	KETTLE
ໂຫນ	SILK

ໂຫນ	NEW
ໂຫນ	BURN
ໂຫນ, ໂຫນ	FLEA
ໂຫນ	HAT
ໂຫນ, ໂຫນ	CAP
ໂຫນ, ໂຫນ	GROUP
ໂຫນ, ໂຫນ	NUT
ໂຫນ, ໂຫນ	BANANA
ໂຫນ, ໂຫນ	ORANGE
ໂຫນ, ໂຫນ	TANGERINE
ໂຫນ, ໂຫນ	EGGPLANT
ໂຫນ, ໂຫນ	TOMATO
ໂຫນ, ໂຫນ	PEACH
ໂຫນ, ໂຫນ	SESAME
ໂຫນ, ໂຫນ	PEAR
ໂຫນ, ໂຫນ	CORN
ໂຫນ, ໂຫນ	GRAPEFRUIT
ໂຫນ, ໂຫນ	CUCUMBER
ໂຫນ, ໂຫນ	BITTER MELON
ໂຫນ, ໂຫນ	HONEYDEW
ໂຫນ, ໂຫນ	TOMATO
ໂຫນ, ໂຫນ	WATERMELON
ໂຫນ, ໂຫນ	MELON

ຫມ (ທ່)

ຫມາກຖົງຈຸກ	BEANSPOUT	ຫລິ້ນ	PLAY
ຫມາກຖົງເທວິງ	SOYBEAN	ເຫລັກ	IRON
ຫມາກນາວ	LEMON	ເຫລັກກັກ	STEEL
ຫມາກປຸ້ນ(ແວບເປັ້ນ)	APPLE	ເຫລັກຕະປຸ່ງ	NAIL
ຫມາກເພັດ	PEPPER	ເຫລັກຕະປຸ່ງ	SCREW
ຫມາກເພັດແກງ	RED PEPPER	ເຫລັກໄຂ່ກະບັ່ງ	CAN OPENER
ຫມາກເພັດຊຸງ	GREEN PEPPER	ເຫລັກໄຂ່ແກ້ວ	BOTTLE OPENER
ຫມາກເພັດໄທ	PEPPER	ເຫລັກໄຂ່ດອນສະໄມ	CORKSCREW
ຫມາກໄມ້	FRUIT	ເຫລັກໄຂ່ພຸງ	SCREWDRIIVER
ຫມາກນົມຂົງ	POTATO	ເຫລັກຈອດ	WIRE
ຫມາກຫລິ້ງ	HEART	ເຫລັກ	YELLOW
ຫມາກຂຽນ	RAISIN	ເຫລັກນົມ	SHINE
ຫມາກຂຽນ	GRAPE	ເຫລັກແຈ້ງ	WINE
ຫມາກຈີ່	PUMPKIN	ຫລຸ່ມນົງຊຸ້ມ	PENNY
ຫມາກຈີ່	TANGERINE	ຫລຸ່ມຫົກຊຸ້ມ	NICKEL
ຫມາກຫມັ້	PLUM	ຫລັງ, ຫາງຫລັງ	BACK
ຫມາບ	MARK	ຫລັງຄາເອີນ	ROOF
ຫມາບຄວາມຈໍ	MEAN	ຫລາຍ(ນັບເປັນຈໍນ)	MANY
ຫມາບເຫດ	NOTE	ຫລາຍ(ນັບເປັນຈໍນລມ)	MUCH
ຫມອກ	FOG	ຫລາຍ(ຈຸກຂຽງຈຸກ)	GRANDCHILDREN
ຫມອນຫມຸນຫົວ	PILLOW	ຫລາຍນາວ	GRANDDAUGHTER
		ຫລາຍນາວ	GRANDSON
		ຫລັ	COMB

ຫວ.

USEFUL WORDLIST

English-Lao

ປະມວນສັບ ວົງຄົດ - ລາວ

A

ABLE	ສາມາດ
ABOVE	ຢູ່ເທິງ
ABSENT	ຢູ່
ACCOUNT	ສຸມເປັນຊື່
ACCEPT	ຮັບ
ACCOUNTANT	ນັກສຸມເປັນຊື່
ACCIDENT	ອຸບັດຕິເຫດ, ເກີດເຫດ
ACQUAINT	ແນະນຳໃຫ້ຮູ້ກັນ, ສັງຄວາມຮູ້ແທ້
ACROSS	ຜ່ານ, ຂ້າມ
ACT	ເກີດ, ດຳເນີນງານ, ມາດການ
ACTION	ການຕັ້ງ, ກິດການ, ມາດການ
ADD	ສ້າງ, ບວກ
ADDRESS	ທີ່ຢູ່, ບ່ອນຢູ່
ADJUST	ເອັດໃຫ້ເໝາະ, ປັບຂະດັບ
ADVANTAGE	ສິນເຊີງ, ສິນປະໂຫຍດ
ADVERTISE	ໃຫ້ຂະບວນສົນຄາດ, ໃຫ້ຂະບາ
ADVISE	ແນະນຳ, ເປົກສາ, ປຶກສາ
ADVICE	ຄຳແນະນຳ
AFRAID	ຢ້ານ, ກັດ
AFTER	ຫຼັງຈາກ, ພາຍຫຼັງ, ລຸນຫຼັງ
AFTERNOON	ຕອນບ່າຍ
AGAIN	ອີກ, ເລີຍອີກ
AGENCY	ສຳນັກງານ, ອົງການ
AGREE	ຕົກລົງ, ເຫັນພົວພັນ
AID	ຖືກຊ່ວຍ, ການຊ່ວຍເຫລືອ
AIR	ອາກາດ, ສົມບັນຊີ

AIR-CONDITIONING	ລະບົບປັບອາກາດ
AIR FORCE	ກອງທັບອາກາດ
AIR LETTER	ຈົກຫມາຍສົ່ງທາງອາກາດ
AIRLINE	ສາຍການບິນ
AIRPORT	ສະໜາມບິນ, ເດີມເອີຢີນ
AISLE	ຮາມຍ່າງ
ALONE	ດຶກດູດ, ຕິດຕົນເອງ
ALTHOUGH	ເຖິງແມ່ນວ່າ
ALWAYS	ທຸກເທື່ອ, ທຸກເວລາ, ຕະຫລົດໄປ
AMOUNT	ຈຳນວນ, ບໍ່ນິມາມ
ANIMAL	ສັດ
ANOTHER	ອີກອັນນຶ່ງ, ອີກ....ນຶ່ງ
ALIEN	ສົມຕ່າງຊາດ, ຊາວຕ່າງດ້ວຍ
ALL	ທັງຫມົດ, ທຸກໆ....
ALoud	ໃກ້ຊິດ, ຕັ້ງ
ALTERATION	ການປ່ຽນແປງ
AMERICAN	ສົມເຂດເມືອງ
AMBULANCE	ອັດຕາພາຍາມກະທັນຫັນ
AND	ແລະ
ANGRY	ຕຸຍ, ເສັຍໃຈ, ເຈັບໃຈ
ANSWER	ຕອບ, ດຳຕອບ
ANYBODY	ໃຜໆກໍໄດ້, ຜູ້ໃດກໍໄດ້
ANYWHERE	ໃສກໍໄດ້, ພື້ນໃດກໍໄດ້
ANXIOUS	ເສັຍຫວັງ, ເປັນໄປ
APARTMENT	ເອີນຫວັງພື້ນໃນເກີດ
APOLOGIZE	ຂໍໃຫດ, ຂໍວາພັນ
APPEAR	ປະກົດຕົວ, ປະກົດຕົວ
APPETITE	ຄວາມຕຸຍ
APPLE	ຫມາກປຸ໋ມ, ຫມາກແອບເລີມ
APPOINTMENT	ການຫມາຍເມັດ, ມັດເມັດ
APPLY	ສ້າງ

APPRECIATE

BEHIND

APPRECIATE	ການຖືກອົກເຫດການ
APPROVE	ເປັນພໍ້ມ, ເປັນຄື
APRIL	ເດືອນເມສາ
ARCHITECT	ສະຖາປະນິກ, ມີກະແນຍະສາສັດ
AREA	ເຂດ, ສະຖານທີ່
ARM	ເຂມ, ອາວຸດ
ARM CHAIR	ຕັ້ງບ່າວີ
ARMY	ກອງທັບ
AROUND	ໄປມາ, ຢູ່ໃນອ້ອມຂ້າງ
ARRIVAL	ການມາເຖິງ
ARRIVE	ມາຮອດ, ໄປຮອດ
ASTHMA	ໝາດຂະບັ້ງ, ຫາດ
ARTHRITIS	ການເຈັບຫົນຄີວ, ເຈັບຄູ່ກັນບໍ່ເຂັ້ມ
ARREST	ການຮັບ, ກັກຂັງ
ASK	ຂໍ, ຖາມ
ASPARAGUS	ຫນ້າສັກຂະມີດຳ
ASSIGNMENT	ໜ້າຂໍ້ກວດ, ຫນ້າຂໍ້ກວດກຸ່ມພິເສດ
ASSISTANT	ຊ່ວຍ, ຊ່ວຍ, ຊ່ວຍວິຊາການ
ATHLETIC FIELD	ເລີ່ມຫັດການຫຍິບ
ATTACK	ການໄລ່ມາ, ການລະດົມ
ATTEND	ການຕິດຕໍ່ມາ
ATTENTION	ຄວາມສະຫງົບ, ຄວາມສະຫງົບ, ສະຫງົບ
ATTIC	ຂີ້ (ເກຣັກໃຈກວາງ)
AUGUST	ເດືອນສິງຫາ
AUNT	ບ້າ, ອາ, ມາສາວ
AUTOMATIC	ອັດຕະໂນມັດ
AUTO MECHANIC	ຊ່າງກົນຈັກຍົນ, ອັດຕະໂນ
AUTOMOBILE	ອັດຕະໂນ, ອັດຕະໂນ
AUTUMN	ຂະດາຍໄມ້ບາດົມ
AWAKE	ມີສະຕິ, ເລີ່ມຕົວ

B

BABYSITTER	ຜູ້ຮັກເດັກ
BACK	ຫນ້າ, ຫນ້າ
BACKYARD	ເດີມບາດົມບ້ານ
BAD	ບໍ່ດີ, ສູງ, ຈິດ
BAG	ຖົງໃສ່ເຄື່ອງ
BAGGAGE	ທຳປີໃສ່ເຄື່ອງຕົວຕົນ
BAKER	ຊ່າງເຂົ້າ
BALL	ບານວ່າບານກະບານ
BALL GUN	ໂຕມາດີ, ບານບິນ
BAMBOO SHOOT	ຫນ້າໄມ້
BANANA	ໂທມາກກວັບ
BANK	ທະນາຄານ
BARBER	ຊ່າງຕັດເສັ້ນ
BARGAIN	ການທຸດລາຄາ, ການຕໍ່ລາຄາ
BARTENDER	ຜູ້ບໍລິການເຫລົ່າໃນບາ, ຜູ້ຄຸ້ມເຫລົ່າ
BASE	ພື້ນຖານ, ຖານທັບ
BASEMENT	ຫ້ອງດັ່ງເລີ່ມ, ບາດົມໃຈເລີ່ມ
BATHROBE	ເສື້ອຄຸ້ມບາດົມຈາກອາບນ້ຳ
BATHROOM	ຫ້ອງນ້ຳ, ຫ້ອງອາບນ້ຳ
BATH SOAP	ສະບູອາບນ້ຳ
BATH TOWEL	ແພນອາບນ້ຳ, ຜ້າຖືກອາບນ້ຳ
BEAN SPROUT	ທະນາຄູ່ນ້ຳ
BEAT	ຄື, ຫັບ
BEAUTIFUL	ງາມ, ສະບາຍ
BEAUTY	ຄວາມງາມ
BED	ຕູງ
BEDROOM	ຫ້ອງນອນ
BEDSPREAD	ຜ້າປະດັບ, ຜ້າປຸງ
BEEF	ຊີ້ນີ່ງິດ
BEE	ເຖີນີ່ນ້ຳຕານ
BEFORE	ກ່ອນ, ເດີ່ນກ່ອນ, ກ່ອນທີ່
BEHIND	ບໍ່ທາງຫນ້າ, ສັບຫນ້າ

BELIEVE

BELIEVE	ຊື່, ເຊື່ອຖື
BELONG TO	ເມນເອງ, ເປັນກັມວິດາງ
BELOW	ຢູ່ລຸ່ມ, ປີ້ໄຕ້, ທຳລາດ
BELT	ສາຍເຂັ້ມ, ສາຍຮັດ
BELTWAY	ວົງກຸນນິຮວບເມືອງ
BERMUDA SHORTS	ສັງຂາສັ້ນ, ສັງຂາ
BENEFIT	ເສັ້ນກັກໃຈ
BEST	ສຸດຍອດ, ດີສຸດ, ລັກສຸດ
BETWEEN	ລະຫວ່າງ, ຢູ່ລະຫວ່າງ
BEMARE	ໃຫ້ລະມັດລະວັງ, ໃຫ້ຮູ້ວ່າມີ
BICYCLE	ຮີດຖີບ
BIRD	ນົກ
BIRTH	ການກໍ່ເນີດ, ການເກີດ
BITE	ກັດ, ຂົບ
BITTER	ຂົນ
BITTER LEMON	ຫມາກສາງລາຍກູ່ຂົນລົງ
BLACK	ດຳ, ສີດຳ
BLACK PEPPER	ຫມາກພັກໄຫ
BLACKSMITH	ຊ່າງຕິເຫລັກ
BLANKET	ຜ້າຫມໍ້
BLEED	ເລືອດອອກ, ເລືອດບັນຍາຍ
BLIND	ຕາບອດ
BLOOD	ເລືອດ
BLOUSE	ເສື້ອນຸ່ງສາກ
BLOW	ເປົ່າ, ລົມພັດ
BOAT	ເສັ້ນ
BODY	ຕົນເຈົ້າ, ອົງກາຍ
BOLT	ກອນປະຕູ, ໄລ່ປະຕູ
BONE	ກະດູກ
BLUE	ສີເທົາ
BOOK	ປຶ້ມ, ປຶ້ງ
BOOKCASE	ຖານອາບປຶ້ມ
BOOKBAG	ຖົງໃສ່ປຶ້ມ
BOOKBINDER	ຊ່າງປັບປຶ້ມ
BOOKKEEPER	ສະມັດຊີ

BUS STOP

BOOKSTORE	ຖານຂາຍປຶ້ມ
BOOTS	ເກືອບຫຸ້ມແຂ່ງ
BORROW	ຝາງ, ຝາກຝາງ, ຝາກວາກ
BOTH	ທັງສອງ
BOTTLE	ແກ້ວ, ກອງແກ້ວ, ກວດ
BOTTLE OPENER	ເຫລັກໄຂ່ແກ້ວ
BOTTOM	ສຸດລຸ່ມ, ລຸ່ມສຸດ
BOULEVARD	ທາງໄຫຍ່, ທາງທລາງ
BOWL	ຖອຍ
BOW-TIE	ກະເບື້ນັດຄໍ
BOX	ບ່າ, ກັບ
BOX SPRING	
BRACELET	ໂຂກຂາມ, ສາຍຂາມ
BRAIN	ສະອງ, ມັນສະອງ
BRAVE	ກັກຫວາມ, ມີໄວ້ຫວາມ
BREAK	ບັກ, ເຮັດໃຫ້ເພງ, ພັກພ່ອນ
BREAKFAST	ເຂົ້າເຖົ້າ
BREATHE	ຫາຍົວ
BRIDGE	ຂົວ, ສະໜາມ
BRIEF	ສັ້ນໆ, ເຖິງບາດ້
BRIGHT	ແຈ້ງ, ສວ່ງ, ສລາດ
BRING	ຖືໄປ, ເອົາມາ, ເອົາໄປ
BROOM	ຢາວາດ, ພ່ອຍກວດ
BROWN	ສີນົກຕານ
BRUSH	ແປງທວີເລີຍ, ແປງ, ພ່ອຍ, ພ່ອຍລັດ
BUFFET	ຕຸ້ງໂອກກະຕະຈານ
BUILDING	ເຄືອກອາກາມ
BURN	ໄຫມ້, ໄຟໄຫມ້
BURY	ຝັງ
BUS	ຮີດເຂມ, ຮີດບັດ, ຮີດປະຈຳທາງ
BUS DRIVER	ຄົນຂັບຮີດເຂມ
BUS STATION	ສະຖານຮີດເຂມ
BUS STOP	ບ່ອນແວ່ຮີດບັດ, ບ່ອນຂັບຮີດບັດ

BUSINESS

BUSINESS	ທຸກະກິດ, ການຄ້າ, ການທຸກະກິດ
BUSY	ຕົກທຸກ, ມີສິ່ງກຳລັງເກີດຂຶ້ນ
BUTCHER	ຄົນຂັດ, ຄົນຂາຍນົມ
BUTTON	ກະຕຸ້ນ, ບາມາກສົ່ງເສີມ
BUY	ຊື້
BULLET	ລູກນົມ

C

CAB	ອົດໂຄຍານ
CAB DRIVER	ຄົນຂັບອົດໂຄຍານ
CABBAGE	ລັກກະລິບ, ລັກກະ
CAFETERIA	ຖານີກາເຟ/ແປບບິນ/ຖານີອັບໄຊ
CALM	ອ່ຽງບວງ, ສຸກສຸມ
CALL	ເອີ້ນ, ສູນ, ອີງຫາ
CAMERA	ກອງຖານ
CAN	ສາມາດ, ໄດ້, ກະບໍ່
CAN OPENER	ເຫຼັກໄຂກາຍຢ່າງ
CANTALOUPE	ຫມາກແຕງລາຍພູມິດນຶ່ງ
CAP	ຫມວກແກ້, ຫມວກກຸ້ມ
CAPITAL	ເມືອງເລກ, ມະຕິທຸກໆສິ່ງ
CAPTURE	ກາຍຈັບ, ກາຍຈັບໄດ້
CAR	ອົດຍົນ
CARD	ບັດ, ກະດາດ, ໄຟ້
CARDIOLOGIST	ແພນກາດກະຈັກໃຈ
CAREFUL	ອະນະລັດຊະຍັງ, ບໍ່ຊຸ່ງມາລົມ
CARE	ລວມເອົາໃຈໃສ່, ເພີ່ມວ່າງ
CARELESS	ອະນະລັດ, ກິດໄວ້
CARPENTER	ຊຶ່ງໄມ້
CARROT	ລັກກະກະດາ
CARRY	ທົກ, ບໍ່, ແບກທຸກໆ
CASE	ກຸ້ມ, ຄວາ, ກະດູກ

CITIZENSHIP

CASH	ເງິນຂົດ
CASHIER	ຜູ້ເກັບ, ຈັບເງິນ
CAT	ເມວ
CATTLE	ງົວສວຍ
CAULIFLOWER	ລັກກະລິດລາ, ລັກກະລາກ
CAUSE	ສາເຫດ, ທີ່ເປັນເຫດໃຫ້.....
CELEBRATE	ສວຍ, ສະເລ່ມສວຍ
CENT	ເງິນນຶ່ງຜຸ້ນ
CENTER	ທາງກາງ, ໃຈກາງ, ສູນກາງ
CENTURY	ສັດສິດ
CEREMONY	ລິດ
CHAIN	ໂລ້
CHAIR	ຕັ່ງນັ່ງ
CHALK	ຂາວ
CHANCE	ໂອກາດ, ໃຈກາງ
CHANGE	ຢູ່ນແປງ
CHARGE	ກາວທາງ, ຕຳຫາ, ເອົາໃຫຍ່, ຫາກໄຟລົງ
CHAUFFEUR	ຄົນຂັບອົດ
CHEAP	ລາຄາຖືກ
CHECK	ກວດກາ, ການກວດ
CHEERFUL	ຢືນຢັນ, ຢືນຍົນ
CHEMICAL	ຢູ່ນເຄມີ, ຕຳກິດເຄມີ, ລວມເຄມີ
CHEST	ຜັກ, ເອົາ
CHICKEN	ໄກ່
CHILD	ເດັກ, ລູກ
CHILDREN	ເດັກທຸກລາຍ, ລູກທັງຫມົດ
CHINATOWN	ຖານຄົນຈີນ
CHINESE CABBAGE	ລັກກະກະດາ
CHINESE PARSLEY	ລັກກະ
CHISEL	ສິດ
CHOPSTICKS	ໄມ້ນຶ່ງ
CHOOSE	ເລືອກ, ຂັດເລືອກ
CINNAMON	ສະເລ່ມ
CIRCLE	ວົງນົມ, ວົງສູນ, ວົງສວຍ
CITIZEN	ພົດເມືອງ, ຄົນແຕ່ງກຳລັງ
CITIZENSHIP	ສັນຊາດ

CITRONELLA

CITRONELLA	ຕົວນົກ, ຂົງໃຈ (ໄກ່ນົກໃຈ)
CITY	ເມືອງ, ຕົວເມືອງ
CITY HALL	ເຮັດການເມືອງ
CIVILIAN	ພົນລະເມືອງ
CLASSMATE	ຫມູ່ຮຽນ
CLASSROOM	ຫມູ່ຮຽນ
CLEAN	ສອດ
CLEAR	ແຈ້ງ, ສະຫງວນ, ຈະແຈ້ງ
CLERK	ສະມາຊິກ, ລາວກອງ
CLERK TYPIST	ສະມາຊິກລັດ
CLIMB	ຂຶ້ນຕົ້ນໄມ້, ສາມຂຶ້ນ, ສາມລົງ
CLOCK	ໂມງຕັ້ງ, ມາດິກາ
CLOSE	ປິດ, ອັດ, ປິດ
CLOTH	ແພ່ນຜ້າ, ເພຍ, ຜ້າ
CLOSET	ຫໍໄຮເຄື່ອງນຸ່ງ
CLOTHING	ເຄື່ອງນຸ່ງຫົ່ມ

CLOUD	ເຂືອ
COAL	ຫຸ່ນຄັງໄຟ, ຫຸ່ນ
COAST	ຜັກທະເລ
COAT	ເສື້ອຊຸມນອກ
COFFISH	ປາທຸ
COFFEE	ກາເຟ
COFFEE POT	ເຄື່ອງກາເຟ
COFFEE TABLE	ຕາະກາເຟ

COLD	ຫນາວ
COLLEGE	ໂຮງຮຽນສູງສຳລັບຕົນ
COLOR	ສີ
COMB	ບາດີ
COME	ມາ, ມາຫາ
COME BACK	ກັບຄືນ, ກັບຄືນມາ
COMMANDER	ຜູ້ບັນຊາການ, ຜູ້ບັງຄັບບັນຊາ
COMMITTEE	ກົມມະການ

COW

COMMON	ສາມັນ, ຂອງທົກຕົກ
COMMUNICATION	ສົມພາບ, ການຕິດຕໍ່
COMPANY	ພິກັດ, ເພື່ອນຮູ້, ອຸ່ງງາງ
COMPETE	ແຂ່ງຂັນ
COMPLAINT	ຈົ່ມ, ຈົ່ມປ່ວຍໃຈ
COMPLETE	ສົບຖ້ວນ, ສົບຖ້ວນ, ສົບຖ້ວນ
CONCERT	ການສະແດງເພງ
CONDUCTOR	ນັກຄຸມງິດສະດີໂທ
CONGRATULATIONS	ສອມສີຂຽວ, ສອມສີຂຽວ
CONGRESS	ສະພາສະຫະລັດ, ກອງປະຊຸມສະຫະລັດ
CONSTITUTION	ອົງປະກອບ
CONTINUE	ສືບຕໍ່, ຕໍ່ເນື່ອນຕໍ່
CONTROL	ການຄວບຄຸມ, ຄວບຄຸມ
COOK	ຊາກຢາກອາຫານ, ສົມສົດກິນ
COOL	ເຢັນ
COOPERATE	ຮ່ວມງານ, ປະສານຮ່ວມ
COPY	ກຳ, ລູກເບບ
CORKSCREW	ເຫລັກໄຂດອນສະໄນ
CORN	ຫມາກສາວີ
CORNER	ແຈ, ຂອກແຈ
CORRESPOND	ຕົກກັບ, ທີ່ໂຫມ່າະສົມ
COST	ຄ່າ, ອາຄາ
COTTON	ຝ້າຍ

COUGH	ໄອ, ອາການໄອ
COUNTRY	ປະເທດ
COURT	ສານ, ໂຮງການສານ
COURSE	ທິດທາງ
COUSIN	ລູກອ້າຍ, ລູກນ້ອງ, ພີ່ນ້ອງ
COVER	ຢາກ, ຢາກປິດ, ກວດ, ຫວັດປິດ
COW	ງົວ

CRAB

CRAB	ຢູ່, ກະຢູ່
CRASH	ເຈັດໃຫ້ສູນ, ຕາວ
CREATE	ຢືນແຕ່ງ, ສ້າງ, ປະດິດ
CRIME	ອາດຢາກມື, ເງື່ອນໄຂ
CROSS	ຂັ້ນ, ສາມ, ຂີດ, ຂວບູງ
CROWD	ມວນຢູ່, ທາງຄອດທາງ
CRUEL	ໃຫດກັບ, ທາງຄອດ
CRUSH	ປັດ, ຫັບ, ເຈັດໃຫ້ເຈັດກາ
CUCUMBER	ຫາມກາແຕງ
CUFF LINKS	ຄຸມສູບແຄມເສັ້ນ

CUP	ຈອກກາແຟ, ຈອກກາ
CURRICULUM	ວິຊາສາມາດເຊິ່ງສູນ
CURTAIN	ຜ້າກັງ

D

DAM	ຝາຍກັ້, ເຮັດມາວັ
DAMAGE	ຄວາມເສຍຫາຍ, ເຈັດໃຫ້ເສຍຫາຍ
DANCE	ຝ້າຍ
DANGER	ສັນຕະກຳ
DARK	ມົດ, ມົດມົດ, ເຂັ້ມ
DATE	ວັນທີ, ການນັດປະສານ
DAUGHTER	ລູກສາວ
DAY	ວັນ, ມື້
DEAD	ຄວາມຕາຍ, ຕາຍ
DEAF	ຫາຍາຍອກ
DEAL	ຕົດຕື້, ມີຄະນັບ
DECEMBER	ເດືອນທັນວາ
DECIDE	ຕັດສິນໃຈ, ຕົກລົງໃຈ
DEEP	ເລິກ
DEFEAT	ການປະຊາຊາຍ
DEFEND	ການປ້ອງກັນ

DINING TABLE

DEGREE	ອົງສາ, ຊັ້ນ, ຂັ້ນ, ລະດັບ
DELICATESSEN	ນ້ຳມືນອາຫານສົດໄວ້ຄູ່ປຸງ
DELICIOUS	ເຊຍ, ມີວ
DELIVERY MAN	ຜູ້ສົ່ງສິນຄ້າ
DEMAND	ຄວາມຕ້ອງການ, ຄວາມຮ້ອງຂໍ
DEMOCRACY	ລະບົບປະຊາທິປະໄຕ
DENTIST	ບາມປິດເຄຊັດ
DEPARTMENT	ກະຊວງ, ບາງການ
DEPARTMENT STORE	ຕື່ມາຄວາມຕື່ມາ
DEPARTURE	ການອອກເດີນທາງ
DEPEND	ຂຶ້ນກັບ, ປະກັນ, ຂຶ້ນກັບ
DEPOSIT	ສົມບັດ, ສິນຄ້າ, ເງິນຝາກ
DESCRIPTION	ອະທິບາຍ
DESERT	ດາວເລຊາຍ
DESSERT	ຂອງທ່ານ
DESTROY	ທຳລາຍ
DETERGENT	ນ້ຳປ້າຍອາຫານສະກວດ
DETAIL	ລາຍລະອຽດ, ເລິ່ງປົກຄອບ
DEVELOP	ຂຶ້ນ, ພັດທະນາ, ປັບປຸງ
DIAPER	ຜ້າກັບ
DIARRHEA	ພາຍາດລົງທ້ອງ, ໃຊ້ກັບກັບ
DICTIONARY	ວິຈານກັບ
DIFFERENT	ແຕກຕ່າງກັນ, ຕ່າງກັນ
DIETICIAN	ຊ່າງປຸງອາຫານພາຍາດລົງ
DIFFICULT	ຍາກ, ລົບກາ
DIG	ຂົດ
DIME	ສິ່ງສົບ, ທາງລະບົບ
DINING CAR	ລົດເປັນອາຫານ
DINING ROOM	ຫ້ອງກິນເຂົ້າ
DINING TABLE	ໂຕະກິນເຂົ້າ

DINNER

DINNER	ຊາເຂົ້າກາງແດງ, ເຂົ້າແດງ
DIRECTORY	ປຶ້ມລະດັບມາມ
DIRTY	ເຢັນ, ສົກຫົກ
DISCOVER	ສົມພົບ, ສົມຈົບ
DISCUSS	ສົມທະນາ, ແລກປຸ້ມສອນທົດ
DISEASE	ພະຍາດ, ເຮາ
DISHES	ອາມ, ແບກລ
DISH TOWEL	ຜ້າເຊັດຫຸ້ຍບ່າງ, ຜ້າເຊັດກາມ
DISHONEST	ຄວາມຢູ່ຊົ່ວ, ຫຼື: ຈິດ
DISINFECTANT	ຕັບເຊັດພະຍາດ
DISTANT	ສອກມາກ, ອ່ຍ
DISTRICT	ເຂດ, ບ້ານ, ອຸມຕາກເອງ
DIVE	ມຸ່ງລາວ
DIVIDE	ຍັ້ນ, ແບ່ງ, ຫານ, ແຍກ
DOCTOR	ທານ ທາມ
DOG	ບາມ, ສັມກ
DOLLAR	ງິນຕອນ (ໂດລາ)
DOOR	ປະຕູ
DOUBLE	ຄູ່, ສອງຄູ່, ບົບສອງ
DOWN	ລົງ, ລົບ, ຊົມລົມ
DOWNSTAIRS	ຊັ້ນລົບ
DOWNTOWN	ເຈັດເມືອງ, ວິຈເມືອງ
DRAFTSMAN	ອ່ານແຕ່ມ ອັກ
DRAWER	ສົມຊັກ
DREAM	ຝັນ
DRESS	ເຄື່ອງນຸ່ງ, ເສື້ອ
DRESS FORM	ແບບເຄື່ອງນຸ່ງ
DRESSER	ຕາເສື້ອ
DRESSMAKER	ຊ່ຽງເຄື່ອງເສື້ອ
DRILL	ເຈັດຮູ
DRILL BIT	ເຫວີກສະຫວ່າມເຈັດຮູ
DRINK	ດື່ມ

EDUCATE

DRIVE	ການຂັບອີດ, ການລ່າມາ
DRIVE-IN MOVIE	ລະບອບຊົມຮຽງໃນອີດກົມເອງ
DROP	ຫົດ, ຍືດ
DROWN	ຕາຍຄືກນ້ຳ
DRUG	ຢາ
DRUGGIST	ຄົນເຄິ່ງຢາ, ເພລຣິກອນ
DRUG STORE	ຕື່ງຄາວາດຂາຍຢາພຸ້ມ
DRY	ແຫ້ງ, ແຫ້ງແລ້ງ
DRY-CLEAN	ການຊັກແຫ້ງ, ຄົມຊັກແຫ້ງ
DYER	ຊັກຄາກເຄື່ອງນຸ່ງ, ຈັກເປັກແຫ້ງ
DUCK	ເປັດ
DULL	ອາການເຢັນ, ບໍ່
DUMB	ຖີ່ຈັດ, ຖີ່ເຫງົາ
DURING	ໃນອະນາຄົດ, ໃນອະນາຄົດ
DUST	ຊີລຸນ
<u>E</u>	
EACH	ແຕ່ລະອັນ
EAR	ຟ້າ
EARLY	ເຊົ້າ, ບົວເຊົ້າ, ກ່ອນເຢຍ
EARRINGS	ຕາກ, ຕຸ້ມຫຼາ
EARTH	ດິນ, ໂລກ, ມະນຸດ, ທຳມະ
EASY	ງ່າຍ
EAT	ກິນ, ຈັບຄາມ
ECONOMIST	ນັກເສດຖະສາດ, ນັກເສດຖະສາດ
ECONOMY	ເສດຖະສາດ, ເສດຖະກິດ
EDGE	ສົມ
EDUCATE	ໃຫ້ການສຶກສາ, ສຶກສາ

EGG

EGG	ໄຂ່
EGGPLANT	ບາມກາຂົນຫົກມັກ
ELECT	ເລືອກເຖິງ
ELECTRICIAN	ອາກຸໄຟຟ້າ
ELECTRICITY	ໄຟຟ້າ
ELEMENT	ປັດສະມີ, ສ່ວນປະກອບ
ELEMENTARY SCHOOL	ປະຖົມສຶກສາ
EMERGENCY	ຄ່ວນ, ກະທົມເກີດ
EMOTION	ຄວາມສະເໝີພັນ
EMPLOYMENT OFFICE	ຫ້ອງການສຳນັກງານ
EMPTY	ເປົ່າ
ENEMY	ສັດຕູ
ENERGY	ພະລັງ, ເຄຣງ, ກຳລັງ
ENGINE	ຈັກ
ENGINEER	ນັກວິທະຍາສາດ
ENGLISH	ພາສາອັງກິດ
ENOUGH	ພໍ, ສູງພໍ
ENROLL	ລົງຊື່, ເຂົ້າຊື່ທະບຽນ
ENTRANCE	ທາງເຂົ້າ
EQUAL	ສະເໝີ, ສະເໝີກັນ
EQUIPMENT	ເຄື່ອງປະກອບ
ERASER	ຟາງລາຍ, ຟາງລາຍ
ESCAPE	ເຫານບາດ
EVENING	ຕາຍນແດງ
EVENT	ເຫດການ
EVERYDAY	ທຸກໆມື້
EXACT	ຈິງພໍ, ຈິງ, ຫຼັງ
EXAMPLE	ຕົວຢ່າງ
EXCHANGE	ແລກປ່ຽນ
EXCUSE	ຄຳຊົດເຊີຍ
EXCITE	ເຮັດໃຫ້ເປັນຈິງ
EXIT	ທາງອອກ
EXPECT	ຖືກ, ຕ້ອງຖືກຄວບຄຸມເອງ

FEED

EXPENSIVE	ແພງ, ອາດຊຶ່ງ
EXPLODE	ລະເບີດ, ເຕກກ
EXPLORE	ຄົ້ນຄວ້າ, ຄົ້ນຄ້າ
EXPRESSWAY	ເສັ້ນທາງໄວ, ທາງເຄື່ອນຄວ້ນ
EXTENSION CORD	ສາຍຕໍ່ໄຟ
EXTRA	ພິເສດ, ນອກປັນຈຸ
EXTREME	ສຸດຍອດ, ສຸດສົມ
EYE	ຕາ
FACE	ບາກ
FACT	ຜິດເຫດຈິງ, ເຫດສອບຈິງ
FACTORY	ໂຮງງານ, ໂຮງຮັກ
FAIL	ຄົກ, ປ່ຽວ, ປ່ຽວເສດ
FAIR	ຄວາມສະເໝີພັນ
FALL	ລົ້ມ, ຂະຫຍັດ, ລົ້ມລົ້ມ
FAMOUS	ທີ່ມີຊື່ສຽງ, ເຂົ້າສູ່
FAH	ໄກ, ທາງໄກ
FARM	ນາ, ໄຟຟ້າບຸກລົງ
FARMER	ພັນນາ
FAMILY	ຄອບຄົວ
FARE	ຄ່າປີ້, ຄ່າຍັດ
FAST	ໄວ
FAT	ຕຸ້ຍ, ພື, ອີ່ມ, ມີ່ມ, ມີ່ມ
FATHER	ພໍ່, ປີ່
FATHER-IN-LAW	ພໍ່ເຖົ້າ, ພໍ່ຄາ
FAUCET	ນ້ຳອັກ, ກະຈົກນ້ຳ
FEAR	ຢ້ານ, ກົວ, ຄວາມຢ້ານກົວ
FEATHER	ຮິນບົກ
FEBRUARY	ເດືອນກຸມພາ
FEED	ຊີ້ງ, ຊີ້ງເກືອ, ເກືອ

FEEL

FEEL
FEMALE
FEVER
FIELD
FIGHT
FIGURE
FILL
FILM
FIND
FINE
FINGER
FINISH
FIRE
FIRE ALARM

FIRE ESCAPE

FIREPLACE

FIRM

FISH
FIT
FIVE AND TEN STORE
FIX
FLAG
FLASHLIGHT
FLAT
FLEA
FLEE
FLIGHT

FLOAT
FLOOR

ຮູ້ສຶກ
ເພຍກຍິງ, ເພຍຍິງ
ໄລ່
ຫຼັງກາ, ຫຼັງກວ່າ, ເດີນ, ອີງ
ສົ່ງ, ຕໍ່ສູ້, ສົບ, ດີ
ຮູບ, ຮູບຮ່າງ, ສຳນັກ
ຖີ້ມ, ເຮັດໃຫ້ໃຈກັມ
ຟິມ, ແຟມຊຸບ
ຊອກ, ຊອກຫາ, ຊອກວອບ
ຊົ່ວ, ມື້ວອກມາດ
ນິ້ວ
ເຮັດໃຫ້ເຮັດ, ສຳເຮັດ, ຈົບ
ໄຟ, ໄຜ່ອກກເນ
ຮັບສາມໄຟ

ຫາກໄຟໃຫຍ່

ເກີດມື້ໄຟໃນເວີນ

ແກ່, ຕາມໝາ, ເຮັດຕ່ຽວ

ຟັງ
ພິດ, ເຫມາະສົມ
ຖືກຫາກັບປະເພດນີ້
ພິດ, ເຫມາະສົມ
ຖາງ
ໄຫມໄຟສາຍ, ໄຫມບິນ
ຝຸ່, ຝຸ່, ພຸງ, ເຫມາະສົມ
ໄຫມບິດ, ໄຫມບິນ
ຫມາຍ, ຫມາຍ
ຖີ້ວຈິນ, ຫາກບິນ

ຟຸ່
ພິດ, ພິດ

FLOUR
FLOWER
FLU
FLUID
FLY
FOG
FOLLOW
FOOD
FOOL
FOOT
FORCE
FOREMAN
FORK
FORM
FRANK
FREEZE
FRIDAY
FRIEND
FRONT
FRUIT
FRY
FUEL
FULL
FUN
FUNNY
FURNITURE
FUSE
FUTURE

G

ເຮັດເຂົ້າ
ຄອກໄຟ
ໄຮ້ທອດໃຫຍ່
ປະເພດນີ້, ເຄິ່ງເບດວ
ບິນ
ຫມາຍ, ນັ້ນຫມາຍ
ຕາຍ, ຄິດຕາຍ, ນັ້ນ
ອາຫານ
ບໍ່, ປັດສາດ
ຕີນ FEET ຄືນຕີນ (໓໐ຊັ້ນ)
ເຮັດ, ຫາກ
ບົກບາກບາດ
ສຳນັກ, ສາງ
ຮູບຮ່າງ, ປະກວບ, ເຈັບເອກສາມ
ສັດຊີ້, ຊີ້
ເຮັດໃຫ້ກັມ, ເຈັບກິດກມ, ກັກ
ບິນສຸກ
ເພີ່ມ, ຫມາຍ
ຫາກບິນ, ເພດຫມາຍ
ບາກກັມ
ຈິນ, ຂີ້
ນັ້ນນັ້ນເຮັດຊັ້ນ, ນັ້ນນັ້ນເຮັດ
ເຕັມ
ຄວາມມ່ວນ, ມ່ວນຊື່ນ, ຄວາມຫມາຍ
ພິດ, ພິດ, ພິດ
ເຄິ່ງເຮັດ, ໄຫມຕ່ຽງ
ພິດ, ສະດວກໄຟ
ວະນາຄິດ, ເບິ່ງບາກ

ກະໂລ່ງ (໓.໗໕໓໑)

GALLON

GAME

GAME	ເກມການແຈ້ງຂັນ
GARAGE	ຊຳຂັດ, ທາງຫຼັງພື້ນທີ່
GARBAGE	ຂີ້ເຫຍື້ອ
GARDEN	ສວນ
GARLIC	ຂົ້ວຫຼຸມ
GASOLINE	ນ້ຳມັນແວດຊັງ, ນ້ຳມັນຊີ້ນຳ
GASOLINE STATION	ຢູ່ນ້ຳມັນ
GATE	ທຸ່ງໂຂງ
GENERAL	ໂດຍທົ່ວໄປ, ມາທົນ
GENEROUS	ໃຈບຸນ, ໃຈເໝາະໃຈ
GENTLE	ອອມບາວາມ, ສຸພາບ
GENTLEMAN	ສຸພາບຮຸດ
GET	ເອົາ, ເວົ້າໃຫ້
GIFT	ເຄື່ອງຕອນ, ຂອງຂວັນ
GINGER	ຂີ້
GIVE	ໃຫ້, ເອົາໃຫ້
GLAD	ດີໃຈ
GLASS	ວັດຖຸແກ້ວ, ແກ້ວ
GLASSES	ແວ່ນຕາ
GLAZIER	ຊ່າງຕັດແກ້ວ, ຊ່າງຕັ້ງແກ້ວ
GLUE	ຢາກລວ
GLUTINOUS RICE	ເຂົ້າຫມູວ
GO	ໄປ
GOAL	ຈຸດປະສົງ, ເປົ້າຫມາຍ
GOD	ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບໍລົມເຈົ້າ
GOLD	ຄຳ
GOOD	ດີ
GOOD WILL	ເຈດຕະນາ, ຄວາມກັ່ງໃຈດີ
GOODWILL INDUSTRIES STORE	ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງຫມາຍ
GOULD	ຫມາກ ບວບ
GOVERN	ປົກຄອງ
GOVERNMENT	ລັດຖະບານ
GRADE	ຊັ້ນ, ລະດັບຫນ້າ

HALL

GRADUATE	ນັກຮຽນຈົບຊັ້ນ, ນັກຮຽນຝຶກຊັ້ນ
GRAIN	ໃບ, ແກ່ນ, ເຂົ້າໂພດ
GRANDCHILDREN	ທວາມ, ລູກຂອງລູກ
GRANDFATHER	ບໍ່ທັ້ງ, ປ່າ
GRANDMOTHER	ແມ່ທັ້ງ, ປ່າ
GRANDPARENTS	ຢູ່ບ້ານ
GRAPE	ຫມາກ ຈາງ
GRAPEFRUIT	ຫມາກສົ້ມໄຮ, ຫມາກ ຫຼັງໃນ
GRASS	ຫມາກ
GREEN	ສີຂຽວ
GREEN ONION	ຂົ້ວປົວຂຽວ
GREEN PEPPER	ຫມາກເພັດຂຽວ
GREY, GRAY	ເຂັດ, ສີເທົາ, ສີເທົາ
GROCERY STORE	ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງກິນ
GROUND	ດິນ, ພື້ນຖານ
GROUP	ຫມວດ, ຫມູ່, ວົງພວກ
GROW	ໃຫຍ່ຂຶ້ນ
GUARD	ເສຍເຜົ່າຂາຍ
GUILTY	ມີໂທດ, ມີຄວາມຜິດ
GUN	ປືນ
GYNECOLOGIST	ແພດບົວພອດແມ່ຍິງ
H	
HAIR	ຂົນ
HAIRDRESSER	ຊ່າງ ຈັດຂົນ, ຊ່າງ ເຂັດຂົນ
HALF	ເຄິ່ງໜຶ່ງ
HALF-BROTHER	ອາໄຫມ່ຮ່ວມພໍ່ຮ່ວມແມ່
HALF-SISTER	ເສຍນ້ອງຮ່ວມພໍ່ຮ່ວມແມ່
HALL	ຫນ້າໃຫຍ່, ຫນ້າເຮັດບຸນ

HAM

HAM
HAMMER
HAND
HANDKERCHIEF
HANG
HAPPEN
HAPPY
HARD
HARDWARE STORE
HAT
HATE
HAVE
HEAD
HEADACHE
HEADQUARTERS
HEALTH
HEAR
HEART
HEAT
HEAVY
HELICOPTER
HELP
HIDE
HIGH
HIGHWAY
HIGH SCHOOL
HILL
HISTORY
HIT
HOLD
HOLE
HOLIDAY
HOME
HOMEWORK

ຊີ້ນຊີ້ນ, ຊີ້ນໝູ່ຕາມ
ກະໂມດ
ມື
ຜ້າໄຊ້ຕາມ
ຕຶດຕາມ, ຕາຍ, ທາຍ
ເກີດຂຶ້ນ, ເປັນຂຶ້ນ
ສຸກ, ມາດ, ຄີ້
ແຂງ, ບາກ
ຮັບຂາຍແຈ້ງມື
ຫາມວກ
ຊິ້ນ, ກຸກຊິ້ນ
ມີ
ເກົ່າ, ທົນທານ, ມີພາ
ເຈັບເກົ່າ
ສະພາບການ, ສູນກາງ
ສຸຂະພາບ
ຍິນ, ຮັບຍິນ
ຫາມກເກົ່າ, ຈິ້ນ
ຄວາມຮ້ອນ, ອຸ່ນ
ຫນັກ
ຍົມເຂດຂົນເຮົາ
ຊ່ວຍ, ຊ່ວຍເຫລືອ
ເຊັ່ນ, ຊ່ວຍ
ສູງ
ຫນັກຫລວງ
ໂຄງສ້າງມີທັມສາ
ພູ, ຫາມວນພູ
ພິກາວຕາມ, ຍືດສາວ
ຕົ້ນ, ອັບ, ເພງຕົ້ນ
ຖີ້, ອັບ, ອາ, ອັດ
ຮຸ່, ປັງ, ອຸ່ນ, ຫລຸ່ມ
ມີພິກ
ເຂດສູນ, ບາມ
ຍືດມີກເກົ່າ

IMPROVE

HONEST
HONEYDEW
HORSE
HOSPITAL
HOT
HOTEL
HOUR
HOUSE
HOUSECOAT
HOUSEKEEPER

HOUSEWORK
HUGE
HUMOR
HUNGER
HUNGRY
HUNT
HURRY
HURT
HUSBAND

ສັດຊີ້, ບໍ່ອິດສະ, ສັດຊີ້
ຫາມກເກົ່າກະໂມດ
ມ້າ
ຮ້ອງຫລີ້, ໂຄງພາບາມ
ຮ້ອນ
ຮ້ອງເຂາມ
ຊົ່ວໂມງ
ເຮືອນ
ເສື້ອນ
ຊັດຕາມນຸ່ງປັບມື
ຊັດຕາມນຸ່ງເຮືອນ, ຕາມບາມ

ອາກາດເຮືອນ, ອາກາດຮ້ອນ
ໃຫຍ່, ເກົ່າ, ໃຫຍ່, ໃຫຍ່
ອາກາດ, ອາກາດ
ຄວາມອືດຫລຸ່ມ
ປາກກິນ, ທາຍ
ໄຮ່ເມືອງ, ລ່າເມືອງ
ຊັດ, ພັດ
ຖືກບາດເຈັບ, ເຈັບໃຫຍ່
ຜົນ, ສາມ

I

ICE
ICE CREAM
IDEA
IDENTIFICATION
IMMIGRANT

IMPATIENT
IMPOLITE
IMPORTANT
IMPROVE

ມ້າກອນ, ມ້າເປືອຍ
ເສາອິນ, ມ້າເຊງຫວານ
ຄວາມຄິດ, ເນວຄິດ
ການສະແດງໃຫ້ຮູ້ເຫັນ
ຄົນເຂົ້າເມືອງ

ຊາດຄວາມອືດຫລຸ່ມ, ໃຈຮ້ອນ
ຍືດພາບ, ຊາດອິນ
ລ່າຫລີ້, ມີຄວາມສຳຄັນ
ປັບປຸງ, ຫາມພາບ, ຫາມພາບ

INCH

INCH	ឆ័ត្រ
INCLUDE	បញ្ចូលទៅ, ទៅជាមួយ
INDEPENDENCE	ឥរិយាបថ, ឥរិយាបថ
INDUSTRY	ឧស្សាហកម្ម
INFORMATION	ព័ត៌មាន, ព័ត៌មាន
INJURE	បំផ្លាញ, បំផ្លាញ
INK	ស៊ីលីកា, ស៊ីលីកា
INSECT	សត្វល្អិត, សត្វល្អិត
INSPECT	ពិនិត្យ, ពិនិត្យ

INSTRUCTIONS	ការណែនាំ, ការណែនាំ
INSURANCE	ឥរិយាបថ
INTELLIGENT	ស្មោះ, ស្មោះ
INTERFERE	រារាំង, រារាំង
INTERNATIONAL	អន្តរជាតិ, អន្តរជាតិ
INTEREST	ការចាប់អារម្មណ៍, ការចាប់អារម្មណ៍
INTERPRETER	អ្នកបកប្រែ, អ្នកបកប្រែ
INTERVIEW	ការសម្ភាស, ការសម្ភាស
INVENT	ប្តេជ្ញា, ប្តេជ្ញា
INVESTIGATE	អង្កេត, អង្កេត
INVITE	ទំនុក, ទំនុក
IRON	ស្រោច, ស្រោច
ISLAND	កោះ, កោះ
ITEM	ធាតុ, ធាតុ

J

JACKET	ស្រោច, ស្រោច
JAIL	គុក, គុក
JANITOR	អ្នកសម្អាត, អ្នកសម្អាត
JANUARY	ខែមករា, ខែមករា
JAR	ក្របី, ក្របី
JEANS	អាវ, អាវ

KNOW

JELLO	ទឹកស្រព, ទឹកស្រព
JEWELRY	ល្អិត, ល្អិត
JOB	ការងារ, ការងារ
JOIN	ភ្ជាប់, ភ្ជាប់
JOKE	សំបុត្រ, សំបុត្រ
JUDGE	តុលាការ, តុលាការ
JUICE	ទឹកផ្លែឈើ, ទឹកផ្លែឈើ
JULY	ខែកក្កដា, ខែកក្កដា
JUMP	លោត, លោត
JUNE	ខែមិថុនា, ខែមិថុនា
JUNGLE	ព្រៃ, ព្រៃ
JUSTICE	យុត្តិធម៌, យុត្តិធម៌

K

KEEP	រក្សា, រក្សា
KETTLE	ក្របី, ក្របី
KEY	គន្លឹះ, គន្លឹះ
KICK	បោក, បោក
KILL	សម្លាប់, សម្លាប់
KIND	ប្រភេទ, ប្រភេទ
KINDERGARTEN	សាលាបឋម, សាលាបឋម

KISS	ទូល, ទូល
KITCHEN	បន្ទប់រៀន, បន្ទប់រៀន

KNEE	ជើង, ជើង
KNEEL	ស្រូត, ស្រូត
KNIFE	កាំបិត, កាំបិត
KNOW	ដឹង, ដឹង

LABEL

L

LABEL	ບັ້ງ, ໃບບັ້ງຊີ້, ບັ້ງເກນັງຊີ້
LABOR	ແຈງງານ
LABORATORY	ຫ້ອງທົດລອງວິທະຍາສາດ
LADY	ສຸພາບສັກວິ, ສັກວິ
LAKE	ສະ, ທາມອງ
LAMB	ເົ້າກເກຂ
LAMP	ໂທລາມ, ໂທລາມ
LAND	ດິນ, ທີ່ດິນ, ພູມປະເທດ
LANE	ແຖວທາງ, ເລນ
LANGUAGE	ພາສາ
LARGE	ກວ້າງ, ກວ້າງຂວາງ
LAST	ສຸດທ້າຍ, ຕັ້ງສົວ, ທາມັ້ນ
LATE	ສຸດາຍ, ກາຍເວລາ, ປັດັດເວລາ
LATHE	ອັກຄູນ
LAUGH	ເກົ້ວຂັນ, ເກົ້ວ
LAUNDRY	ຕົ້ນຊັກເຄື່ອງ
LAUNDROMAT	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງແບບບໍ່ມີທາງ
LAUNDRY	ການຊັກເຄື່ອງ
LAUNDRY MAN	ຕົ້ນຊັກເຄື່ອງ
LAW	ກົດທາມາຍ, ກົດທາມາຍ
LAWYER	ທາມາຍທາມາຍ
LAZY	ຕາມ, ຕາມ
LEAD	ມື້ທາມັກ
LEAF	ໃບໄມ້
LEARN	ຮຽນ
LEASE	ຮັກສາບາດ, ວັງ
LEAVE	ທາມ, ທາມ, ອອກຈາກ
LEEK	ຜັກຕົ້ນທາມ
LEFT	ຊ້າຍ, ເບື້ອງຊ້າຍ
LEG	ຂາ

LOSE

LEMON	ທາມາກມາວເທວີງ
LEND	ໃຫ້ເປັນ
LENGTH	ທາມາຍາວ
LET	ປະເມ, ປະເມໃຫ້
LETTUCE	ຜັກຊາວັດ
LEVEL	ສະຕັບ, ກຸນ
LIBRARY	ຫ້ອງສູດ
LIFE	ຊີວິດ
LIE	ຕົວຂ, ທາມາຍັງ
LIGHT	ໄຟ, ເບົາ, ແສງໄຟ, ໄຟໄຟ
LIGHTING	ຜັກ
LIKE	ມັກ, ຕົວ
LIMA BEAN	ທາມາກກຸວີ
LIME	ທາມາກມາວຂຽວ
LINE	ແຖວ, ເສັ້ນ
LINEN	ຜ້າແພ
LINEN CLOSET	ຫ້ອງຜ້າແພ
LIQUID	ປະເພດເປັນນ້ຳ
LIST	ລາຍລະອຽດ, ທາມາຍ
LITTLE	ນ້ອຍ, ທາມາຍ
LIVE	ຕັ້ງຊີວິດ, ຕັ້ງຊີວິດ, ມີຊີວິດ
LIVING ROOM	ຫ້ອງຊັບແຂງ
LOAN	ຖືກຊົມ, ຖືກຊົມ
LOBSTER	ກົງເທບ
LOCATE	ສັກຊົມ, ສັກຊົມ
LOCK	ອັດ, ໄຜ່ກະແຈ, ກະແຈ
LOCKER ROOM	ຫ້ອງຕັ້ງຜັກເຄື່ອງ, ຫ້ອງຕັ້ງຜັກເຄື່ອງ
LOCKSMITH	ຊັກກະແຈ
LONELY	ເປັນ
LONG	ຍາວ
LOOK	ເບິ່ງ
LOSE	ເສຍ

LOT

LOT	ບາດາຍ
LOUD	ຕັ້ງ, ຊຽງຄັ້ງ
LOVE	ສົມ, ຄວາມສົມ
LOW	ຕໍ່, ລຸ່ມ
LUBRICATE	ມີ່ມັນທາງ, ບວດມີ່ມັນ
LUCK	ຄູ່ກາ, ບຸນ
LUNCH	ເຂົ້າສວາຍ, ເຂົ້າບ່າຍ, ເຖິງາຍ

M

MACHINIST	ຊ່ຽງຕຸກຈັກ, ຊ່ຽງເອັດແລເຢຈັກ
MAID	ຄົນໃຊ້
MAIL	ເມ, ຈັດຫມາຍໄປສະນີ
MAKE	ເຮັດ
MALE	ເພດຊາຍ
MAN	ບຸກຄົນ, ຄົນ
MANAGER	ຜູ້ຈັດການ
MANY	ບາດາຍ
MAP	ແຜນທີ່
MARCH	ເຄື່ອນມືນ, ບາດຍ່ຽງທະຫານ
MARK	ທາມາຍ, ທາມາຍຮອຍ
MARKET	ຕາລາດ
MARRY	ແຕ່ງງານ, ແຕ່ງຄອງ, ມືນສົດ
MASS	ຊ່ຽງຊົນ, ມວນຊົນ
MATERIAL	ວັດຖຸ, ເຄື່ອງຂອງ, ສິ່ງຂອງ
MATH	ເລກ, ຂໍ້ຄຳສາດ
MATTER	ເລື່ອງ, ເລື່ອງຮາດ
MATRESS	ເສື້ອ
MAY	ເຄື່ອນຍ້ອຍ

MODERN

MAYOR	ເຈົ້າກໍ່ແພງນະຄອນ, ເຈົ້າເລື່ອງ
MEAL	ພາເຂົ້າ, ຄາບອາຫານ
MEAN	ທາມາຍຄວາມໝາຍ, ເຂົ້າໃຈໝາຍ
MEANS	ທາມາຍ, ເຄື່ອງປັບກວດ
MEASURE	ທາມາຍ, ວັດແທກ
MEAT	ຊີ້ນ
MECHANIC	ຊ່ຽງຈັກ, ຊ່ຽງເຢຈັກ
MEDICINE	ຢາ, ຮາກຢາ
MEET	ພົບ, ພໍ, ຈວບ
MELT	ຊຸ້ມ, ສວາຍຕົວ, ເປັ້ຍ
MEMBER	ສະມາຊິກ
MEMORY	ຄວາມຈຳ, ຄວາມຊຶ່ງຈຳ
MENTION	ເວົ້າເຖິງ, ກ່າວເຖິງ, ເວົ້າຮອດ
METAL	ທາດເຫລັກ
METHOD	ວິທີການ, ວິທີທາງ, ວິທີ
MIDDLE	ເຄື່ອງກາງ, ຈັກກາງ
MIDNIGHT	ກາງຄືນ
MICE	ທາມທາດຍາຕົວ
MILLION	ສິ້ນລິງ, ສິບເສນ
MILK	ນ້ຳນົມ
MIND	ສະອງ, ຄວາມຄິດ
MINER	ກັ້ນກອນຊຸດປ່າແຮ່
MINERAL	ໄຊທາດ
MINIMUM	ປ່ຽນສິນເຊີງ, ປ່ຽນສິນເຊີງ
MINISTER	ວິຖີ, ສິນເຊີງ, ສິນເຊີງສະໜາ, ສິນເຊີງ
MINUTE	ນາທີ, ລາຍງານທາມປະຊາຊາຍ
MIRROR	ກະຈົກ, ເຮວນ
MISS	ນາງ, ສາວ, ພາດໃຈກາດ, ຄິດຮອດ
MISTAKE	ຄວາມຜິດ, ຄວາມບາດົງ
MIX	ສົມກັນ, ປົນ
MODERN	ກັ້ນສະໄໝ

MACHINIST

M

MACHINIST

MAID

MAIL

MAKE

MALE

MAN

MANAGER

MANY

MAP

MARCH

MARK

MARKET

MARRY

MASS

MATERIAL

MATH

MATTER

MATRESS

MAY

MAYOR

MEAL

MEAN

MEANS

MEASURE

MEAT

MECHANIC

MEDICINE

ຊ່າງຈັກ, ຊ່າງກຸມຈັກ

ເກີດຊີ້

ເລ, ຈັດເກມເປັນປະເມີ

ເຮັດ

ເພດຊາຍ

ເກີດ, ຊ່າງຈັກ

ຜູ້ຈັດການ

ຫລາຍ

ແຜນທີ່

ເດືອນມີນາ, ທ່າຍ່າງທ່າຫາມ

ທາມາຍ, ທາມາຍສວຍ

ຕາລາດ

ເຄື່ອງງານ, ເຄື່ອງດອງ

ຊ່າງກຸມ, ສວມຊຸນ

ວັດຖຸ, ເຄື່ອງຂອງ, ສິ່ງຂອງ

ເລກ, ເລກຄຳວ່າ

ເຮືອງ, ເຮືອງສາວ

ເສື້ອ

ເດືອນພຶດສະພາ

ເຈົ້າກິດແພງສາວ, ເຈົ້າເລີງ

ເມາເຂົ້າ, ສາບເມາເຂົ້າ

ທາມາຍສວຍ, ເຂົ້າກິດ

ທາມາຍ, ເຄື່ອງຈັດກຸມ

ທາມາຍ, ວັດ, ເພດຊາຍ

ຊີ້

ຊ່າງຈັກ, ຊ່າງແຈ້ງຈັກ

ຢາ, ທາມາຍ

MOTEL

MEET

MELT

MEMBER

MEMORY

MENTION

METAL

METHOD

MIDDLE

MIDNIGHT

MICE

MILLION

MILK

MIND

MINER

MINERAL

MINIMUM

MINISTER

MINUTE

MIRROR

MISS

MISTAKE

MIX

MODERN

MOMENT

MONDAY

MONEY

MONEY ORDER

MONTH

MOON

MOP

MORNING

MOTEL

ພົບ, ພໍ້, ວອບ

ເຊຍ, ສວມເກີດ, ເປີຍ

ສະມາຊິກ

ຄວາມຈິງ, ຄວາມຈິງ

ເວົ້າເຖິງ, ກ່າວເຖິງ

ທາດເຫວີກ

ວິທີການ, ວິທີທາງ, ວິທີ

ເຄິ່ງກາງ, ວິກາງ

ບາງຄືນ

ຫມາຍເຫດ

ສະມາຊິກ, ສະມາຊິກ

ນົມນົມ

ສະມາຊິກ, ຄວາມຄິດ

ນົມກອນຈຸດປະສົມ

ເລີຍທາດ

ສິ່ງນ້ອຍທີ່ສຸດ, ປ່າງຕົ້ນທີ່ສຸດ

ນົມນົມ, ຄວາມສະຫງົບ

ນາທີ, ລະຫວ່າງການປະຕິບັດ

ກະຈົກ, ເຄື່ອງ

ມາດຕະຖານ, ພາດຕະຖານ, ຄິດຄວາມ

ຄວາມຜິດ, ຄວາມບໍ່ຖືກ

ສົມທົບ, ປົກ

ປັດຈຸບັນ

ເວລາ, ສະເພາະ, ຈຸດເວລາ

ວັນຈັນ

ເງິນຕາ, ເງິນ

ເງິນຈົບເງິນ

ເດືອນ

ທາມາຍເດືອນ, ຕາມຈັນ

ສົມທົບກຸມ, ສວມກຸມ

ຕອນເຊົ້າ, ສະເພາະ

ເຮືອງເລກ, ສົມທົບກຸມ, ເຮືອງເລກ

MOTHER

MOTHER	ແມ່, ມາຕາ
MOTHER-IN-LAW	ແມ່ເຫຼັ້, ແມ່ນາຍ
MOTORCYCLE	ລົດຈັກ
MOUNTAIN	ພູເຂົາ, ພູ
MOUTH	ປາກ
MOVE	ຍ້າຍ
MOVIE	ຮູບເງົາ, ກິເລີ້
MOVIE THEATER	ໂຮງຮູບເງົາ, ໂຮງກິເລີ້
MUCH	ຫລາຍ
MUSCLE	ກອນຊີ້ນ
MUSHROOM	ເຄັດ
MUSIC	ເພງ, ອຸຕິຍົງ, ສົງຄົມຕຣີ
MUSTACHE	ບານວດ
MUSTARD GREEN	ຜັກກາດຂຽວ

N

NAIL	ຕະຢູ່
NAME	ຊື່, ນາມ
NAPKIN	ເຈ້ຍຜູ້ດູປາກ
NARROW	ແຄບ, ຮາບ
NATION	ປະເທດຊາດ
NATIONALITY	ຊົນຊາດ
NATURE	ອັນຊາດ
NEAR	ໃກ້, ມີ, ເຂົ້າ
NECESSARY	ທີ່ຈຳເປັນ, ທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງ
NECK	คอ
NECKLACE	ສາເສ້, ປາກສີ
NEED	ຕ້ອງການ, ຄວາມຕ້ອງການ
NEEDLE	ເຂັ້ມ
NEIGHBOR	ເພື່ອນໃກ້ບ້ານ
NEPHEW	ເກດາມຊາຍ (ຊາກອັນເອີ້ນນັ້ງ)
NEW	ໃໝ່

OFFICIAL

NEWS	ຂ່າວເບກການ, ຂ່າວຄົວ
NEXT	ຕໍ່ໄປເຖິງ, ມຸ່ງມື, ຕໍ່ໄປ
NICE	ດີ, ງາມ, ອອ້ວນອອນ
NICKEL	ບາງກອນ
NIECE	ບາງກອນຂາວ (ຊາກອັນເອີ້ນນັ້ງ)
NIGHT	ມືກືມ, ກາງຄືນ
NOISE	ສົງ, ສົງເປັດ
NOON	ສົງ, ສົງອັນ
NORMAL	ທຳມະດາ, ສົກດີ
NORTH	ທິດເຫນືອ
NOSE	ຕັ້ງ
NOTE	ບາງກອນເບກ, ຄໍເຄື່ອນ, ອິດ
NOTEBOOK	ປຶ້ມຂຽນ
NOTICE	ຄໍເຄື່ອນ, ບາງກອນເບກ
NOVEMBER	ເຄື່ອນພຶສຈິກ
NOW	ຕອນນີ້, ປັດຈຸບັນ, ອະດີດ
NUMBER	ຈຳນວນ, ເລກ, ມື້ເປີ
NURSE	ນາງພາບານ, ອາດພາບານ
NURSERY	ໂຮງຮຽນເດັກນ້ອຍ
HUT	ບາງກອນ, ປະເທດບາງກອນ
O	
OBEY	ຟັງຄວາມ
OBJECT	ວັດຖຸ, ເຄື່ອງ, ວິຊາ
OBSTETRICIAN	ແພດສັດ (ແພດປິດແມ່ເອ້ເດັກ)
OCCUPATION	ວິຊາບາງກອນ ອະທາງການກິດ
OCEAN	ທະເລ
OCTOBER	ເຄື່ອນຕຸລາ
OFFER	ສົນທິ, ການສົນທິ, ທຸລາ
OFFICE	ໂຮງການ, ສຳນັກງານ
OFFICIAL	ບາງກອນ, ເປັນບາງກອນ

OIL

OIL	ມັນເມັດເຄື່ອງ, ມັນເມັດເຊື້ອເພີງ
OLD	ເກົ່າ, ຄົກຄ່າວັນ
ONCE	ເຄື່ອງເພີງ
ONE-WAY TICKET	ປີ້ໄປໜຶ່ງວຽງ
ONION	ຜັກບົວ
OPEN	ໄຂ, ເປີດ
OPERATE	ດຳເນີນງານ
OPERATOR	ຜູ້ຄຸ້ມຈັກ, ຜູ້ຫາວປາກ: ລັບ
OPHTHALMOLOGIST	ແພດໂຕ້ງຕາ
OPPOSE	ຝ່າຍຝັນ, ປະຕິພາບ
OPPOSITE	ລ່ວງໄປ, ກົງກັນຂ້າມ
OPTICIAN	ແພດຊຸກູ່ແຄວ້ມຕາ
ORANGE	ນາມາກ ກຸງ
ORCHESTRA	ວົງເກິນຕາ
ORDER	ລຳດັບ, ໃບເກິນລັງ
ORGANIZE	ຈັດຕັ້ງ
DUNCE	ມ້າບາມກະຫັກມັນກັບ 42.35.70
OUTSIDE	ຂ້າງນອກ, ທາງນອກ
OVERSHOES	ເກິນປຸ້ນນອກ, ເກິນທັນຕາມ
ONE	ຕິດຫມີ້, ມີຫມີ້ລົມ

P

PACKAGE	ຫີ
PAGE	ຫມາຍເຈັບ
PAIN	ຄວາມເຈັບ, ເຈັບ
PAINT	ສີ, ມ້າສີ, ທາສີ
PAIR	ຄູ່ໜຶ່ງ, ສອງຄູ່
PAJAMAS	ເຄື່ອງນຸ່ງນອນ

PEOPLE

PAMPHLET	ປຶ້ມນ້ອຍ, ພິພິເສິງ
PAN	
PANTSUIT	ສົ້ງເຊື້ອຊຸດ
PANTS	ສົ້ງ
PAPER	ເຈ້ຍ, ກະຕາດ
PARADE	ສວນສະມາມ
PARDON	ຂໍໃຫດ
PARENTS	ພໍ່ແມ່
PARK	ສວນດາວກັມ, ສວນທຸງດຳນັກພ່ອນ
PARKING	ບ່ອນຈອດລົດ
PAROCHIAL SCHOOL	ໂຮງຮຽນຂອງເປັດ
PART	ສ່ວນ, ສ່ວນປະກອບ
PARTY	ງານອາດາສີສະເລ່ມສວນ
PASS	ຜ່ານ, ກາຍ, ພັມ, ລ່ວງໄປ
PASSENGER	ຜູ້ເດີນທາງ
PASSPORT	ບາງສິດເດີນທາງ
PATIENCE	ຄວາມຮັດເກິນ, ງິຈເປັດ
PATIENT	ຄົນເຈັບ
PATIO	ງານເຮືອນ
PATTERN	ແບບຢ່າງ, ຕົວຢ່າງ, ລາຄາລາຍ
PAY	ຈ່າຍເງິນ, ຈ່າຍເກາ
PEACE	ຄວາມສງົບ, ສັນຕິພາບ
PEACH	ນາມາກຕາຍ
PEANUT	ນາມາກກຸງຄົມ, ນາມາກຖິ້ວຫີ້
PEAR	ນາມາກວັງ
PEAS	ນາມາກກຸງນ້ອຍຂຸດຄົມເງິ
PEDIATRICIAN	ແພດເດັກ, ແພດໂຕ້ງຕາ
PEN	ປາກກາ
PENCIL	ສີ
PENNY	ບາງນາມື່ງເງິນ
PEOPLE	ຄົນ, ຄົນທັງຫລາຍ

PEPPER

PEPPER	ຫມາກເພັດ, ຫມາກລັກ
PERCENT	ສ່ວນ, ຮອບ, ເປີເຊັນ
PERFECT	ສົມບູນ, ສູງກວ່າທຸກປະການ
PERIOD	ລະບົບ, ງວຍ, ກິດລະບົບ
PERMANENT	ຕາຍດົງປີ, ຕາຍດົງເດຊ, ກຸ່ມ
PERMIT	ອະນຸຍາດ
PERSON	ຄົນ, ບຸກຄົນ
PHARMACIST	ແພດລາຢູງຢູ່, ເພສັກອາໄສ
PHONE	ໂທ: ສັບ
PHOTOGRAPHER	ຊ່າງຖ່າຍຮູບ, ຊ່າງຊັດຮູບ
PHRASE	ປີກິຍາ
PHYSICIAN	ແພດ, ທ່ານ ທາມ້
PICTURE	ຮູບ, ຮູບແຕ້ມ
PIECE	ຕ່ອມ, ປຸ່ງ, ກອມ
PIG	ຫມູ
PILLOW	ຫມາກອນ ຫມາກນອນ
PILLOW CASE	ສົບ ຫມາກອນ
PIN	ເຂັ້ມຕາຍ, ສີດອນ
PINK	ສີດອນ, ສີດອນ
PINT	0.47 ລິດ
PIPE	ກອກສູບຢູ່, ທ່
PLACE	ບ່ອນ, ສະຖານທີ່
PLAN	ແຜນ, ແຜນທີ່
PLANE	ຍົນ, ຍົນເກາະ, ຄວາຍ ເບາະ
PLANT	ຕົ້ນໄມ້
PLATE	ອາມ, ແຜນ, ພິມ ຫຼາມ
PLATFORM	ອາມ, ແຜນ, ພິມ ຫຼາມ
PLAY	ຫນີ້ມ, ປະເພດການຫນີ້ມ
PLEASANT	ມ່ວນ, ມ່ວນອີ່ມ, ສຸກ
PLUM	ຫມາກຫມ້ນ
PLUMBER	ຊ່າງແປງທໍ່ນ້ຳ
PLUS	ເປີ, ບວກ, ຕົ້ນນ້ຳ
POCKET	ຖົງ, ຖົງສັງເກດ

PRINCIPAL

POINT	ຈຸດ, ເມັດ, ຄະແນນ
POISON	ຢູ່ເພີງ, ງວມ, ຫວາມ
POLICE	ຕຳຂວດ
POLICE OFFICER	ນາຍພົນຕຳຂວດ, ນາຍທຳຂວດ
POLICE STATION	ສຖານທີ່ຕຳຂວດ
POLICY	ນະໂຍບາຍ, ນະໂຍບາຍການເມືອງ
POLITE	ສຸພາບ, ສຸພາບ
POOR	ຊຸກ, ສົມ, ທຸກມາກ
PORK	ພິດເມືອງ
POPULATION	ກຸ່ມໃນເອີ້ນ
PORCH	ຫມູ່, ອຸປະກອນ
PORK	ທ່າເສັ້ນ, ທ່າກໍ່ເປັ້ນ
PORT	ພະນັກງານແພດທານ
PORTER	
POSITION	ທ່າທິງນ້ຳ, ສະຕັບ
POSSIBLE	ເປັນໄປໄດ້, ເປັນໄປໄດ້
POST	ເຄົາ, ຕາມ, ສຖານທີ່
POST OFFICE	ໂຮງໄປສະນີ, ໂຮງສາຍ
POSTAGE	ຄ່າລົງຈົດຫມາຍ, ຄ່າໄປສະນີ
POTATO	ຫມາກນ້ຳມັນຢູ່
POTS AND PANS	ເພີ
POUND	ປອນນີ້ (0.45 ກິໂລ)
POWDER	ແປ້ງ, ປະເພດຢູ່ນ
POWER	ອຳນາດ, ກຳລັງ
PRACTICE	ພາກປະຕິບັດ, ປະຕິບັດ
PRAY	ພາວະມາ, ມົນທົນ
PRAYER	ສົມພາວະມາ, ສົມພາວະມາ
PRESCRIPTION	ໃບຊື້ຢູ່
PRESENT	ປະຈຸບັນ, ປະຈຸບັນ
PRESIDENT	ປະທານ, ປະທານາທິບໍດີ
PRICE	ລາຄາ, ລາຄາ
PRINCIPAL	ອົນສັກ, ທິດທາງຕ່າງກັນ

PRINTER

PRINTER	ຊ່າງພິມ, ຜູ້ພິມ
PRISON	ຄຸກ, ຄອກລັງ, ເວີນາວີ
PRIVATE	ຂອງຕົນເອງ, ຂອງເຈກຊົນ
PRIZE	ອາງວັນ
PROBLEM	ບັນຫາ
PROCESS	ວິທີຕິດເລັ່ງງານ
PRODUCE	ການເຜະຕິດຜົມ
PRODUCT	ຜົມເຜະຕິດ, ຜົມ
PROFESSION	ວິຊາອາຍຸບ, ວິຊາບາດານ
PROFESSOR	ອາຈານ, ສາວອາຈານ
PROFIT	ກັກໄວ, ເລີ່ມໄດ້
PROGRAM	ລາຍການ
PROGRESS	ຄວາມກ້າວໜ້າ
PROMISE	ຄຳວັນຍາ, ໃຫ້ຄຳໝັ້ນວັນຍາ
PROPERTY	ກັມມະ ຊື້
PROPOSE	ຂໍເປັນ
PROTECT	ປ້ອງກັນ, ອັກສາ
PROTEST	ປະທ້ວງ
PROUD	ມັດວາມເພີ່ມໃຈ, ເປັນໃຈ
PROVE	ສະແດງໃຫ້ເຫັນ
PROVIDE	ອັດໃຫ້, ມີໃຫ້, ເຂົ້າໃຫ້
PRUNE	ບາມາກບາມາມ
PSYCHOLOGIST	ນັກວິທະຍາທາຍ
P.T.A.	ສະພາຄົນພໍ່ແມ່ (ທັດທາຍ)
PUBLIC	ຂອງສັບ, ທາວາງ
PUBLIC SCHOOL	ໂຮງຮຽນທາວາງ
PUBLISH	ພິມ
PUDDING	ເຂົ້າປ່າດ
PULL	ດຶງ, ແກ່, ດາກ
PUMPKIN	ບາມາກວີ, ບາມາກສັກ
PUNISH	ວິໄຫດ, ໃສ່ໄຫດ

REAL ESTATE

PURE	ສົດ
PURPLE	ສີແດງ
PURPOSE	ຈິດເທົ່າມາບ, ຈຸດປະສົງ
PUSH	ຮັກ
PUT	ຕັ້ງ, ເອົາຕັ້ງໄວ້, ເອົາໃສ່
Q	
QUALITY	ຄຸນນະພາບ
QUANTITY	ຈຳນວນ
QUARTER	ມື້ສິບສິບສີ່, ເງິນເຫຼັກສາມຫົວຫົວ
QUESTION	ຄຳຖາມ, ບັນຫາ
QUICK	ໄວ, ອ່ຽງໄວ
QUIET	ມົດ, ນຸ່ມ, ນຸ່ມສຽງ
R	
RACE	ເຖົ້າຊາດ, ການເສຍ, ຈຸດ
RADIO	ວິທະຍາ
RADISH	ຜັກເຂັດດີ
RAILROAD STATION	ສຖານວັດໄຟ
RAIN	ຝົນ, ມ້າຝົນ
RAINCOAT	ເສື້ອກັນຝົນ, ເສື້ອຝົນ
RAISE	ຂຶ້ນ
RAISINS	ບາມາກອ່ຽນ
RAZOR	ມີດແຕ່ງ
REACH	ຮ້າດ, ເຖິງ
READY	ຕາມເປັນ, ອາໄຫຼ່ແວ່
REAL	ບໍ່ແຕ່ງ, ເຫດຈິງ
REAL ESTATE	ອາຄານ, ອາຄານ, ອາຄານ

RACE

R

RACE
RADIO
RADISH
RAILROAD STATION

RAIN
RAINCOAT
RAISE
RAISINS
RAZOR
REACH
READY
REAL
REAL ESTATE
REASON
REASONABLE
RECEIPT
RECENT
RECESS
RECOGNIZE
RECOMMEND
RECORD
RECREATION
RED
REDUCE
REFER
REFRIGERATOR
REGISTER
REGISTERED MAIL

REGISTRAR
REGISTRATION

ຖະໜົນ
ວັດຖຸ
ຜັກເຮືອນ
ສຖານີລົດໄຟ
ຝົນ, ມ້າຝົນ
ເສື້ອກົມຝົນ
ຂີ້
ບາມກວຽນ
ມີດເຖົ້າ
ເຖົ້າ, ຫວັດ
ຕາມເສັ້ນ, ກະທຸກແລ້ວ
ທີ່ເຮັດຈິງ, ເຫດຈິງ
ກະເທົາເສັ້ນ, ລັກຮິມ
ເບາດເກີນ
ທີ່ມີເບາດເກີນ
ໃບຮັບເງິນ
ເລີຍເກີນ, ບັນທຶກເກີນ
ຍຸດເພີ່ນ, ເລີຍ ເກີນ
ຈັບຮູ້
ເດມອນ
ຈົບສູງ, ເກີນສູງ
ພັກພອນ
ສີແດງ
ຜ່ອນລົງ, ຫວັດລັບລົງ
ອີງເຖົ້າ, ເອົາເຖົ້າອີງໃສ່
ຖ້ຳເປັນ
ທະບຽນ, ຂີ້ມທະບຽນ
ຊົງໜັງສືຕະບຽນທະບຽນ
ຜູ້ຈັກທະບຽນ, ມະຫາວິທະຍາໄລ
ການລົງທະບຽນ

REGULAR
REJECT
RELATION
RELATIVES
RELIGION
REMEMBER
RENT
REPLACE
REPORT
REPORT CARD
REPRESENT
RESIDENT
RESPONSIBLE
REST
RESTROOM
RESTAURANT

RESULT
RESUME

RETURN
RICE
RIDE
RIGHT
RING
RISE
RIVER
ROAD
ROB
ROCK
ROLL
ROOM
ROUGH

ROUGH

ປົກຄື, ທັມມະຄາ
ປັບ, ປະດິເສດ
ການພົວພັນ, ການຕິດຕໍ່
ພັນຍັງ, ພຸດພັນຍັງ
ສາສນາ
ຄວາມຈິງ, ຄວາມຈິງຈິງ
ຄ່າເຖົ້າ, ຄ່າເຖົ້າເອີ້ນ, ເຖົ້າ
ສັບປຸ້ນ, ປຸ້ນບ່ອນ
ລາຍງານ, ລາຍລາຍງານ
ໃບລາຍງານ, ບັດລາຍງານ
ຕາງເຫນືອ, ຖິ້ມນາມ
ຜູ້ອາໄສຄົນຢູ່
ທີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ
ພັກຜ່ອນ, ເສດເຫຼືອ
ໜັງສື, ໜັງສືກຸ່ມ
ບັນດາບາບ, ເງື່ອນໄຂ
ຜົນສຳເລັດ, ຜົນສຳເລັດ
ຖິ້ມ ປັດທະຍີ
ການກັບຄືນ, ກັບຄືນ
ເຂົ້າ, ເຂົ້າຈີວ
ຂີ້ຮັດ, ຂີ້ເກີນ
ຂວາ, ຖືກຕ້ອງ
ຖົງງຸ່ມ, ເຫວນ
ກະວີຂີ້, ສູງຂີ້
ເຂັ້ມ
ທຶນທາງ
ລັກ, ຂີ້ເມນ
ທຶນ
ມຸດ, ສຳ
ຫລັງຄາເສື້ອນ
ຫລັງ
ຖ້ຳປ່າງ

ROUND

ROUND
ROUND-TRIP TICKET
ROUTE
RUBBER
RUG
RUIN
RULER
RUN

ມີນ, ກິນ, ປັດ
ປັດກັບ
ຫົວຕາງ
ຢ່າງ, ຢ່າງ ເກົາ
ສ້າງພັນ
ມັກເພ, ເອົາໃຫ້
ໄລຍະຄັດ
ເຈັບ

SCIENTIST
SCORE
SCREAM
SCREW
SCREWDRIER
SEA
SEAFOOD
SEARCH

ມີກິດທະພາບ
 ທະຍູນ, ວິທະຍາ
 ວັງ, ວັງປາ
 ກູງ, ເກຣັກກູງ, ມອ້
 ເກຣັກກູງ ພວງ
 ທະເລ
 ອາຫານທະເລ
 ການຄົ້ນຄວ້າ

SHOE

S

SAD
SAILOR
SALARY
SALE
SALT
SALVATION ARMY STORE

[illegible]

SAME
SAND
SANDAL
SANDPAPER
SARDINE
SATISFY
SATURDAY
SAUCE PAN

ຄືກັນ, ທາມໂອນກັນ
 ດົນຊາຍ
 ເກີບຊັງຄັ້ມ, ເກີບຂາຍ
 ເຈັ້ຍຊາຍ, ກະຕຸກຊາຍ
 ຢາຊາກດີມີ
 ພິງຈູ, ເອັດໂຫລ້ງ
 ດັມເອົາ
 ທາຍ

SAVE
SAW
SAY
SCARF
SCHEDULE
SCHOOL
SCIENCE

ປະ ທັດ
ເລີຍ
ເວົ້າ, ຈຳ
ເກັບມາ
ສາຍ: ສາຍເວລາ
ເຮັດ
ສິດທິ

SAD

S

SAD	ໂສກເຮົາ, ເບັກ, ຫລຽງ
SAILOR	ຜົນເດີນເຮົາ
SALARY	ເງິນເສື້ອນ
SALE	ຂາຍ, ການຂາຍ
SALT	ເກີດ
SALVATION ARMY STORE	ບ້ານຂາຍເສື້ອຫາມ

SAME	ຄືກັນ, ເຫມືອນກັນ
SAND	ດິນຫຼາຍ
SANDAL	ເກີບຖັງຄ້າມ, ເກີບຂະໜາດນ້ອຍ
SANDPAPER	ເຈ້ຍຊາຍ
SARDINE	ປາລຽກຕົ້ມ
SATISFY	ປໍ່າໃຈ, ເອົາໃຈໃຫ້ມີວິ
SATURDAY	ວັນເສົາ
SAUCE PAN	ບາວ
SAVE	ຢຸດ, ຢັດ
SAW	ເລີ້ຍ
SAY	ເວົ້າ, ອ່ອນ
SCARF	ເກົ້າພັນຕໍ່
SCHEDULE	ຕາມລາຍງານ
SCHOOL	ໂຮງຮຽນ
SCIENCE	ວິທະຍາສາດ
SCIENTIST	ຜູ້ກວດສອບສາດ
SCORE	ທະຫຼາຍ, ຈຶດທະແນມ
SCREAM	ອັງ, ອັງໄທ
SCREW	ສູດ, ເທວັກສູດ, ນອ້ວນ
SCREWDRIIVER	ເທວັກຂະໜາດນ້ອຍ
SEA	ທະເລ
SEAFOOD	ອາຫານທະເລ
SEARCH	ສອບຫາ, ການຄົ້ນຄວ້າ
SEAT	ບ່ອນນັ່ງ
SECRET	ຄວາມລັບ, ລະຫັດລັບ

SIGN

SECTION

SEE

SEEM

SELFISH

SEMESTER

SEND

SENTENCE

SEPTEMBER

SERIOUS

SESAME

SETTLE

SEW

SHAKE

SHALLOW

SHAPE

SHARE

SHARP

SHEET

SHERIFF

SHINE

SHIP

SHIRT

SHOCK

SHOE

SHOOT

SHORT

SHOULDER

SHOW

SHOWER

SHRIMP

SHUT

SHY

SICK

SIGN

ຮັກ, ພາບ, ທາງ, ທາງວັດ

ເບິ່ງ

ຢູ່ກົດວ່າ, ຄືວ່າ

ເບິ່ງເດັກເກີດ

ໝາກຮຽນທົດກວດສອບ

ສົ່ງ

ສົ່ງເອົາ, ສົ່ງເອົາໃຈໃຫ້ມີວິ

ເດືອນກັນຍາ

ເລີກເລີກ, ເລີກເລີກ

ໝາກຮຽນ

ລົດຖີບ, ຈັດຖີບຢູ່ທີ່ວັດ

ບາບົບ

ເສົາ, ສົ້ມ

ສົ້ມ

ຮປ່າງ, ສັດແປງ

ແປງ, ພຸດແປງ, ສົ້ມແປງ

ສົ້ມ, ເສົາ

ເງິນ, ຕ່ອນ

ຫົວໜ້າພັກສາດສະໜາຢູ່ທີ່ວັດ

ເກາະສົມ

ທົ່ວ

ເສື້ອ

ກະທົບ, ຕົກກົງ, ໄຂ່ມຫາ

ເກີບ

ຢັ້ງຢືນ

ສັ້ນ

ຫາ

ການສະແດງ, ລາຍການສະແດງ

ອາບນ້ຳກວ້າງວິນ

ຖີບ

ສັດ, ປັດ

ຫນ້າຂາຍ, ສິນເຫລົ່າ

ເຈັບ, ບ່ອນ

ເຄື່ອງຫມາຍ

SILK

SILK

SILVER

SILVERWARE

SIMPLE

SINCERE

SING

SINK

SIT

SIZE

SKIN

SKIRT

SKY

SLEEP

SLEEVE

SLIP

SLOW

SMALL

SMART

SMASH

SMELL

SMILE

SMOOTH

SNEAKERS

SNOW

SOAP

SOCKS

SOIL

SOFA

SOLID

SOLDIER

SOME

ໄຫລ

ເຫລົ້າ, ເງິນ

ເຫລົ້າ

ງ່າຍ, ບໍ່ຫຍຸ້ງ, ບໍ່ຍາກ

ຈິງຈັງ

ຈົກເບິ່ງ

ຈົມລົງ

ນັ່ງ

ຂະໜາດ, ຂະໜາດໃຫຍ່

ຫນັງ

ກະເບີ່ງ, ຂົນ

ເຂົ້າ

ເລັ່ນ

ເສັ້ນເສື້ອ

ເສັ້ນນຸ່ງ, ຫົວໜ້າ

ຊ້າໆ, ຂ້າໆ

ນ້ອຍ

ສະໄໝຫຍັກ, ເຫລັກ

ເຮັດໃຫ້ເກີດ, ເຮັດ

ກິນ, ຖືກກິນ, ຖືກກິນ

ບໍ່ມີ

ລະອຽດ

ເກີດ, ເກີດ, ເກີດ, ເກີດ

ບໍ່ມີ, ບໍ່ມີ, ບໍ່ມີ, ບໍ່ມີ

ສະບຽງ

ຖົງເຖົ້າ, ຖົງເຖົ້າ

ດິນ, ເນື້ອດິນ

ສົ່ງ, ສົ່ງ, ສົ່ງ, ສົ່ງ

ເຂົ້າ, ເຂົ້າ, ເຂົ້າ, ເຂົ້າ

ທະຫານ

ບາງສິ່ງ, ບາງສິ່ງ, ບາງສິ່ງ, ບາງສິ່ງ

SON

SON-IN-LAW

SONG

SORE

SORT

SORRY

SOUND

SOUP

SOUR

SOYBEAN

SPACE

SPEAK

SPECIAL

SPECIALIST

SPEECH

SPEED

SPELL

SPICES

SPEND

SPLIT

SPONSOR

SPOON

SPORT

SPRAIN

SPREAD

SPRING

SQUARE

STAMP

STAR

STARCH

START

STATE

ສົກກຸນ

ສົກກະເບີ

ເພັງ

ເຈັບ, ຕາຍເຈັບ

ປະເພດ, ແມ່ນ, ເບິ່ງ

ເລັ່ນ

ສົ່ງ

ເກາງ

ສົມ

ຫມາກຖົ່ວເຫລັງ

ຊ່ອງ, ບ່ອນ, ບ່ອນ, ບ່ອນ

ເວົ້າ, ເວົ້າ

ພິເສດ

ນັກຊ່ວຍ, ນັກຊ່ວຍ

ຄຳປາສົນ, ປາສົນ, ປາສົນ

ຄວາມໄວ

ສະກົດ, ຕົວຫນັງສື

ເຄື່ອງປັກ, ອາຫານ

ຈ່າຍເງິນ, ຈ່າຍເງິນ

ແຕກແຕກ, ແຕກ

ຜູ້ຈັດການ

ບ່ອງ

ກິລາ

ພະລັກ, ກະຕູກພະລັກ

ຫາ, ຂະໜາດ

ເຫລັກ, ເຫລັກ

ສີ່ຫລ່ຽມ, ສີ່ຫລ່ຽມ

ສະເຫລ່ຍ

ດາວ, ດາວ

ເປັງ, ເປັງ

ເປັງ, ເປັງ

ເລີ່ມ, ເລີ່ມ

ຊັດ, ປະກາດ, ປະກາດ

STATEMENT

STATEMENT	ຫົກປະກາດ
STAY	ຢູ່
STEAL	ລັກ
STEEL	ເບຣັກກັກ
STEP	ຂັ້ນ, ບຸລຸກກ້ວ
STEP-DAUGHTER	ລູກສາວເລີຍ/ເລີຍກ່ອນ
STEP-SON	ລູກຊາຍເລີຍ/ເລີຍກ່ອນ
STOMACH	ກະເພາະ ຈາກກາມ, ທັງ, ປຸ່ມ
STOMACH ACHES	ຮັບຫວັງ
STONE	ເກີມ, ກາມເກີມ
STORE	ຖານະ
STORY	ເລື່ອງ, ນິທານ
STRANGE	ແປກ, ແປກປ່ຽນ
STREET	ຖະໜົນ
STRIKE	ຕີ, ຕີຊັ້ງ, ປະທັງ
STRING	ຜູ້ວັກ, ສາຍ
STRING BEAN	ບາມກາກຸ່ຍ
STRONG	ແຂງ, ມີກາສັງ
STUDY	ສູນ, ສຶກສາ
STUPID	ຢູ່ເຫງົາ, ເຢັ່ງ
SUBJECT	ບົດເລື່ອງ, ຈັດລຶບໃຈ
SUCCEED	ສຳເລັດເລີຍ, ໄດ້ເລີຍ
SUDDEN	ກະທັນຫັນ, ເກີດຂຶ້ນພະຫຼອດ
SUFFER	ທົ່ວຄາມ, ໄດ້ຮັບຄວາມຮັບ
SUGAR	ນ້ຳຕານ
SUIT	ເສື້ອງນຸ່ງ, ກູດໃຫຍ່
SUITCASE	ບັນທຶກນຸ່ງ
SUMMER	ຮະດູຮອ້ມ
SUN	ທາມວັນທາເວັນ, ຄວາງຕາເວັນ
SUNDAY	ວັນອາທິດ
SUPERMARKET	ສົກກະລາດໃຫຍ່
SUPERVISOR	ຜູ້ຖືແຈ້ງ, ຜູ້ຄວບຄຸມກວດກາ
SUPPLY	ການສົ່ງສິນຄ້າ, ການສົ່ງ
SUPPORT	ການສະໜັບສະໜູນ, ປູ້ນຸ່ງ

TELEPHONE

SURFACE	ຕາງນອກ, ຕົ້ນນອກ
SURGEON	ແພດ ຜາ, ຕັດ
SURNAME	ຊື່ນ້ອຍ, ຊື່ເບຣັກ
SURPRISE	ປອດຄາງ, ຄວາມຕື່ມເຕັມ
SWIM	ລ່ວນນ້ຳ
SWEATER	ເສື້ອກັມບາມ
SWEET	ບາຕາມ
SWEET POTATO	ນ້ຳຕາງ
SYSTEM	ຮະບວນ, ລະບົບ

I

TABLE	ໄຕ້
TABLE CLOTH	ເທົາໄຕ້
TAIL	ຫາງ
TAILOR	ຊ່າງຕັດເສື້ອງ
TALK	ເວົ້າ, ວິນເລື່ອງ
TAKE	ເອົາ, ຈັບເອົາ
TALL	ສູງ
TANGERINE	ບາມກາກຸ່ມວັນ
TAPE	ເທັຍ, ເສື້ອງເກຣັມເທັຍ
TAPE MEASURE	ຕັບແມດ ຕັດເທກ
TASTE	ຊີມ, ຂີ້, ຄວາມມັກ
TAX	ເມດ ອາກວມ
TAXICAB	ຣີດໂດຍສານ
TEACH	ສອນ
TEACHER	ນາຍຄູ
TEAM	ຄາມ, ບາມວັດບາມູ່
TEAPOT	ເທົ້າມື້ຊ້າ
TEASPOON	ບວງກາເຟ
TELEGRAM	ໄຕ້ຮະເລກ, ສາຍ
TELEPHONE	ໄຕ້ຮະ ລັບ

TELEVISION

TELEVISION	ໂທລະທິວ
TELL	ບອກໃຫ້ຮູ້, ເວົ້າ
TEMPORARY	ຖີ່ລາວ, ຖີ່ລະເຮືອ, ບໍ່ຖາວອນ
TENANT	ຄົນຖືເຂົ້າ
TENNIS	ກິລາບານເຕນນິສ
TERM	ເກົ້າມາງ, ຖີ່ລະເຮືອ
TERRIBLE	ຜິດກົດ, ຫນ້າຢ້ານ, ຫນ້າຕົກໃຈ
TEST	ການປຶກສາອບ
TEXT	ຂໍ້ຄວາມຕັ້ງແຕ່
TEXTBOOK	ປຶ້ມອ່ານ
TICKET	ປີ້, ປັດ
TIE	ນົດ
TIE	ກາວະວັດ
TIGHT	ແຫມ້ນແຄ້ນ
TIME	ເວລາ
TIRED	ເມື່ອຍ, ອົດ
THANK	ຂອບໃຈ, ຂອບເສຍສົນ
THEATER	ຝັງລະຄອນ
THERE	ບ່ອນນັ້ນ, ບູນ, ບ້ານເດ
THICK	ບາດ
THIN	ບາງ
THING	ເລື່ອງ, ຜົງ
THINK	ຄິດ, ມາດ, ຈະກັດ
THIRSTY	ຢາກດື່ມນ້ຳ, ຫວັດນ້ຳ
THREAD	ດາວ, ໄຫມບາຍ
THRIFT SHOP	ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງເກົ່າ
THROAT	ຄໍບາຍ, ຮຸ່ງ
THROW	ແກ່ງ, ແຂ່ນ, ເປ້ນ
THURSDAY	ວັນພະຫັດ
THRU-WAY	ທາງຝັ່ງ
TOAST	ເຂົ້າຈີ່, ກິ່ນໄຟ, ຄືມວອນອນ
TODAY	ມື້ນີ້, ວັນນີ້
TOE	ປີ້ຕົມ
TOGETHER	ບ່ອນນັ້ນ, ມື້ນັ້ນ, ຮ່ວມກັນ

TUESDAY

TOMATO	ທາມາກເຄັ່ນ, ທາມາກເວັ້ນ
TOMORROW	ມື້ຕໍ່ມາ, ມື້ຫຼັກ
TON	ນ້ຳທາມາງຕັນ
TONGUE	ລິມ, ພາສາ
TOOL	ເຄື່ອງມື
TOOTH	ເຂັ້ວ
TOOTHACHE	ເຈັບເຂັ້ວ
TOOTHPASTE	ຟຳຕູເຂັ້ວ
TOP	ວອນ, ບາງເທື່ອ
TOUCH	ຕ້າຍ, ຈັບ, ບາຍ
TOWEL	ຜ້າອອບນ້ຳ, ຜ້າຖືກທາມ
TOWN	ເມືອງ, ກາງເມືອງ
TRADE	ການແລກປ່ຽນສິນຄ້າ, ການຄ້າ
TRADE	ຜູ້ມີກິດຈະກຳ
TRADITION	ປະເພນີ
TRAIN	ອັດໄຟ, ອັດລາງ
TRANSLATOR	ນັກແປບາງ
TRANSFER	ສົ່ງ, ພັກຍ້າຍ
TRANSPORT	ການຂົນສົ່ງ
TRAVEL	ການເດີນທາງ, ການທ່ອງທ່ຽວ
TRAY	ຖາດ
TREE	ກັກໄຟ, ຕົ້ນໄຟ
TRICK	ກິນອຸບາຍ, ເລັກນ້ຳ
TRIP	ການເດີນທາງ
TROUBLE	ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ
TROUSERS	ຜ້າ
TROUT	ປານ້ຳອີດກະລິດນີ້
TRUCK	ອັດຂົນສົ່ງ, ອັດກະບະ
TRUE	ຜິດ, ຄວາມຈິງ, ຜິດເທົ່າຈິງ
TRUNK	ລັກໄມ້
TRUST	ຖື, ຄື, ຄວາມຖືກຖື
TRY	ລອງ, ທົດລອງ
TUESDAY	ວັນສຶກສາ

TOWN

TOWN	ເມືອງ, ກາງເມືອງ
TRADE	ການແລກປ່ຽນສິນຄ້າ, ການຄ້າ
TRADE	ສິນຄ້າ, ສິນຄ້າ
TRADITION	ປະເພນີ
TRAIN	ອົດໄຟ, ອົດຕາງ
TRANSLATOR	ຜູ້ແປ, ຜູ້ແປ
TRANSFER	ສົ່ງ, ປົກປັບ

TRANSPORT	ການ ໂດຍສານ
TRAVEL	ການເດີນທາງ, ການທ່ອງທ່ຽວ
TRAY	ຖານ
TREE	ໜ້າໄມ້, ເຕົ້າໄມ້
TRICK	ວິນາຍາຍ, ວິນາຍາຍ
TRIP	ການເດີນທາງ
TROUBLE	ຄວາມບາງຄາດ
TROUSERS	ສົ້ງ
TROUT	ປາກົງ, ປາກົງ
TRUCK	ອົດລົດ, ອົດລົດ
TRUE	ຜິດ, ຜິດ
TRUNK	ສິ່ງ, ສິ່ງ
TRUST	ເຊື່ອ, ຄວາມເຊື່ອ
TRY	ລອງ, ສອດລອງ
TUESDAY	ວັນສຳຄານ
TUITION	ຄ່າຮຽນ
TUNA FISH	ປາຄຳ
TURKEY	ໄກ່, ໄກ່
TURM	ຝັງ, ຝັງ
TURMPIKE	ວັດ, ວັດ
TURPENTINE	ນ້ຳຊີ້, ນ້ຳຊີ້

TUTOR	ຄູ່ສອນ, ຄູ່ສອນ
TWICE	ສອງເທື່ອ
TYPE	ປະເພດ, ກຸ່ມ
TYPE	ຕົວ, ຕົວ

VANITY TABLE

TYPIST	ນັກພິມຕິດ, ນັກພິມຕິດ
UGLY	ຮ້າຍ, ຮ້າຍ
ULCER	ຜິດ, ຜິດ
UMBRELLA	ສິນຄ້າ, ສິນຄ້າ
UNCLE	ອົງ, ອົງ
UNDER	ລຸ່ມ, ລຸ່ມ
UNDERSTAND	ເຂົ້າໃຈ
UNDERWEAR	ສິນຄ້າ, ສິນຄ້າ
UNION	ສະຫະພາບ, ສະຫະພາບ
UNITE	ເຮັດໃຫ້ເປັນໜຶ່ງ
UNITY	ເອກະພາບ, ເອກະພາບ
UNIVERSITY	ມະຫາວິທະຍາໄລ
UPHOLSTERER	ສິນຄ້າ, ສິນຄ້າ
UPSET	ບໍ່ເປັນ, ບໍ່ເປັນ
UPSTAIRS	ຖານ, ຖານ
URGE	ກະຕືລົ້ນ, ກະຕືລົ້ນ
USE	ໃຊ້
USEFUL	ເປັນປະໂຫຍດ, ເປັນປະໂຫຍດ
USUAL	ທາງເດີມ, ທາງເດີມ

V	
VACATION	ພັກຮຽນ, ພັກຮຽນ
VACCINATE	ສັກຢາ, ສັກຢາ
VACUUM CLEANER	ອົດລົດ, ອົດລົດ
VALUE	ຄ່າ, ຄ່າ
VILLAGE	ບ້ານ
VANILLA	ຮິບ, ຮິບ
VANITY TABLE	ໂຕະ, ໂຕະ

VARY

VARY	ແຕກຕ່າງກັນ
VEAL	ຊີ້ນງົວນົມ
VEIN	ເສັ້ນເລືອດ
VEGETABLE	ຜັກ
VIEW	ຄວາມເຫັນ, ທ້າວ, ທິວທັດ
VIOLENT	ຮັ່ງເຮື່ອງ
VIRUS	ເຊື້ອພຍາດ
VISIT	ການເປັນມາ
VOICE	ສຽງ, ການອອກສຽງ
VOLUNTARY	ອາສາສະໝັກ, ຄວາມສາມາດສັກກິດ
VOTE	ລົງສະເລ່ຍນາງສຽງ

W

WAIST	ເຂ້ວ
WAIT	ຖັກ, ຄາບຖັກ
WAITER	ຜູ້ຊົມເຊີຍໃນຖານອາຫານ(ບໍ່ນັ່ງ)
WAITING ROOM	ຫ້ອງຄວບ, ຫ້ອງລໍຖ້າ
WAITRESS	ແມ່ນັກບໍາເຊີນກາມອາຫານ
WALK	ຍ່າງ, ເດີນ
WALL	ຝາ
WALLET	ຖົງກະເຊີເງິນ
WANT	ຢາກໄດ້, ປະສົງ, ຢາກ
WAR	ເຮືກ, ສົງຄາມ
WARM	ອຸ່ນ, ອົບອຸ່ນ
WARN	ເຕືອນ, ບອກເຕືອນ
WASH	ລ້າງ
WASHING MACHINE	ຈັກລ້າງຖ້ວຍ
WATCH	ໂມງ, ມາດິກາ
WATCH MAKER	ຊາງເຮັດໂມງ
WATER	ນ້ຳ

WITHIN

WATERMELON	ນາມາກຊິນ
WAVE	ຟ້ອງນ້ຳ, ຟ້ອງທະເລ
WAY	ທາງ, ແນວທາງ, ວິທີການ
WEAK	ອົດອ່ອນ, ອ່ອນເອອ່
WEATHER	ອາກາດ
WEALTHY	ອຸດົມສົມບູນ, ຮັ່ງມີ
WEAPON	ອາວຸດ
WEAR	ນຸ່ງຫົ່ມ, ຖື, ຖືກ
WEDNESDAY	ວັນພຣະ
WEEK	ອາທິດໜຶ່ງ, ສັບຕາ
WEIGH	ຕີດວ້າງຫນັກ, ຊີ້
WELDER	ຊາງອອດ
WELL	ນ້ຳສັງ, ດີ
WEST	ທິດຕາເວັນຕົກ, ກັກຕາເວັນຕົກ
WET	ຢູ່ນ້ຳ
WHEAT	ເຂົ້າໄຟກ, ເຂົ້າບວນ
WHEEL	ຕົ້ນວັດ, ຫົງວັດ
WIDE	ກວ້າງ, ກວ້າງຂອງ
WIFE	ເມຍ, ພົດຍາ
WILD	ເຖືອນ, ມາເຮ່ຍ່ຳ, ແນວຢ່າງ
WIN	ຊະນະ, ເຜົາ
WIND	ລົມ, ລົມແຮງ
WINDOW	ຝອງຢ້ຽມ
WINE	ເຫລົ້າເຮືງ
WING	ປີກ
WINTER	ຮະຄູບາບວ
WIRE	ສາຍໄຟ, ສາຍລວດ
WISE	ສະດາ, ສັກສຸມ
WISH	ອະນຸຍາດ, ອາໄສອະນຸຍາດ
WHITE	ສີຂາວ
WITH	ຄ້າຍ, ນ້ຳ, ຫ້າຍ, ພ້ອມ
WITHDRAW	ຖອນຕົ້ນ, ຖອນ
WITHIN	ພາຍໃນ, ມື້ນຊອບເຂດ

WITHOUT

ZOO

WITHOUT ຟຳສາກ, ຟຳປ່າ
WOMAN ນັ້ງ, ແມ່ນັ້ງ
WOOD ຟຳ
WOOL ເລັມ, ຜ້າຂົນ, ຂົນສັດ
WORD ສັບ, ຄຳວ່າ, ສັດຈະ
WORK ຈູງກ, ຈູງກາມ, ກິຈກາມ
WORLD ໂລກ, ລັດກາມລັດ
WORRY ເປັນຫຍັງ, ມີຫາຍກັງວົນ
WOUND ບາດເຈຍ
WRENCH ກະເຈຍ

WRITE ຈູງ
WRONG ຜິດ, ບໍ່ຖືກ, ຜິດ

Y

YARD ດ້ານນຶ່ງ (0.91 ເຂດ)
YARDMAN ຜູ້ກຸ້ມ
YEAR ປີ
YELLOW ຟຳເຫລືອງ
YESTERDAY ມື້ວານນີ້, ວານນີ້
YOGURT ມັນສົ້ມ
YOUNG ທຸ່ມ, ຂອ່ມ
YOUTH ມູວະກຸນ, ເບົາວະກຸນ, ກຸນທຸ່ມ

Z

ZOO ສວນສັດ